

भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० ४३]

नई दिल्ली, शनिवार, अक्तूबर २४, १९७०/कार्तिक २, १८९२

No. 43]

NEW DELHI, SATURDAY, OCTOBER 24, 1970/KARTIKA 2, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

भाग II—खण्ड ३—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ क्षेत्र प्रशासन को छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकरणों द्वारा जारी किये गये विधिक आदेश और अधिसूचनाएँ।

Statutory orders and notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories).

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 26th September 1970

S.O. 3406.—In exercise of the powers conferred by clause (2) of article 77 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Authentication (Orders and other Instruments) Rules, 1958, namely:—

1. (1) These rules may be called the Authentication (Orders and other Instruments) Sixth Amendment Rules, 1970.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Authentication (Orders and other Instruments) Rules, 1958,

(a) In rule 2, for the existing entries, the following entries shall be substituted, namely:—

“(1) by the signature of a Secretary, Special Secretary, Additional Secretary, Joint Secretary, Deputy Secretary, Under Secretary or Assistant Secretary to the Government of India; or

(2) by the signature of a Head of Department as defined in the Delegation of Financial Powers Rules, 1958, other than a Head of Department in any Union territory; or

- (3) in the case of orders and other instruments relating to a Department, Directorate, Commission, Board, Office or an Organisation specified in column 1 of the Schedule to these rules, by an officer specified against that Department, Directorate, Commission, Board, Office or Organisation in column 2 of the said Schedule; or
- (4) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Education and Youth Services by a Joint Educational Adviser, Deputy Educational Adviser, Assistant Educational Adviser or Statistical Officer in that Ministry; and in the case of orders and other instruments relating to the Gazetteers Unit of that Ministry by the Editor (Gazetteers); or
- (5) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of External Affairs, by a Director, an Attache or Administrative Officer in that Ministry; or
- (6) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), by a Director, Controller or Deputy Controller of Capital Issues, Joint Director (Stock Exchange) or Joint Director (Accounts) or Senior Accounts Officer in that Department; or
- (7) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Finance (Department of Expenditure), by a Director, Finance Officer, Deputy Finance Officer or Deputy Assistant Financial Adviser in that Department; or
- (8) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance), by the Commissioner (Revision Applications) or the Director or Assistant Director, Tax Credit (Export) Division, or the Director (Drawbacks) in that Department; or
- (9) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Finance (Defence Division), by a Financial Adviser, Additional Financial Adviser, Deputy Financial Adviser or Assistant Financial Adviser in that Ministry; or
- (10) in the case of cancellation of assignments of policies of life assurance, financed from a Provident Fund, which have been assigned in favour of the President of India, by the Accounts Officer of the Fund as defined in the rules relating to the Fund; or
- (11) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Food, Agriculture, Community Development and Co-operation (Department of Food), by the Chief Director of Purchase, Deputy Chief Director of Purchase, Assistant Chief Director of Purchase, a Director or a Deputy Director in the Department of Food in that Ministry; or
- (12) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Foreign Trade, by a Director or a Deputy Director (Export Promotion) in that Ministry; or
- (13) in the case of orders and other instruments relating to the Office of the Chief Controller of Imports and Exports, by the Chief Controller of Imports and Exports; or
- (14) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Health and Family Planning, and Works, Housing and Urban Development, by the Director (Establishment) in the Department of Health; or
- (15) in the case of orders and other instruments relating to the Administrative Vigilance Unit in the Ministry of Health and Family Planning, and Works, Housing and Urban Development (Department of Works, Housing and Urban Development), by an Assistant Vigilance Officer in that Department and in the case of orders and other instruments relating to the Works Division of that Department by a Section Officer in that Division; or
- (16) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Home Affairs, by a Director, a Deputy Director or a Deputy Financial Adviser and in the case of orders and other instruments

relating to the Secretariat Security Organisation including Reception Wing, by the Chief Security Officer of that Ministry; or

- (17) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Industrial Development and Internal Trade (Department of Industrial Development), by the Commissioner (Industrial Cooperatives) or the Deputy Director (Industrial Cooperatives) in that Department or
- (18) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Irrigation and Power, by the Director (Foreign Exchange and Power), Deputy Director (Power) or Budget Officer in that Ministry; or
- (19) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Rehabilitation), by the Director, Joint Director or Finance and Budget Officer in that Department; or
- (20) in the case of authoritative text in Hindi of any order, rule, regulation or bye-law issued under the Constitution or under any Central Act, where such text is published in Section 3A of Part II of the Gazette of India, by an Additional Draftsman, a Deputy Draftsman or an Assistant Draftsman, Official Language (Legislative) Commission, Legislative Department, Ministry of Law; or
- (21) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Railways, by a Secretary, Additional Secretary, Joint Secretary, Deputy Secretary or Under Secretary to, or by a Director, Joint Director, Deputy Director or Assistant Director of the Railway Board; or
- (22) in the case of orders and other instruments relating to the Ministry of Supply, by the Director of Vigilance in that Ministry; or
- (23) in the case of demand notices under clause 9 of the General Conditions of Contract as contained in form Con. 117 or under clauses 2(d) and (8) of the conditions of Auction Sales prescribed under Schedule III of the Auctioneering Contract requesting purchasers to pay to the Government any sum of money recoverable from or payable by purchasers on account of either loss on resale or for any other reason under a contract or sale entered into by the Directorate General of Supplies and Disposals, by a Director or a Deputy Director of Supplies or a Deputy Director of Disposals, and in the case of demand notices for recovery or payment in terms of Arbitration Awards arising out of Contracts and Supply orders placed by the Directorate General of Supplies and Disposals for purchase and supply of stores and also in terms of court decrees arising out of such contracts and supply orders or otherwise, by a Director, Deputy Director or Assistant Director of Supplies; or
- (24) in the case of orders and other instruments relating to the Department of Atomic Energy, by the Director in that Department; or
- (25) in the case of orders and other instruments relating to the Department of Communications, by the Deputy Wireless Adviser or the Assistant Wireless Adviser; or
- (26) in the case of orders and other instruments relating to Cabinet Secretariat (Department of Personnel) by the Chief Welfare Officer or a Director in that Department; or
- (27) in the case of orders and other instruments relating to the President's Secretariat, by the Secretary to the President, Deputy Secretary to the President or Under Secretary, President's Secretariat; or
- (28) in the case of orders and other instruments relating to the Office of the Military Secretary to the President, by the Deputy Military Secretary to the President or Under Secretary in that Office; or
- (29) in the case of orders and other instruments relating to the Government Hospitality Organisation, Rashtrapati Bhavan, by the Deputy Director General of that Organisation; or

- (30) in the case of orders and other instruments relating to the Secretariat of the Vice-President, by the Private Secretary or Assistant Private Secretary to the Vice-President; or
 - (31) in the case of orders and other instruments relating to the Prime Minister's Secretariat, by the Secretary, the Joint Secretary or the Private Secretary to the Prime Minister or the Director in that Secretariat; or
 - (32) in the case of orders and other instruments relating to the Election Commission, by the Secretary in that Commission, or
 - (33) in the case of orders and other instruments relating to the Union Public Service Commission, by the Secretary, Deputy Secretary-in-charge of Administration or Under Secretary-in-charge of Administration in the Office of that Commission; or
 - (34) in the case of orders and other instruments relating to the Secretariat of Rajya Sabha (Council of States), by its Secretary, Joint Secretary, Deputy Secretary or Under Secretary; or
 - (35) in the case of orders and other instruments relating to the Secretariat of the Lok Sabha (House of the People), by its Secretary, Joint Secretary, Deputy Secretary or Under Secretary; or
- (b) the following Schedule shall be inserted at the end, namely:—

"THE SCHEDULE"

[See rule (3)]

Authorities who may authenticate Orders and other Instruments

Name of the Department, Directorate, Commission, Board, Office or Organisation	Authority
(1)	(2)
Ministry of Defence:	
(1) Chief Administrative Officer	Chief Administrative Officer.
(2) Naval Dockyard Expansion Scheme	Assistant Chief Administrative Officer/ Director General.
(3) Ordnance Factories	Director General/ Additional Director General/ Deputy Director General/ Assistant Directors General.
(4) Military Regulations and Forms	Director/ Assistant Director.
(5) National Cadet Corps	Director of Personnel.
(6) Army Headquarters	Military Secretary/ Deputy Military Secretary/ Assistant Military Secretary.
(7) Naval Headquarters	Director/ Deputy Director of Personnel, Director/Deputy Director of Personnel Services.
(8) Air Force Headquarters	Director/Deputy Director/ Assistant Director of Personnel (Officers).
Ministry of Finance (Defence):	
Defence Accounts Department	Additional Controller General/Deputy Controller General.

(1)

(2)

Ministry of Health and Family Planning and Works, Housing and Urban Development (Department of Health).

Directorate General of Health Services . . . Director/Deputy Director (Administration)).

Ministry of Health and Family Planning and Works, Housing and Urban Development (Department of Works, Housing and Urban Development):

(1) Land and Development Office . . . Land & Development Officer/Deputy Land & Development Officer/Assistant Settlement Commissioner.

(2) Directorate of Estates . . . Deputy Director of Estates in charge of litigation.

(3) Central Public Works Department . . . Director/Deputy Director of Administration.

Ministry of Home Affairs :

(1) Intelligence Bureau . . . Joint Director/Deputy Director/Joint Deputy Director/Assistant Director/Joint Assistant Director (Establishment).

(2) Border Security Force . . . Deputy Director/Assistant Director (Administration).

(3) Central Reserve Police . . . Deputy Director/Assistant Director (Administration).

(4) Indo-Tibetan Border Police . . . Assistant Inspector General (Administration).

(5) Central Industrial Security Force . . . Deputy Inspector General (Headquarters).

(6) National Police Academy . . . Deputy Director (Administration).

Ministry of Irrigation and Power :

Directorate of the Central Water and Power Commission . . . Director/Deputy Director of Foreign Exchange

Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Rehabilitation)

Office of the Chief Settlement Commissioner . . . Settlement Commissioner (Compensation).

Ministry of Law (Legislative Department):

Official Language (Legislative) Commission. . . Secretary.

Ministry of Supply :

Directorate General of Supplies and Disposals . . . Deputy Director General (Administration).

Ministry of Tourism and Civil Aviation :

Directorate General of Civil Aviation . . . Director/Deputy Director/ Assistant Director of Administration.

Director of Finance & Accounts.

Department of Communications :

(1) Posts and Telegraphs Boards . . . Secretary.

(2) Directorate of Posts and Telegraphs . . . Deputy Director General /Director/Assistant Director General.
Chief Engineer/ Deputy Chief Engineer/
Assistant Chief Engineer. Controller.

Department of Atomic Energy :

Atomic Energy Commission . . . Secretary.

(1)	(2)
<i>Cabinet Secretariat:</i>	
<i>(Department of Personnel)</i>	
(1) Central Bureau of Investigation	Deputy Director (Administration) Administrative Officer (Establishment).
(2) Enforcement Directorate	Additional Director/Deputy Director/Assistant Director."

[No. 3/10/69-Pub. I.]

K. R. PRABHU, Jt. Secy.

गृह मंत्रालय

नई दिल्ली, 26 सितम्बर, 1970

का० आ० 3406—संविधान के अनुच्छेद 77 के खण्ड (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रपति एतद्वारा अधिप्रमाणीकरण (आदेश और अन्य लिखित) नियम, 1958 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. (1) ये नियम अधिप्रमाणीकरण (आदेश और अन्य लिखित) ब्ण्डक, संशोधन नियम, 1970 कहे जा सकेंगे ।
- (2) ये शासकीय राजपत्र में अपने प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ।
2. अधिप्रमाणीकरण (आदेश और अन्य लिखित) नियम, 1958 में—
- (क) नियम 2 में विद्यमान प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जाएंगी, अर्थात् :—
- (1) भारत सरकार के सचिव, विशेष सचिव, अपर सचिव, संयुक्त सचिव, उप सचिव, अव्वर सचिव या सहायक सचिव के हस्ताक्षर द्वारा; या
- (2) किसी संघ राज्य क्षेत्र के विभागाध्यक्ष से भिन्न, वित्तीय शक्तियों का प्रत्यायोजन नियम, 1958 में यथा परिभाषित विभागाध्यक्ष के हस्ताक्षर द्वारा; या
- (3) इन नियमों की अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट किसी विभाग, निदेशालय, आयोग, बोर्ड, कार्यालय या संगठन से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 में उस विभाग, निदेशालय, आयोग, बोर्ड, कार्यालय या संगठन के सामने विनिर्दिष्ट किसी अधिकारी के द्वारा; या
- (4) शिक्षा और युवक सेवा मंत्रालय से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस मंत्रालय में के संयुक्त शिक्षा सलाहकार, उप-शिक्षा सलाहकार, सहायक शिक्षा सलाहकार या सांख्यिकी अधिकारी द्वारा और उस मंत्रालय के गजेटियर एकक से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में सम्पादक (गजेटियर) के द्वारा; या
- (5) विदेश मंत्रालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उस मंत्रालय में के निदेशक, सहायक या प्रशासनिक अधिकारी के द्वारा; या
- (6) वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उस विभाग में के निदेशक, पूँजी पुरोधरण के नियंत्रक या उप-नियंत्रक, संयुक्त निदेशक (शेयर बाजार) या संयुक्त निदेशक (लेखा) या वरिष्ठ लेखा अधिकारियों के द्वारा; या

- (7) वित्त मंत्रालय (व्यय विभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस विभाग में के निदेशक, वित्त अधिकारी, उप-वित्त अधिकारी या उप-सहायक वित्तीय सलाहकार के द्वारा ; या
- (8) वित्त मंत्रालय (राजस्व और बीमा विभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस विभाग में के, आयुक्त (आवेदन-पुनरीक्षण) या प्रतिदाय कर (निर्यात) प्रभाग के निदेशक या सहायक निदेशक या निदेशक (वापसी) के द्वारा ; या
- (9) वित्त मंत्रालय (रक्षा प्रभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस मंत्रालय में के वित्तीय सलाहकार, अपर वित्तीय सलाहकार, उप वित्तीय सलाहकार या सहायक वित्तीय सलाहकार के द्वारा ; या
- (10) भविष्य निधि से वित्त पोषित उन जीवन बीमा पालिसियों के समनुदेशन के रद्दकरण की दशा में जो भारत के राष्ट्रपति के पक्ष में समनुदेशित कर दी गई है, निधि के लेखा अधिकारी जैसा कि निधि से संबन्धित नियमों में परिभाषित है, द्वारा ; और
- (11) खाद्य, कृषि सामुदायिक विकास और सहकारिता मंत्रालय (खाद्य विभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस मंत्रालय में खाद्य विभाग में के मुख्य निदेशक क्रय, उप मुख्य निदेशक क्रय, सहायक मुख्य निदेशक क्रय, निदेशक और उप निदेशक के द्वारा ; या
- (12) विदेश व्यापार मंत्रालय से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस मंत्रालय में के निदेशक या उपनिदेशक (निर्यात प्रोन्नति) के द्वारा ; या
- (13) आयात और निर्यात-मुख्य नियंत्रक के कार्यालय से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में आयात और निर्यात के मुख्य नियंत्रक के द्वारा ; या
- (14) स्वास्थ्य और परिवार नियोजन तथा निर्माण, आवास और नगर विकास मंत्रालय से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, स्वास्थ्य विभाग में के निदेशक (स्थापना) के द्वारा ; या
- (15) स्वास्थ्य और परिवार नियोजन तथा निर्माण, आवास और नगर विकास मंत्रालय (निर्माण, आवास और नगर विकास विभाग) के प्रशासनिक सतर्कता एकक से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस विभाग में के सहायक सतर्कता अधिकारी के द्वारा और उस विभाग के निर्माण प्रभाग से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस प्रभाग में के अनुभाग अधिकारी के द्वारा ; या
- (16) गृह मंत्रालय से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में निदेशक, उप-निदेशक या उप वित्त सलाहकार द्वारा और सचिवालय सुरक्षा संगठन जिसमें स्वागत कक्षा सम्मिलित है की दशा में उस मंत्रालय के मुख्य सुरक्षा अधिकारी द्वारा ; या
- (17) औद्योगिक विकास और आन्तरिक व्यापार मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस विभाग में के आयुक्त (औद्योगिक सहकारी संस्थाएं) या उपनिदेशक (औद्योगिक सहकारी संस्थाएं) या उपनिदेशक (औद्योगिक सहकारी संस्थाएं) द्वारा ; या
- (18) सिचाई और विद्युत मंत्रालय से सम्बन्धित आदेशों और लिखतों की दशा में, उस मंत्रालय में के निदेशक (विदेशी मुद्रा और शक्ति), उप निदेशक (शक्ति) या बजट अधिकारी द्वारा ; या

- (19) श्रम, नियोजन और पुनर्वासि मंत्रालय (पुनर्वासि विभाग) से सम्बन्धित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस विभाग में के निदेशक, संयुक्त निदेशक या वित्त और बजट अधिकारी द्वारा ; या
- (20) संविधान के अधीन या किसी केन्द्रीय अधिनियम के अधीन जारी किए गए किसी आदेश नियम, विनियम या उपविधि के हिन्दी में प्राधिकृत पाठ की दशा में, जहां ऐसा पाठ भारत के राजपत्र, भाग 2, खण्ड 3 क में प्रकाशित किया जाए, विधि मंत्रालय, विधायी विभाग, राजभाषा (विधायी) आयोग के अपर प्रारूपकार, उप प्रारूपकार या सहायक प्रारूपकार द्वारा ;
- (21) रेल मंत्रालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में रेलवे बोर्ड के सचिव, अपर सचिव, संयुक्त सचिव, उप सचिव या अवर सचिव द्वारा या निदेशक, संयुक्त निदेशक, उप निदेशक या सहायक निदेशक द्वारा ; या
- (22) पूर्ति मंत्रालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उस मंत्रालय में के सतर्कता निदेशक द्वारा ; या
- (23) संविदा की साधारण शर्तों जैसा कि वे प्रारूप का न० 117 में अन्तर्विष्ट हैं, के खंड 9 या नीलाम संविदा की अनुसूची 111 के अन्तर्गत विहित नीलाम विक्रय की शर्तों के खंड 2 (घ) और (8) के अन्तर्गत मांग सूचनाओं की उस दशा में, जिनमें कृता से प्रार्थना की गई हो कि वे पूर्ति और निपटान महानिदेशालय द्वारा किये गये संविदा या किये गये विक्रय के अन्तर्गत या तो पुनः विक्रय के कारण हानि या किसी अन्य कारण से उनसे वसूली या उनके द्वारा संदेय धन की कोई भी राशि सरकार को संवत् कर दे, पूर्ति निदेशक या पूर्ति उप निदेशक या निपटान उप निदेशक द्वारा, तथा पूर्ति और निपटान महानिदेशालय द्वारा भंडारों के क्रय और पूर्ति के लिये की गई संविदाओं और दिये गये पूर्ति आदेशों से उद्भूत होने वाले माध्यस्थ्य पंचादों के निबन्धनों के अनुसार और ऐसी संविदाओं और पूर्ति आदेशों से या अन्यथा उद्भूत होने वाली न्यायालय की डिक्रियों के निबन्धनों के भी अनुसार वसूली या संदाय के लिये मांग सूचनाओं की दशा में पूर्ति निदेशक, पूर्ति उप निदेशक या सहायक पूर्ति निदेशक द्वारा ; या
- (24) परमाणु उर्जा विभाग से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस विभाग में के निदेशक या सहायक पूर्ति निदेशक द्वारा ; या
- (25) संचार विभाग से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उप बेतार सलाहकार या सहायक बेतार सलाहकार द्वारा ; या
- (26) मंत्रिमंडल सचिवालय (कार्मिक विभाग) से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उस विभाग के मुख्य कल्याण अधिकारी या निदेशक द्वारा ; या
- (27) राष्ट्रपति के सचिवालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में राष्ट्रपति के सचिव, राष्ट्रपति के उप-सचिव या अवर सचिव, राष्ट्रपति सचिवालय द्वारा ; या

- (28) राष्ट्रपति के सैनिक सचिव के कार्यालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, राष्ट्रपति के सैनिक उप सचिव या उस कार्यालय में के अवसर सचिव द्वारा ; या
- (29) सरकारी आतिथ्य संगठन, राष्ट्रपति भवन से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उस संगठन के उप महानिदेशक द्वारा ; या
- (30) उप राष्ट्रपति के सचिवालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, उप राष्ट्रपति के निजी सचिव या सहायक निजी सचिव द्वारा ; या
- (31) प्रधान मंत्री के सचिवालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में, प्रधान मंत्री के सचिव, संयुक्त सचिव, या निजी सचिव या उस सचिवालय में के सिद्धेशक द्वारा ; या
- (32) निर्वाचन आयोग से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस आयोग के सचिव द्वारा ; या
- (33) संघ लोक सेवा आयोग से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में उस आयोग के कार्यालय में के सचिव, प्रशासन का भार-साधक उप-सचिव या प्रशासन का भार-साधक अवसर सचिव द्वारा ; या
- (34) राज्य सभा (काउन्सिल आफ स्टेट्स) के सचिवालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में इसके सचिव संयुक्त सचिव, उप सचिव या अवसर सचिव द्वारा ; या
- (35) लोक सभा (हाउस आफ पीपल) के सचिवालय से संबंधित आदेशों और अन्य लिखतों की दशा में इसके सचिव, संयुक्त सचिव, उप सचिव, या अवसर सचिव द्वारा ;

(ख) निम्नलिखित अनुसूची अन्त में अन्तः स्थापित की जाएगी, अर्थात् :—

“अनुसूची”

[नियम 2(3) देखें]

वे प्राधिकारी जो आदेश और अन्य लिखत अधिप्रमाणित कर सकेंगे।

विभाग, निदेशालय, आयोग, बोर्ड, कार्यालय या संगठन के नाम ।	प्राधिकारी
(1)	(2)
रक्षा मंत्रालय	
(1) मुख्य प्रशासन अधिकारी .	मुख्य प्रशासन अधिकारी/ सहायक मुख्य प्रशासन अधिकारी
(2) नौ-सेना डाक-यार्ड विस्तार स्कीम .	महानिदेशक

(1)

(2)

- (3) आईनेन्स कारखाने . . . महानिदेशक /अपर महानिदेशक/ उप महानिदेशक/ सहायक महानिदेशक ।
- (4) सैनिक विनियम और प्ररूप . . . निदेशक/ सहायक निदेशक
- (5) नेशनल केडेट कोर . . . कार्मिक निदेशक ।
- (6) सेना मुख्यालय . . . सैनिक सचिव /उप सैनिक सचिव / सहायक सैनिक सचिव ।
- (7) नौ-सेना मुख्यालय . . . निदेशक/कार्मिक-उपनिदेशक/वैयक्तिक सेवाएं उपनिदेशक
- (8) वायु सेना मुख्यालय . . . निदेशक/ उपनिदेशक/ सहायक कार्मिक/ अधिकारी निदेशक

बिस्म मंत्रालय (रक्षा)

- रक्षा-लेखा विभाग . . . अपर महानियंत्रक/उप महानियंत्रक ।

स्वास्थ्य और परिवार नियोजन और निर्माण, आवास और नगर विकास मंत्रालय (स्वास्थ्य विभाग)

- स्वास्थ्य सेवाओं के महानिदेशक . . . निदेशक/उपनिदेशक (प्रशासन)

स्वास्थ्य और परिवार नियोजन और निर्माण, आवास और नगर विकास मंत्रालय (निर्माण, आवास और नगर विकास विभाग)

- (1) भूमि और विकास कार्यालय . . . भूमि, और विकास अधिकारी/उप भूमि और विकास अधिकारी / सहायक बंदोबस्त आयुक्त ।
- (2) सम्पदा-निदेशालय . . . मुकदमों के भार साधक उप निदेशक (सम्पदा)
- (3) केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग . . . प्रशासन-निदेशक /उपनिदेशक

गृह मंत्रालय

- (1) खुफिया ब्यूरो . . . संयुक्त निदेशक/उपनिदेशक/संयुक्त उपनिदेशक/ सहायक निदेशक/संयुक्त सहायक निदेशक (स्थापना)
- (2) सीमा सुरक्षा बल . . . उपनिदेशक/सहायक निदेशक (प्रशासन)
- (3) केन्द्रीय रिजर्व पुलिस . . . उप निदेशक/सहायक निदेशक (प्रशासन)
- (4) भारत-तिब्बत सीमा पुलिस . . . सहायक महा निरीक्षक (प्रशासन)
- (5) केन्द्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल . . . उप महानिरीक्षक (मुख्यालय)
- (6) राष्ट्रीय पुलिस अकादमी . . . उप निदेशक (प्रशासन)

(1)

(2)

सिंचाई और विद्युत् मंत्रालय

केन्द्रीय जल और विद्युत् आयोग निदेशालय . विदेशी मुद्रा, निदेशक / उप निदेशक ।

श्रम, रोजगार और पुनर्वासि मंत्रालय (पुनर्वासि विभाग)

मुख्य बंदोबस्त आयुक्त का कार्यालय . बंदोबस्त आयुक्त (प्रतिकर)

विधि मंत्रालय (विधायी विभाग)

राजभाषा (विधायी) आयोग . सचिव ।

पूर्ति मंत्रालय

पूर्ति और निपटान महानिदेशालय . उप महानिदेशक (प्रशासन)

पर्यटन और सिविल विमानन मंत्रालय

सिविल विमानन महानिदेशालय . प्रशासन के निदेशक/उप निदेशक/
सहायक निदेशक/
वित्त और लेखा निदेशक ।

संचार विभाग

- | | | | |
|----------------------|---|---|--|
| (1) डाक-तार बोर्ड | . | . | सचिव |
| (2) डाक-तार निदेशालय | . | . | उप महानिदेशक/निदेशक/ सहायक महानिदेशक |
| | | | मुख्य इंजीनियर/उपमुख्य इंजीनियर सहायक मुख्य इंजीनियर |
| | | | नियंत्रक । |

परमाणु ऊर्जा विभाग

परमाणु ऊर्जा आयोग . सचिव

मंत्रिमंडल सचिवालय (कार्मिक विभाग)

- | | | | |
|------------------------------|---|---|---|
| (1) केन्द्रीय अन्वेषण-ग्रुपो | . | . | उप निदेशक (प्रशासन) प्रशासन अधिकारी (स्थापना) |
| (2) प्रवर्तन निदेशालय | . | . | अपर निदेशक/उपनिदेशक / सहायक निदेशक । |

[सं० 3/10/69-पृष्ठ 1

के० आर० प्रभू, संयुक्त सचिव ।

New Delhi, the 5th October 1970

S.O. 3407.—In pursuance of clause (1) of article 239 of the Constitution and in supersession of the notifications of the Government of India in the Ministry of Home Affairs No. 1/68/60-F.III, dated the 22nd June, 1961, and No. 1/25/62-F.III, dated the 8th June, 1962, the President hereby directs that in relation to the Union territory of Tripura, the District Magistrates, West Tripura, North Tripura, and South Tripura, within their respective jurisdictions, shall also discharge the functions of the Central Government in making orders of the nature specified in clauses (a), (b), (c) and (cc) of sub-section (2) of section 3 of the Foreigners Act, 1946 (31 of 1946), subject to the following conditions, namely:—

- (a) that the functions so entrusted shall be exercised in respect of nationals of Pakistan;
- (b) that in the exercise of such functions, the said District Magistrates shall comply with such general or special directions as the Central Government may from time to time issue; and
- (c) that notwithstanding this entrustment, the Central Government may itself exercise any of the said functions should it deem fit to do so in any case.

[No. 19011/7/70(I)-F.III.]

नई दिल्ली, 5 अक्टूबर, 1970

का० प्रा० 3407—संविधान के अनुच्छेद 239 की धारा (1) के अनुसरण में तथा गृह मंत्रालय भारत सरकार की, अधिसूचना संख्या 1/68/60-वि० III, दिनांक 22 जून, 1961 और संख्या 1/25/62-वि० III, दिनांक 8 जून, 1962 का अधिक्रमण करते हुए राष्ट्रपति एतद्वारा निदेश देते हैं कि त्रिपुरा संघ शासित क्षेत्र के सम्बन्ध में पश्चिम त्रिपुरा, उत्तर त्रिपुरा तथा दक्षिण त्रिपुरा के जिला मजिस्ट्रेट अपने अपने अधिकार क्षेत्रों में, विदेशीय अधिनियम, 1946 (1946 का 31) की धारा 3 की उप-धारा (2) के खण्ड (क), (ख), (ग) तथा (गग) में निर्दिष्ट प्रकार के आदेश देने में केन्द्रीय सरकार के कार्य भी निम्नलिखित शर्तों के अधीन करेंगे, अर्थात् :—

- (क) यह कि इस प्रकार सौंपे गये कार्य पाकिस्तान के राष्ट्रियों के सम्बन्ध में किये जायेंगे ;
- (ख) यह कि ऐसे कार्यों के करने में उक्त जिला मजिस्ट्रेट केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किये गये सामान्य अथवा विशेष निदेशों का पालन करेंगे ; और
- (ग) यह कि इस प्रकार कार्यों के सौंपे जाने पर भी, यदि केन्द्रीय सरकार किसी मामले में ऐसा करना ठीक समझे तो वह स्वयं ही उक्त कार्यों में से कोई कार्य कर सकती है।

[सं० 19011/7/70-(I)-विदेशी III.]

S.O. 3408.—In pursuance of clause (1) of article 239 of the Constitution and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Home Affairs No. 1/1/64-(IV)-III, dated the 3rd October, 1964, the President hereby directs that, in relation to the Union territory of Tripura, the District Magistrates, West Tripura, North Tripura and South Tripura, within their respective jurisdictions, shall also discharge the functions of the Central Government under the Foreigners (Tribunals) Order, 1964, subject to the following conditions, namely:—

- (a) that in the exercise of such functions, the said District Magistrates shall comply with such general or special directions as the Chief Commissioner, Tripura, or the Central Government may from time to time issue; and
- (b) that notwithstanding this entrustment, the Central Government may itself exercise any of the said functions should it deem fit to do so in any case.

[No. 19011/7/70-(II)-F.III.]

J. C. AGARWAL, Jt. Secy.

का० आ० 3408.—संविधान के अनुच्छेद 239 की धारा (1) के अनुसरण में तथा गृह मंत्रालय भारत सरकार की अधिसूचना संख्या 1/1/64-(IV)-III, दिनांक 3 अक्टूबर, 1964 का अधिक्रमण करते हुए राष्ट्रपति एतद्वारा निदेश देते हैं कि त्रिपुरा संघ शासित क्षेत्रों के बारे में पश्चिम त्रिपुरा, उत्तर त्रिपुरा तथा दक्षिण त्रिपुरा, के जिला मजिस्ट्रेट अपने-अपने अधिकार क्षेत्रों में विदेशी (न्यायाधिकरण) आदेश, 1964 के अधीन केन्द्रीय सरकार के कार्य भी निम्नलिखित शर्तों के अनुसार करेंगे, अर्थात् :—

(क) यह कि ऐसे कार्यों के करने में, उक्त जिला मजिस्ट्रेट मुख्य आयुक्त, त्रिपुरा द्वारा या केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किये गये सामान्य अथवा विशेष निदेशों का पालन करेंगे, और

(ख) यदि कि इस प्रकार कार्यों के सौंपे जाने पर भी, यदि केन्द्रीय सरकार किसी मामले में ऐसा करना ठीक समझे तो वह स्वयं उक्त कार्यों में से कोई कार्य कर सकती है।

[सं० 190/11/7/70-(II) विदेशी-III.]

ज० च० अग्रवाल, संयुक्त सचिव।

MINISTRY OF FINANCE

(Defence Division)

(Department of Expenditure)

New Delhi, the 16th September 1970

S.O. 3409.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 and clause (5) of article 148 of the constitution, and after consultation with the Comptroller and Auditor General of India in relation to persons serving in the Audit and Accounts Department, the President hereby makes the following regulations further to amend the Civil Service Regulations, namely:—

1. (1) These regulations may be called the Civil Service (Fifth Amendment) Regulations, 1970.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In clause (b) of Article 234 of the Civil Service Regulations, the following provisos shall be inserted, namely:—

“Provided that an officer, who has given notice under clause (i) of Article 459, or to whom notice has been given under clause (h) of that article, may be granted leave due and admissible to him, not extending beyond the date on which he attains the age of 58 years, or 60 years, if he is governed by clause (a), clause (c), or clause (f), as the case may be, of the said Art. 459, even though such leave extends beyond the date on which he retires on the expiry of the notice under the said Article.”

Provided further that every officer—

(a) who, after having been under suspension, is reinstated within six months preceding the date of his compulsory retirement and was prevented by reason of having been under suspension from applying for leave preparatory to retirement, shall be allowed to avail of such leave as he was prevented from applying for subject to a maximum of six months reduced by the period between the date of reinstatement and the date of compulsory retirement;

(b) who retired from service on attaining the age of compulsory retirement while under suspension and was prevented from applying for leave preparatory to retirement on account of having been under suspension, shall be allowed to avail of the leave to his credit subject to a maximum of six months after the termination of proceedings,

as if it had been refused as aforesaid if, in the opinion of the authority competent to order reinstatement, he has been fully exonerated and the suspension was wholly unjustified.”

[No. F. 7006/AG/PB.]

K. P. GUPTA, Asstt. Financial Adviser.

(Department of Banking)

New Delhi, the 18th September 1970

S.O. 3410.—Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India, Banking Department as on the 11th September, 1970.

BANKING DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	ASSETS	Rs.
Capital Paid Up	5,00,00,000	Notes	18,83,16,000
		Rupee Coin	4,23,000
Reserve Fund	150,00,00,000	Small Coin	4,89,000
		Bills Purchased and Discounted:—	
National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund	172,00,00,000	(a) Internal . . . . .	..
		(b) External . . . . .	..
		(c) Government Treasury Bills	15,42,86,000
National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund	37,00,00,000	Balances Held Abroad*	104,67,56,000
		Investments**	88,92,66,000
		Loans and Advances to:—	
National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund	95,00,00,000	(i) Central Government . . . . .	..
		(ii) State Governments @	90,56,45,000
		Loans and Advances to:—	
		(i) Scheduled Commercial Banks†	229,91,02,000
Deposits:—		(ii) State Co-operative Banks††	251,95,80,000
(a) Government—		(iii) Others	2,36,25,000
(i) Central Government	89,63,26,000		
(ii) State Governments	8,57,25,000		

		Loans, Advances and Investments from National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund	
(b) Banks—		(a) Loans and Advances to:—	
(i) Scheduled Commercial Banks	202,04,24,000	(i) State Governments	34,30,39,000
(ii) Scheduled State Co-operative Banks	7,44,10,000	(ii) State Co-operative Banks	22,12,89,000
(iii) Non-Scheduled State Co-operative Banks	70,77,000	(iii) Central Land Mortgage Banks . . . . .	..
(iv) Other Banks	26,14,000	(b) Investment in Central Land Mortgage Bank Debentures	9,57,02,000
		Loans and Advances from National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund	
		Loans and Advances to State Co-operative Banks	5,15,27,000
(c) Others	102,57,04,000	Loans, Advances and Investments from National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund	
Bills Payable	28,37,79,000	(a) Loans and Advances to the Development Bank	26,26,71,000
Other Liabilities	33,13,70,000	(b) Investment in bonds/debentures issued by the Development Bank . . . . .	..
		Other Assets	31,57,27,000
	Rupees		Rupees
	931,74,43,000		931,74,43,000

*Includes Cash, Fixed Deposits and Short-term Securities.

**Excluding Investments from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund.

‡Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund, but including temporary overdrafts to State Governments.

†Includes Rs. 131,18,02,000/- advanced to scheduled commercial banks against usance bills under Section 17(4)(c) of the Reserve Bank of India Act.

††Excluding Loans and Advances from the National Agricultural (Credit Long Term Operations) Fund and the National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund.

Dated the 16th day of September, 1970.

An Account pursuant to the Reserve Bank of India Act, 1934, for the week ended the 11th day of September 1970

ISSUE DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	Rs.	ASSETS	Rs.	Rs.
Notes held in the Banking Department	18,83,16,000		Gold Coin and Bullion:—		
			(a) Held in India	182,53,11,000	
Notes in circulation	3918,75,14,000		(b) Held outside India . . . .	..
Total Notes issued		3937,58,30,000	Foreign Securities	356,42,00,000	
			TOTAL		538,95,11,000
			Rupee Coin		61,30,86,000
			Government of India Rupee Securities		3337,32,33,000
			Internal Bills of Exchange and other commercial paper . . . .		..
TOTAL LIABILITIES		3937,58,30,000	TOTAL ASSETS		3937,58,30,000

Dated the 16th day of September, 1970.

P. N. DAMRY,
Dy. Governor.
[No. F.3(3)-BC/70].

(बैंकिंग विभाग)

नई दिल्ली, 18 सितम्बर, 1970

एस० नो० 3410.—11 सितम्बर, 1970 को रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया के बैंकिंग विभाग के कार्यकलाप का विवरण

देयताएं	रुपये	आस्तियां	रुपये
चुक्ता पूंजी	5,00,00,000	नोट	18,83,16,000
आरक्षित निधि	150,00,00,000	रुपये का सिक्का	4,23,000
		छोटा सिक्का	4,89,000
राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि	172,00,00,000	खरीदे और भुनाये गये बिल :—	
राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि	37,00,00,000	(क) देशी . . . . .	..
		(ख) विदेशी . . . . .	..
		(ग) सरकारी खजाना बिल	15,42,86,000
राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि	95,00,00,000	विदेशों में रखा हुआ वकाया*	104,67,56,000
मा-राशियां :—		निवेश**	88,92,66,000
क) सरकारी		ऋण और अग्रिम :—	
(i) केन्द्रीय सरकार	89,63,26,000	(i) केन्द्रीय सरकार को . . . . .	..
(ii) राज्य सरकारें	8,57,39,000	(ii) राज्य सरकारों को (६)	90,56,45,000
		ऋण और अग्रिम :—	
(ख) बैंक		(i) अनुसूचित वाणिज्य बैंकों को†	229,91,02,000
(i) अनुसूचित वाणिज्य बैंक	202,04,24,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को††	251,95,80,000
(ii) अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	7,44,10,000	(iii) दूसरों को	2,36,25,000
		राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश :—	

देयताएं	रुपये	आस्तियां	रुपये
		(क) ऋण और अग्रिम :—	
(iii) गैर अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	70,77,000	(i) राज्य सरकारों को	34,30,39,000
(iv) अन्य बैंक	26,14,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को	22,12,89,000
		(iii) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों को . . . . .	..
(ग) अन्य	102,57,04,000	(ख) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों के डिबेंचरों में निवेश राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से ऋण और अग्रिम	9,57,02,000
देय बिल	28,37,79,000	राज्य सहकारी बैंकों को ऋण और अग्रिम	5,15,27,000
		राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश :—	
अन्य देयताएं	33,13,70,000	(क) विकास बैंक को ऋण और अग्रिम	26,26,71,000
		(ख) विकास बैंक द्वारा जारी किये गये बांडों/डिबेंचरों में निवेश . . . . .	..
		अन्य आस्तियां	31,57,27,000
रुपये	931,74,43,000	रुपये	9,31,74,43,000

* नकदी, आवधिक जमा और अल्पकालीन प्रतिभूतियां शामिल हैं।

** राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि और राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि में से किये गये निवेश शामिल नहीं हैं।

@ राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से प्रदत्त ऋण और अग्रिम शामिल नहीं हैं, परन्तु राज्य सरकारों के अस्थायी ओवरड्राफ्ट शामिल हैं।

† रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम की धारा 17 (4) (ग) के अधीन अनुसूचित वाणिज्य बैंकों को मोयादी बिलों पर अग्रिम दिये गये 131,18,02,000 रुपये शामिल हैं।

†† राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि और राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से प्रदत्त ऋण और अग्रिम शामिल नहीं हैं।

तारीख : 16 सितम्बर, 1970 ।

रिज़र्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम, 1934 के अनुसरण में सितम्बर, 1970 की 11 तारीख को समाप्त हुए सप्ताह के लिए लेख:

इसू विभाग

देयताएं	रुपये	रुपये	आस्तियां	रुपये	रुपये
बैंकिंग विभाग में रखे हुए			सोने का सिक्का और बुलियन :—		
नोट . . .	18,83,16,000		(क) भारत में रखा हुआ	182,53,11,000	
संचलन में नोट . . .	3918,75,14,000		(ख) भारत के बाहर रखा हुआ . . .	..
			विदेशी प्रतिभूतियां	356,42,00,000	
जारी किए गए कुल नोट . . .		3937,58,30,000	जोड़ . . .		538,95,11,000
			रुपये का सिक्का . . .		61,30,86,000
			भारत सरकार की रुपया प्रतिभूतियां . . .		3337,32,33,000
			देशी विनिमय बिल और दूसरे वाणिज्य-पत्र . . .		..
कुल देयताएं . . .		3937,58,30,000	कुल आस्तियां		3937,58,30,000

तारीख : 16 सितम्बर, 1970।

पी० एन० डामरी

उप गवर्नर।

[सं० एफ० 3 (3)—बी० सी०/70]

New Delhi, the 19th September 1970

S.O. 3411.—In exercise of the powers conferred by Section 53 read with Section 56 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of sub-section (1) of Section 11 of the said Act, shall not apply to the Barnagore Co-operative Bank Ltd., Barnagore, Calcutta for a further period of one year with effect from 1 March, 1970.

[No. F. 18/4/70-SB.]

नई दिल्ली, 19 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3411.—बैंकिंग विनियमन अधिनियम, 1949 की धारा 56 के साथ पठित धारा 53 द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर एतद्वारा यह घोषित करती है कि उक्त अधिनियम की धारा 11 की उपधारा (1) के उपबन्ध, 1 मार्च, 1970 से एक वर्ष की और अधिक अवधि के लिए बारनागोर सहकारी बैंक लिमिटेड, बारनागोर पर लागू नहीं होंगे।

[संख्या एफ० 18/4/70-एस० बी]

New Delhi, the 25th September 1970

S.O. 3412.—Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India, as on the 18th September, 1970

BANKING DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	ASSETS	Rs.
Capital Paid Up	5,00,00,000	Notes	18,43,92,000
		Rupce Coins	4,17,000
Reserve Fund	150,00,00,000	Small Coin	4,86,000
National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund	172,00,00,000	Bills Purchased and Discounted :—	
		(a) Internal . . . . .	..
		(b) External . . . . .	..
		(c) Government Treasury Bills	29,42,88,000
National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund	37,00,00,000	Balances Held Abroad*	105,43,88,000
National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund	95,00,00,000	Investments**	92,84,37,000
		Loans and Advances to :—	
		(i) Central Government . . . . .	..
		(ii) State Governments(iii)	105,01,30,000
Deposits—		Loans and Advances to :—	
		(i) Scheduled Commercial Banks†	207,26,37,000
(a) Government—		(ii) State Co-operative Banks††	252,55,85,000
		(iii) Others	3,20,50,000
(i) Central Government	108,88,44,000		

LIABILITIES		Rs.	ASSETS		Rs.
(a) State Governments		5,46,64,000	Loans, Advances and Investments from National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund—		
(b) Banks			(a) Loans and Advances to :—		
(i) Scheduled Commercial Banks		205,56,99,000	(i) State Governments		34,30,39,000
(ii) Scheduled State Co-operative Banks		7,74,40,000	(ii) State Co-operative Banks		22,03,06,000
(iii) Non-Scheduled State Co-operative Banks		70,97,000	(iii) Central Land Mortgage Banks . . . . .		..
(iv) Other Banks		27,78,000	(b) Investment in Central Land Mortgage Bank Debentures Loans and Advances from National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund		9,57,02,000
			Loans and Advances to State Co-operative Banks		5,12,62,000
			Loans, Advances and Investments from National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund:—		
(c) Others		100,15,01,000	(a) Loans and Advances to the Development Bank		26,26,71,000
Bills Payable		24,34,72,000	(b) Investment in bonds/debentures issued by the Development Bank . . . . .		..
Other Liabilities		33,58,99,000	Other Assets		30,16,94,000
	Rupees	945,74,84,000		Rupees .	945,74,84,000

*Includes Cash, Fixed Deposits and Short-term Securities.

**Excluding Investments from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund.

@Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund, but including temporary overdrafts to State Governments.

†Includes Rs. 109,73,02,000 advanced to scheduled commercial banks against usance bills under Section 17(4)(c) of the Reserve Bank of India Act.

††Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund.

Dated the 23rd day of September, 1970.

An Account pursuant to the Reserve Bank of India Act, 1934, for the week ended the 18th day of September, 1970.
ISSUE DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	Rs.	ASSETS	Rs.	Ps.
Notes held in the Banking Department:	18,43,92,000		Gold Coin and Bullion :—		
Notes in circulation	<u>3871,42,11,000</u>		(a) Held in India	182,53,11,000	
Total Notes issued		3889,86,03,000	(b) Held outside India . . . . .	..
			Foreign Securities	<u>356,42,00,000</u>	
			TOTAL		538,95,11,000
			Rupee Coin		63,58,35,000
			Government of India Rupee Securities		3287,32,57,000
			Internal Bills of Exchange and other commercial paper . . . . .		..
TOTAL LIABILITIES		<u>3889,86,03,000</u>	TOTAL ASSETS		<u>3889,86,03,000</u>

Dated the 23rd day of September, 1970.

P. N. DAMRY,
Dy. Governor.

[No. F. 3(3)-BC/70]

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3412.—18 सितम्बर 1970 को रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया के बैंकिंग विभाग के कार्यकलाप का विवरण ।

देयताएं	रुपये	प्राप्तियां	रुपये
चुक्ता पूंजी	5,00,00,000	नोट	18,43,92,000
भारक्षित निधि	150,00,00,000	रुपये का सिक्का	4,17,000
		छोटा सिक्का	4,86,000
राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि	172,00,00,000	खरीदे और भुनाये गये बिल :—	
राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि	37,00,00,000	(क) देशी . . . . .	..
		(ख) विदेशी . . . . .	..
राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि	95,00,00,000	(ग) सरकारी खजाना बिल	29,42,88,000
जमा-राशियां :—		विदेशों में रखा हुआ बकाया*	105,43,88,000
(क) सरकारी		निवेश**	96,84,37,000
(i) केन्द्रीय सरकार	108,88,44,000	ऋण और अग्रिम :—	
(ii) राज्य सरकारें	5,46,64,000	(i) केन्द्रीय सरकार को . . . . .	..
		(ii) राज्य सरकारों को @	105,01,30,000
(ख) बैंक		ऋण और अग्रिम :—	
(i) अनुसूचित वाणिज्य बैंक	205,56,99,000	(i) अनुसूचित वाणिज्य बैंकों को†	207,26,37,000
(ii) अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	7,74,40,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को††	252,55,85,000
		(iii) दूसरों को	3,20,50,000
		राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश :—	

(क) ऋण और अग्रिम:—

(iii) रीर-अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	70,97,000	(i) राज्य सरकारों को	34,30,39,000
(iv) अन्य बैंक	27,78,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को	22,03,06,000
		(iii) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों को . . . . .	..
(ग) अन्य	100,15,91,000	(ख) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों के डिबेंचरों में निवेश राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से ऋण और अग्रिम	9,57,02,000
देय बिल	24,34,72,000	राज्य सहकारी बैंकों को ऋण और अग्रिम	5,12,62,000
		राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश :-	
अन्य देयताएं	33,58,99,000	(क) विकास बैंक को ऋण और अग्रिम	26,26,71,000
		(ख) विकास बैंक द्वारा जारी किये गये बांडों/डिबेंचरों में निवेश . . . . .	..
		अन्य आस्तियां	30,16,94,000
रूपये	945,74,84,000	रूपये	945,74,84,000

*नकदी, आवधिक जमा और अल्पकालीन प्रतिभूतियां शामिल हैं।

**राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि और राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि में से किये गये निवेश शामिल नहीं हैं।

@राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से प्रदत्त ऋण और अग्रिम शामिल नहीं हैं, परन्तु राज्य सरकारों के अस्थायी ओवरड्राफ्ट शामिल हैं।

†रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम की धारा 17 (4) (ग) के अधीन अनुसूचित वाणिज्य बैंकों को मियादी बिलों पर अग्रिम दिये गये 109,73,02,000 रुपये शामिल हैं।

††राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि और राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से प्रदत्त ऋण और अग्रिम शामिल नहीं हैं।

तारीख : 23 सितम्बर, 1970।

रिज़र्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम, 1934 के अनुसरण में सितम्बर 1970 की 18 तारीख को समाप्त हुए सप्ताह के लिये लेखा

इस विभाग

देयताएं	रुपये	रुपये	प्राप्तियां	रुपये	रुपये
बैंकिंग विभाग में रखे हुए			सोने का सिक्का और बुलियन :-		
नोट	18,43,92,000		(क) भारत में रखा हुआ	182,53,11,000	
संचलन में नोट	3871,42,11,000		(ख) भारत के बाहर रखा		
			हुआ	..	
			विदेशी प्रतिभूतियां	356,42,00,000	
जारी किए गए कुल नोट		3889,86,03,000			
			जोड़		538,95,11,000
			रुपये का सिक्का		63,58,35,000
			भारत सरकार की रुपया		
			प्रतिभूतियां		3287,32,57,000
			देशी विनिमय बिल और		
			दूसरे वाणिज्य पत्र . . . . .		..
कुल देयताएं		3889,86,03,000	कुल प्राप्तियां		3889,86,03,000

तारीख : 23 सितम्बर, 1970।

पी० एन० डामरी,
उप-भवनर ।

[सं० फ० 3(3)-बी० सी०/70]

New Delhi, the 3rd October 1970

S.O. 3413.—Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India, as on the 25th September, 1970

BANKING DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	ASSETS	Rs.
Capital Paid Up	5,00,00,000	Notes	10,37,86,000
		Rupee Coin	3,72,000
Reserve Fund	150,00,00,000	Small Coin	5,12,000
National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund	17,20,00,000	Bills Purchased and Discounted :—	
		(a) Internal . . . . .	..
		(b) External . . . . .	..
		(c) Government Treasury Bills	37,44,54,000
National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund	37,00,00,000	Balances Held Abroad*	110,44,65,000
National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund	95,00,00,000	Investments**	129,58,98,000
		Loans and Advances to :—	
		(i) Central Government . . . . .	..
		(ii) State Governments @	112,60,45,000
Deposits :—		Loans and Advances to :—	
		(i) Scheduled Commercial Banks†	186,89,17,000
		(ii) State Co-operative Banks††	253,66,04,000
(a) Government :—		(iii) Others	3,13,75,000
(i) Central Government	121,77,44,000		

LIABILITIES	Rs.	ASSETS	Rs.
		Loans, Advances and Investments from National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund—	
(ii) State Governments	1,75,32,000	(a) Loans and Advances to :—	
		(i) State Governments	34,25,01,000
		(ii) State Co-operative Banks	21,87,05,000
		(iii) Central Land Mortgage Banks	—
(b) Banks—		(b) Investment in Central Land Mortgage Bank Debentures	9,57,02,000
(i) Scheduled Commercial Banks	199,05,01,000	Loans and Advances from National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund—	
(ii) Scheduled State Co-operative Banks	8,69,39,000	Loans and Advances to State Co-operative Banks	5,11,53,000
(iii) Non-Scheduled State Co-operative Banks	70,97,000		
(iv) Other Banks	35,83,000	Loans, Advances and Investments from National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund—	
(c) Others	102,69,30,000	(a) Loans and Advances to the Development Bank	26,26,71,000
Bills payable	37,58,22,000	(b) Investment in bonds/debentures issued by the Development Bank	—
Other Liabilities	34,43,87,000	Other Assets	30,73,73,000
Rupees	972,05,33,000	Rupees	972,05,33,000

*Includes Cash, Fixed Deposits and Short-term Securities.

**Excluding Investments from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund.

Ⓒ Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund, but including temporary over-drafts to State Governments.

†Includes Rs. 84,78,02,000 advanced to scheduled commercial banks against usance bills under Section 17(4)(c) of the Reserve Bank of India Act.

††Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund.

Dated the 30th day of September 1970.

An Account pursuant to the Reserve Bank of India Act, 1934, for the week ended the 25th day of September, 1970.

ISSUE DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	Rs.	ASSETS	Rs.	Rs.
Notes held in the Banking Department	10,37,86,000		Gold Coin and Bullion :—		
Notes in circulation	3846,23,86,000		(a) Held in India	182,53,11,000	
			(b) Held outside India	..	
Total Notes issued		3856,61,72,000	Foreign Securities	351,42,00,000	
			TOTAL		533,95,11,000
			Rupee Coin		65,33,86,000
			Government of India Rupee Securities		3257,32,75,000
			Internal Bills of Exchange and other commercial paper		..
TOTAL LIABILITIES		3856,61,72,000	TOTAL ASSETS		3856,61,72,000

Dated the 30th day of September, 1970.

S. JAGANNATHAN,
Governor.

[No. F.13 (3)-BC/70.]

K. YESURATNAM, Under Secy.

नई दिल्ली, 3 अक्टूबर, 1970

एस० ओ० 3413.—25 सितम्बर, 1970 को रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया के बैंकिंग विभाग के कार्यकलाप का विवरण ।

देयताएं	रुपये	आस्तियां	रुपये
चुक्ता पूंजी	5,00,00,000	नोट	10,37,86,000
भारक्षित निधि	150,00,00,000	रुपये का सिक्का	3,72,000
		छोटा सिक्का	5,12,000
राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि	172,00,00,000	खरीदे और भुनाये गये बिल:—	
राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि	37,00,00,000	(क) देशी . . . . .	..
		(ख) विदेशी . . . . .	..
		(ग) साकारा खजाना बिल	37,44,54,000
राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि	95,00,00,000	विदेशों में रखा हुआ बकाया*	110,44,65,000
जमा राशियां :—		निवेश**	129,58,98,000
(क) सरकारी		ऋण और अग्रिम :—	
(i) केन्द्रीय सरकार	121,77,44,000	(i) केन्द्रीय सरकार को . . . . .	..
(ii) राज्य सरकारें	7,75,30,000	(ii) राज्य सरकारों को @	112,60,45,000
		ऋण और अग्रिम :—	
(ख) बैंक		(i) अनुसूचित वाणिज्य बैंकों को†	186,89,17,000
(i) अनुसूचित वाणिज्य बैंक	199,05,01,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को††	253,66,04,000
(ii) अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	8,69,39,000	(iii) दूसरों को	3,13,75,000
		राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश	

		(क) ऋण और अग्रिम :-	
(iii) गर-प्रनुवृत्त राज्य सहकारी बैंक	70,97,000	(i) राज्य सरकारों को	34,25,01,000
(iv) अन्य बैंक	35,83,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को	21,87,05,000
		(iii) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों को . . . . .	..
(ग) अन्य	102,69,30,000	(ख) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों के डिबेंचरों में निवेश राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से ऋण और अग्रिम	9,57,02,000
देय बिल	37,58,22,000	राज्य सहकारी बैंकों को ऋण और अग्रिम	5,11,53,000
		राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश :-	
अन्य देयताएं	34,43,87,000	(क) विकास बैंक को ऋण और अग्रिम	26,26,71,000
		(ख) विकास बैंक द्वारा जारी किए गए बांडों/डिबेंचरों में निवेश अन्य आस्तियां	30,73,73,000
रूपये	972,05,33,000	रूपये	972,05,33,000

*नकदी, आवधिक जमा और अल्पकालीन प्रतिभूतियां शामिल हैं ।

**राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि और राष्ट्रीय औद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि में से किए गए निवेश शामिल नहीं हैं ।

@राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से प्रदत्त ऋण और अग्रिम शामिल नहीं हैं, परन्तु राज्य सरकारों के अस्थायी ओवरड्राफ्ट शामिल हैं ।

†निर्गव बैंक आफ इण्डिया अधिनियम की धारा 11 (4) (ग) के अधीन अनुसूचित वाणिज्य बैंकों को मियादी बिलों पर अग्रिम दिये गये 84,78,02,000 रुपये शामिल हैं ।

††राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि और राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से प्रदत्त ऋण और अग्रिम शामिल नहीं हैं ।

तारीख : 30 सितम्बर, 1970 ।

रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम, 1934 के अनुसरण में सितम्बर, 1970 की 25 तारीख को समाप्त हुए सप्ताह के लिये लेखा

इशू विभाग

देयताएं	रुपये	रुपये	आस्तियां	रुपये	रुपये
बैंकिंग विभाग में रखे हुए नोट	10,37,86,000		सोने का सिक्का और बुलियन:—		
संचलन में नोट	3846,23,86,000		(क) भारत में रखा हुआ	182,53,11,000	
			(ख) भारत के बाहर रखा हुआ	..	
			विदेशी प्रतिभूतियां	351,42,00,000	
जारी किए गए कुल नोट		3856,61,72,000			
			जोड़ . . .		533,95,11,000
			रुपये का सिक्का . . .		65,33,86,000
			भारत सरकार की रुपया प्रतिभूतियां . . .		3257,32,75,000
			देशी विनिमय बिल और दूसरे वाणिज्य-पत्र . .		..
कुल देयताएं . . .		38 56,61,72,000	कुल आस्तियां .		3856,61,72,000

तारीख 30 सितम्बर, 1970।

एस० जगन्निथन,
गवर्नर ।

[सं० क० 3 (3)—बी० सी०/70]

क० येसूरलम, अनु-सचिव ।

CORRIGENDA

In the Account pursuant to the Reserve Bank of India Act, 1934 of the Reserve Bank of India, Issue Department for the week ended the 27th February, 1970, published in the Gazette of India, dated 21st March, 1970, at part II, Section 3(ii) on page 1421, the figure against the head "Notes in circulation" under the liabilities side of the account should be read as 37,55,55,28,000 instead of 755,55,28,000.

शुद्धि पत्र

रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम 1934 के अनुसरण में रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया इशू विभाग का 27 फरवरी 1970 को समाप्त हुए सप्ताह का जो लेखा 21 मार्च 1970 के भारत के राजपत्र में भाग II खण्ड 3(ii) के पृष्ठ 1421 पर प्रकाशित हुआ है, उसमें लेखा के देयताओं खाने के अधीन 'संचलन में नोट' शीर्ष के सामने दी गयी संख्या 755, 55,28,000 के बदले 37,55,55,28,000 संख्या पढ़ी जाए।

In the Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India Banking Department as on the 27th March 1970, published at page Nos. 1783-84 of Part II, Section 3(ii) of the Gazette of India dated 11th April 1970, the figure against the head "Loans and Advances to (i) Scheduled Commercial Banks" on the assets side should be read as 238,02,13,000 instead of 288,02,18,000.

In the Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India, Banking Department as on the 24th July, 1970, published at pages 3789-90 of part II, Section 3(ii) of the Government of India Gazette issue dated 29th August, 1970, the figure against the head "Loans, Advances and Investments from National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund—(a) Loans and Advances to:—(ii) State Co-operative Banks" on the assets side of the Statement should be read as 22,23,69,000 instead of 22,28,69,000.

(Department of Banking)

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3414.—In pursuance of the proviso to sub-section 5 of section 7 of The Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act 1970, the Central Government hereby appoints Shri J. N. Saxena as Custodian, Bank of India, with effect from the forenoon of 1st October, 1970, *vice* Shri T. D. Kansara proceeding on leave preparatory to retirement.

[No. 2(14)-NB/70.]

D. N. GHOSH, Director.

(बैंकिंग विभाग)

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 1970

एच. ओ. 3414—बैंकिंग कम्पनी (उपक्रमों का अधिग्रहण और अन्तरण) अधिनियम 1970 की धारा 7 की उप-धारा 5 के परन्तुक के अनुसार, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री टी. डी. कंसारा के स्थान पर, जो सेवा निवृत्ति से पूर्व अवकाश पर जा रहे हैं, श्री जे. एन. सक्सेना को पहली अक्टूबर, 1970 के पूर्वाह्न से बैंक ऑफ इंडिया का अभिरक्षक नियुक्त करती है।

[संख्या 2 (14)-एन. ओ. 70]

डी. एन. घोष, निदेशक।

(Department of Banking)

New Delhi, the 3rd October 1970

S.O. 3415.—In pursuance of sub-section (2) of Section 21 of the Industrial Finance Corporation Act, 1948 (15 of 1948), the Central Government on the recommendation of the Board of the Directors of the Industrial Finance Corporation of India, hereby fixes 5½ per cent (Five and three fourth per cent) per annum as the rate of interest payable on the bonds to be issued by the said Corporation on the 9th November, 1970 and maturing on the 9th November, 1982.

[No. F.2(41)-Corp/70.]

M. K. VENKATACHALAM, Jt. Secy.

(बैंकिंग विभाग)

नई दिल्ली 3 अक्टूबर, 1970

क्रा० वि० 3415.—औद्योगिक वित्त निगम अधिनियम, 1948 (1948 का 15 वां) की धारा 21 की उप-धारा (2) के अनुसार भारत सरकार ने भारतीय औद्योगिक वित्त निगम के निदेशक बोर्ड की सिफारिश पर, एतद्द्वारा उपर्युक्त निगम द्वारा 9 नवम्बर, 1970 को जारी किये जाने वाले तथा 9 नवम्बर, 1982 को परिपक्व होने वाले बाण्डों पर देय ब्याज की दर 5 ½ प्रतिशत (पौने छः प्रतिशत) वार्षिक निर्धारित की है।

[संख्या एफ० 2(41) कारपोरेशन/70]

एम० के० वैकटाचलम, मन्त्र सचिव।

(Department of Banking)

New Delhi, the 12th October 1970

S.O. 3416.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (3) of section 7 of the Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1970 (5 of 1970) the Central Government hereby appoints with effect from the 1st day of October, 1970, Shri J. N. Saxena, Custodian, as a member of the first Board of Directors of Bank of India, constituted by the notification of Government of India in the Ministry of Finance, Department of Banking, No. F. 4(51)-BC/70, dated the 18th July, 1970, vice Shri T. D. Kansara, proceeding on leave preparatory to retirement, (vide the notification of the Government of India in the Ministry of Finance, Department of Banking, No. 2 (14)-NB/70, dated 29th September, 1970.

2. Shri J. N. Saxena, Custodian, shall preside over the meetings of the first Board of Directors of Bank of India.

[No. F. 4(51)-BC/70.]

S. S. SHIRALKAR, Addl. Secy.

(बैंकिंग विभाग)

नयी दिल्ली, 12 अक्टूबर, 1970

एस०ओ० 3416—बैंकिंग समवाय (उपक्रमों का अधिग्रहण और अन्तरण) अधिनियम, 1970 (1970 का पांचवां) की धारा (क) की उप-धारा (3) के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा श्री जे० एन० सक्सेना, अभिरक्षक, को पहली अक्टूबर, 1970 से श्री टी० डी० कंसारा के स्थान पर, जो निवृत्तिपूर्व अवकाश (भारत सरकार, वित्त मंत्रालय बैंकिंग विभाग की 29 सितम्बर 1970 की अधिसूचना संख्या 2(14)-एन० बी० 170 के अनुसार) पर जा रहे हैं, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, बैंकिंग विभाग की 18 जुलाई, 1970 की अधिसूचना संख्या एफ० 4(51)-10 सी० 170 के अनुसार गठित बैंक आफ इण्डिया के निदेशकों के प्रथम बोर्ड का सदस्य नियुक्त करती है

2. श्री जे० एन० सक्सेना, अभिरक्षक, बैंक ग्राफ इण्डिया के निदेशकों के प्रथम बोर्ड की बैठकों की अध्यक्षता करेंगे ।

[संख्या एक० 4(51)—बी सी० 70]

एस० एस० शिरालकर, अपर सचिव ।

(Department of Revenue and Insurance)

INCOME-TAX

New Delhi, the 16th June 1970

S.O. 3417.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved for the period of three years in the first instance by the Indian Council of Agricultural Research, the "prescribed authority" for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961).

Institution

Nimbkar Agricultural Research Institute, Phaltan.

[No. 106/F. No. 10/43/68-ITAIL.]

S. N. NAUTIAL, Dy. Secy.

(राजस्व और बीमा विभाग)

आयकर

नई दिल्ली 16 जून, 1970

एस० ओ० 3417—सर्वसाधारण की जानकारी के लिए एतद्वारा यह अधिसूचित किया जाता है कि नीचे वर्णित संस्था को भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद्, जो आयकर अधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 35 की उपधारा (i) के खण्ड (ii) के प्रयोजनों के लिए "विहित प्राधिकारी" है, द्वारा प्रथमतः तीन वर्ष की कालावधि के लिए अनुमोदित किया गया है ।

संस्था

निम्बकार कृषि अनुसंधान संस्थान, फल्टन ।

[सं० 106 (एफ० सं० 10/43/68—आई० टी० ए० II)]

एस० एन० नौटियाल, उप सचिव ।

(Department of Revenue and Insurance)

INCOME-TAX

New Delhi, the 25th August 1970

S.O. 3418.—In exercise of the powers conferred by sub-clause (iii) of clause (44) of section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961) the Central Government hereby authorises Shri K. V. S. Nambodiri, who is a Gazetted Officer of the Central Government, to exercise the powers of a Tax Recovery Officer under the said Act.

2. The appointment of Shri S. A. Kadri made in Notification No. 1 dated 2nd January, 1969 (F. No. 16/267/68-ITB) is hereby cancelled.

3. This notification shall come into force with immediate effect.

[No. 144/F. No. 404/1/70-ITCC.]

R. D. SAXENA, Dy. Secy.

(राजस्व और बीमा विभाग)

आय-कर

नई दिल्ली, 25 अगस्त, 1970

एस० ओ० 3418—आय-कर अधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 2 के खण्ड (44) के उपखण्ड (iii) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री के० वी० एस० तन्वदरी पाद को, जो केन्द्रीय सरकार के राजपत्रित अधिकारी हैं, उक्त अधिनियम के अधीन कर वसूली अधिकारी की शक्तियों का प्रयोग करने के लिए प्राधिकृत करती है।

2. अधिसूचना सं० 1 तारीख 2 जनवरी, 1969 (फा० सं० 16/267/68—आई टी बी) में की गई श्री एस० ए० कादरी की नियुक्ति एतद्वारा विखण्डित की जाती है।

3. यह अधिसूचना तुरन्त प्रवृत्त होगी।

[सं० 144 (फा० सं० 404/1/70 आई टी सी सी)]

आर० डी० सक्सेना, उप-सचिव।

(Department of Revenue and Insurance)

CUSTOMS

New Delhi, the 24th October 1970

S.O. 3419.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of section 7 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government hereby appoints the Foreign Post Office of Exchange, New Delhi, and the Sub-Exchange Offices at Jaipur, Ahmedabad, Bangalore, as land customs stations.

[No. 95/70-Customs/F. No. 6/41/70-Cus.-VII.]

(राजस्व और बीमा विभाग)

सीमा-शुल्क

नई दिल्ली, 24 अक्टूबर, 1970

एस० ओ० 3419.—सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 7 के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा फारेन पोस्ट आफिस आफ एक्सचेंज, नई दिल्ली और जयपुर, अहमदाबाद और बंगलोर के सब-एक्सचेंज कार्यालयों को भू-सीमा शुल्क स्टेशनों के रूप में नियुक्त करती है।

[सं० 95/70-सीमा शुल्क/एफ० सं० 6/41/70 सी० शु० VII.]

STAMPS

New Delhi, 24th October 1970

S.O. 3420.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), the Central Government hereby remits the duty with which the *ad hoc* bonds to the value of sixty-seven lakhs of rupees, to be issued by the Mysore State Financial Corporation, are chargeable under the said Act.

[No. 15/70-Stamps/F. No. 1/35/70-Cus. VII.]

P. K. KAPOOR, Under Secy.

स्टा प

नई दिल्ली, 24 अक्टूबर 1970

एस० ओ० 3420:—भारतीय स्टाम्प अधिनियम, 1899 (1899 की 2) के धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार एतद्वारा उस शुल्क से जिसके द्वारा मैसूर राज्य वित्तीय निगम द्वारा जारी किए जाने वाले स्टाम्प लाब हाग मूल्य के तदर्थ बन्धन पत्र उक्त अधिनियम के अधिनियम के अधीन प्रभार्य हैं, छूट देती है।

[सं० 15/70-स्टाम्प/फ० सं० 1/35/70-सीमा शुल्क VII]

पी० के० कपूर, अवर सचिव।

(Department of Revenue and Insurance)

CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th October 1970

S.O. 3421.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 2874 dated the 1st September, 1970, published in the Gazette of India Extraordinary, Part II Section 3(ii), dated the 1st September, 1970, at Sl. No. 9 read "Shri R. P. Tamta" for "Shri R. N. Tamta".

[No. F. 1(5)-INS. II/70.]

R. K. MAHAJAN, Dy. Secy.

(राजस्व और बीमा विभाग)

शुद्धिपत्र

नई दिल्ली, 5 अक्टूबर, 1970

का० अ० 3421—भारत के राजपत्र, समाधारण, भाग 2 खण्ड 3 (), तारीख 1 सितम्बर, 1970, में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व और बीमा विभाग) की अधिसूचना सं० का० अ० 2874 तारीख 1 सितम्बर, 1970, में क्रम सं० 9 में "श्री आर० एन० टाम्टा" के स्थान पर "श्री आर० पी० टाम्टा" पढ़िए।

[(सं० फ० 1(5)-आइ० एन० एस० 11/70)]

आर० के० महाजन, उप सचिव।

CENTRAL BOARD OF DIRECT TAXES

INCOME-TAX

New Delhi, the 31st August 1970

S.O. 3422.—In partial modification of Notification No. 86 dated 29th June, 1970 and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 121 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Board of Direct Taxes hereby directs that the Additional Commissioner of Income-tax, Rajasthan, Jaipur, shall also perform all the functions of the Commissioner of Income-tax, Rajasthan, Jaipur under the Income-tax Act, 1961 in connection with the recovery

of taxes including stay of demands and withholding of refunds under Section 241 of the said Act.

[No. 148 F.No. 187/13/70-IT(AI).]

L. N. GUPTA, Under Secy.

केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड

आय-कर

नई दिल्ली, 31 अगस्त, 1970

एस० ओ० 3422.—अधिसूचना सं० 86 तारीख 29-6-1970 का आंशिक रूप से उपांतरण करने हुए और आय-कर अधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 121 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड एतद्वारा निदेश देता है कि आय-कर अपर आयुक्त, राजस्थान, जयपुर, करों की वसूली के संबंध में जिसमें मांगों का रोकना और उक्त अधिनियम की धारा 241 के अधीन प्रतिदायों को रोक रखना सम्मिलित है, आय-कर अधिनियम, 1961 के अधीन आय-कर आयुक्त, राजस्थान, जयपुर के सभी कृत्यों का भी पालन करेगा।

[सं० 148(फा० सं० 187/13/70-आई० टी (ए 1)]

एल० एन० गुप्ता, अवर सचिव।

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

New Delhi, the 7th October 1970

S.O. 3423.—In exercise of the powers conferred by Section 5(1) of the Cinematograph Act, 1952 and sub-rule (3) of rule 8 read with sub-rule 2 of rule 9 of the Cinematograph (Censorship) Rules 1958, the Central Government hereby appoints Smt. Laxmi Wahi as a member of the Advisory Panel, Central Board of Film Censors at Bombay with immediate effect to 31st December, 1970.

[No. 11/12/69-F(C).]

K. K. KHAN, Under Secy.

सूचना और प्रसारण मंत्रालय

नई दिल्ली, 7 अक्टूबर, 1970

एस० ओ० 3423.—चलचित्र अधिनियम, 1952 की धारा 5(1) और चल चित्र (सेंसर) नियमावली, 1958 के नियम 9 के उप नियम 2 के साथ पठित नियम 8 के उप नियम (3) द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने एतद्वारा श्रीमती लक्ष्मी बाही को अभी से 31 दिसम्बर, 1970 तक केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड के बम्बई सलाहकार पैनल का सदस्य नियुक्त किया है।

[संख्या फा० 11/12/69-एफ० सी०]

कबीर कुमार खान, अवर सचिव।

MINISTRY OF EDUCATION AND YOUTH SERVICES

New Delhi, the 13th October 1970

S.O. 3424.—In pursuance of clause (k) of sub-section (2) of section 31 read with sub-section (4) of section 32 of the Institutes of Technology Act, 1961 (59 of 1961), the Central Government hereby notifies the election by the Lok Sabha

of Sarvashri V. N. Jadhav and K. K. Nayar as Members of the Council established under sub-section (1) of section 31 of the said Act, and makes the following amendments in the notification of the Government of India in the late Ministry of Scientific Research and Cultural Affairs No. F. 24-5/62. T. 6, dated the 9th May, 1962, namely:—

In the said notification, under the heading "V. Representatives of the Parliament." in item (k), for entries (i) and (ii), the following entries shall be substituted, namely:—

- (i) Shri V. N. Jadhav, M.P., 162, North Avenue, New Delhi; and
- (ii) Shri K. K. Nayar, M.P., 2, South Avenue, New Delhi.

[No. F. 10/3/70. T. 6.]

M. N. BALIGA,
Assistant Educational Adviser.

शिक्षा तथा युवक सेवा मंत्रालय

नई दिल्ली, 13 अक्तूबर, 1970

एस० ओ० 3424—प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 1961 (1961 का 59) की धारा 32 की उप धारा (4) को साथ पढ़ने पर धारा 31 की उप धारा (2) के खंड (ट) का अनुसरण करते हुए, केन्द्रीय सरकार लोक सभा द्वारा सर्वश्री वी० एन० जादव तथा के० के० नायर का चुनाव उपर्युक्त अधिनियम की धारा 31 की उप धारा (1) के अन्तर्गत स्थापित परिषद् के सदस्यों के रूप में एतद्वारा अधिसूचित करती है और भारत सरकार की भूतपूर्व वैज्ञानिक अनुसंधान तथा सांस्कृतिक कार्य मंत्रालय की अधिसूचना सं० एफ० 24-5/62 टी०-6 दिनांक 9-5-62 में निम्नलिखित संशोधन करती हैं, अर्थात् :—

उपर्युक्त अधिसूचना के शीर्षक "वी०—संसद के प्रतिनिधि" के अन्तर्गत मद (ट) में (i) और (ii) प्रविष्टियों के लिए निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जानी चाहिए, अर्थात् :—

- (i) श्री वी० एन० जादव, संसद सदस्य, 162, नार्थ एवेन्यू, नई दिल्ली, तथा
- (ii) श्री के० के० नायर, संसद सदस्य, 2, साऊथ एवेन्यू, नई दिल्ली ।

[सं० एफ० 10/3/70-टी 6]

एम० एन० बालिगा,

सहायक शिक्षा सलाहकार ।

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE

New Delhi, the 11th September 1970

S.O. 3425.—In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 8 of the Provident Funds Act, 1925 (19 of 1925), the Central Government hereby adds the name of the Central Institute of Research and Training in Public Co-operation, New Delhi to the Schedule to the said Act.

[No. F. 17-9/69-SW. 3./SW. 5.]

समाज कल्याण विभाग

नई दिल्ली, 29 सितम्बर 1970

सं० एस० ओ० 3425—भविष्य निधि अधिनियम, 1925 (1925 का 19 वां) की धारा 8 की उप-धारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त अधिनियम की अनुसूची में जन सहकारिता में अनुसंधान तथा प्रशिक्षण के केन्द्रीय संस्थान का नाम जोड़ती है ।

[संख्या एक० 17-9-69-एस० डब्ल्यू-3/एस० डब्ल्यू०-5]

S.O. 3426.—In exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 8 of the Provident Funds Act, 1925 (19 of 1925), the Central Government hereby directs that the provisions of the said Act shall apply to any Provident Fund established for the benefit of the employees of the Central Institute of Research and Training in Public Co-operation, New Delhi.

[No. F. 17-9/69-SW. 3/SW. 5.]

P. P. I. VAIDYANATHAN, Addl. Secy.

एस० प्रो० 3426—भविष्य निधि अधिनियम, 1925 (1925 का 19वां) की धारा 8 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निदेश देती है कि उक्त अधिनियम के उपबन्ध जन सहकारिता में अनुसंधान तथा प्रशिक्षण के केन्द्रीय संस्थान, नई दिल्ली के कर्मचारियों के लाभार्थ स्थापित की गई किसी भी भविष्य निधि पर लागू होंगे।

[संख्या—एफ 17-9/69—एस० डब्ल्यू—3/एस० डब्ल्यू—5]

पी०पी०आई० वैद्यनाथन,

अवर सचिव, भारत सरकार।

MINISTRY OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT AND INTERNAL TRADE

(Department of Internal Trade)

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3427.—In exercise of the powers conferred by section 28 of the Forward Contracts (Regulation) Act, 1952 (74 of 1952), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Forward Contracts (Regulation) Rules, 1954, namely:—

1. These rules may be called the Forward Contracts (Regulation) Amendment Rules, 1970.

2. In the Forward Contracts (Regulation) Rules, 1954, after rule 12, the following rule shall be added, namely:—

“13. *Communication of information relating to offence.*—The Commission shall communicate information in respect of the commission of any offence under the Act to the concerned authorities and assist such authorities in scrutinising the documents referred to by them and in rendering such expert advice as may be required by them”.

[No. F. 11(1) I.T./70.]

R. C. SETHI, Dy. Secy.

औद्योगिक विकास और आन्तरिक व्यापार मंत्रालय

(आन्तरिक व्यापार विभाग)

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1970

का० प्रा० 3427—अग्रिम संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1952 (1952 का 74) की धारा 28 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अग्रिम संविदा (विनियमन) नियम, 1954 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. ये नियम अग्रिम संविदा (विनियमन) संशोधन नियम, 1970 कहें जा सकेंगे।

2. अग्रिम संविदा (विनियमन) नियम, 1954 में, नियम 12 के पश्चात् निम्नलिखित नियम जोड़ा जाएगा, अर्थात् :—

“13. *अपराधों के बारे में जानकारी की संसूचना* :—आयोग अधिनियम के अधीन किसी अपराध के किए जाने की बाबत जानकारी सम्बन्धित प्राधिकारियों को संसूचित करेगा और ऐसे प्राधिकारियों को, उनके द्वारा निर्दिष्ट दस्तावेजों की संविदा करने में तथा ऐसी विशेषज्ञ सलाह, जैसी कि उनके द्वारा अपेक्षित हो, देने में सहायता करेगा।”

[सं० फा० 11(1)आई०टी०/70]

र०च०सेठी, उप सचिव।

(Department of Industrial Development)

Indian Standards Institution

New Delhi, the 5th October 1970

S.O. 3428.—In pursuance of sub-regulation (4) of regulation 14 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Regulation 1955, as amended from time to time, the Indian Standards Institution hereby notifies that licences No. CM/L-773 and CM/L1405, particulars of which are given below have been cancelled with effect from 1 October 1970 due to change in the name of the firm. Fresh licences granted to the new firm are being gazetted separately.

Sl No.	Licence No. & Date	Name and Address of the Licensee	Article/Process covered by the licence cancelled	Relevant Indian Standard
1	CM/L-773 24-8-1964	M/s Ramkrishan Kulwant Rai, 35, Sembudoss Street, 1st Floor, Madras-1	Structural steel (ordinary quality)	IS:1977-1969 Specification for structural steel (ordinary quality) (first revision)
2	CM/L-1405 13-3-1967	M/s Ramkrishan Kulwant Rai, 35, Sembudoss Street, 1st Floor, Madras-1	Structural steel (standard quality)	IS: 226-1969 Specification for structural steel (standard quality) (fourth revision)

[NO. CMD/55:773.]

(औद्योगिक विकास विभाग)

(भारतीय मानक संस्था)

नई दिल्ली, 5 अक्तूबर, 1970

एस० ओ० 3428—समय समय पर संशोधित भारतीय मानक संस्था (प्रमाण चिह्न) विनियम 1955, के विनियम 14 के उपविनियम (4) के अनुसार भारतीय मानक संस्था की ओर से यह अधिसूचित किया जाता है कि लाइसेंस सी०एम०/एल-773 और सी० एम० एल० 1405 जिनके व्योरे नीचे दिये हैं। 1 अक्तूबर, 1970 के फार्म का नाम बदल जाने के कारण रद्द कर दिये गये हैं। फार्म को जो नये लाइसेंस मंजूर किये गये हैं वे राजपत्र में अलग कहीं प्रकाशित हो रहे हैं।

क्रम संख्या	लाइसेंस संख्या और तिथि	लाइसेंस धारी का नाम और पता	रद्द लाइसेंस के अधीन वस्तु/प्रक्रिया	सम्बद्ध भारतीय मानक
1	सी एम/एल 773 28-4-1964	मेसर्स रामकृष्ण कुलवंत राय, 35, सेम्बुदास स्ट्रीट, फर्स्ट फ्लोर, मद्रास -1	संरचना इस्पात (साधारण किस्म)	IS : 1977-1969 संरचना इस्पात (साधारण किस्म) की विशिष्टि (पहला पुन)
2	सी एम/एल-1405 13-3-1967		संरचना इस्पात (मानक किस्म)	IS: 226-1969 संरचना इस्पात (मानक किस्म) की विशिष्टि (चौथा पुनरिक्षण)

[सं० सी० एम० ओ०/55:773]

New Delhi, the 13th October 1970

S.O. 3429.—In pursuance of sub-regulation (1) of Regulation 8 of the Indian Standards Institution (Certification Marks), Regulations, 1955, as amended from time to time, the Indian Standards Institution hereby notifies that twenty-one licences, particulars of which are given in the following Schedule, have been granted authorising the licencees to use the Standard Marks :

THE SCHEDULE

Sl. No.	Licence No. (GM/L-)	Period of Validity		Name and Address of the Licensee	Article/Process covered by the Licence and the Relevant IS: Designation
		From	To		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	CM/L-2335 1-6-1970	1-6-1970	31-5-1971	Assam Railways & Trading Co. Ltd., Margherita, Assam	Wooden flush door shutters (solid core type) with plywood face panels —IS: 2202 (Part I)-1966
2	CM/L-2336 3-6-1970	16-5-1970	15-5-1971	Bally Jute Company Limited (Mill No. 2) 102, NARKELDANGA Main Road, Calcutta-11, having their Office at 15, India Exchange Place, Calcutta-1.	(i) Jute hessian—IS: 2818-1964 and (ii) Hessian bags—IS: 3790-1966
3	CM/L-2337 3-6-1970	16-5-1970	15-5-1971	Bally Jute Company Limited, (Mill No. 2), 102 NARKELDANGA Main Road, Calcutta-11 having their Office at 15, India Exchange Place, Calcutta-1	(i) A-Twill Jutebags—IS: 1943-1964 (ii) Heavy Cee Jute Bags—IS: 2874-1964 (iii) Jute corn sacks—IS: 2875-1964 (iv) B-Twill jute bags—IS: 2566-1965 (v) Liverpool twill (L-twill) bags—IS 3794-1966 (vi) B-Twill cloth—IS: 3667-1966 (vii) Liverpool twill (r-twill) cloth— IS: 3668-1966 (viii) Jute corn sack cloth—IS: 3750- 1966 (ix) Heavy Cee-cloth—IS: 3751-1966

4	CM/L-2338 5-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Indian Rolling Mills, 79 Fazalganj, Kanpur having their Office at Deputy Ka-Paraq, Kanpur Do.	Structural steel (standard quality)—226-1969 Structural steel (ordinary quality)—IS: 1977-1969
5	CM/L-2339 5-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Perfect Pottery Company (Madhya Bharat) Ltd., near Western Rly. Hospital, Ratlam (M.P.)	Salt-glazed stoneware pipes, Grade 'A' and 'AA', size 100 mm only—IS: 651-1965
6	CM/L-2340 8-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	M.G. Shahani & Co., (Delhi) Pvt. Ltd., C-1, Co-operative Industrial Estate, Balanagar, Hyderabad	Ferro-gallo tannate fountain pen ink—IS: 220-1959
7	CM/L-2341 10-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	Travancore Timbers & Products ERAYILKADAVU, Kottayam-1, Kerala State	Tea-chest battene—IS: 10-1964
8	CM/L-2342 10-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Kanan Devan Mills Produce Co. Ltd., Scientific Department, Munnar P.O. Kerala State.	Tea-chest battens—IS: 10-1964
9	CM/L-2343 10-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Hyderabad Allwyn Metal Works Ltd., P.O. Sanatnagar, Hyderabad-18	Domestic gas stoves for use with liquefied petroleum gas—IS: 4246-1967
10	CM/L-2344 15-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	National Pesticides, 5, Industrial Estate, Vidisha (M.P.)	Malathion dusting powders—IS: 2568-1963
11	CM/L-2345 16-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Deepak Pulverisers, Kolsbet Road, Thana, Maharashtra	DDT water dispersible powder concentrates—IS: 565-1961
12	CM/L-2346 16-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Saurashtra Iron Foundry & Steel Works, Private Ltd. Bunder Road, Bhavnagar having their Office at Mahatma Gandhi Road, Bhavnagar (Gujarat)	18-litre square tins—IS: 916-1966
13	CM/L-2347 19-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	Pesticides India Udaisagar Road, Udaipur, (Rajasthan)	Malathion water dispersible powder concentrates—IS: 2569-1963
14	CM/L-2348 19-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	The National Tile Works, 14-A, Najafgarh Road, New Delhi-15	Distemper dry colour as required—IS: 427-1965
15	CM/L-2349 22-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	Government Agricultural Workshops Eastern Districts Jaunpur (U.P.)	Mouldboard plough fixed type, IS: 2225-962
16	CM/L-2350 23-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	Kumar Balls Manufacturing Co., ISLAMABAD (G.T. Road), Jullundur,	Cricket and hockey balls—IS: 416-1963
17	CM/L-2351 26-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	Agro Chemical Industries, G-10, Industrial Estate, Ambattur, Madras-58	Edrin emulsifiable concentrates—IS: 1310-1958
18	CM/L-2352 26-6-1970	1-7-1970	30-6-1971		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
19	CM/L-2353 26-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	Martin Burn Industrial Unit No. 2, 1, Satya Doctor Road, Kidderpore, Calcutta-23 having their Office at Martin Burn House, 12, Mission Row, Post Box No. 23 Calcutta-1	Valve fittings for compressed gas cylinder (LGP)—IS: 3224-1966
20	CM/L-2354 29-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	Mentor Cables Corporation, 8358-A, Model Basti, New Delhi-5	PVC Insulated, sheathed and unsheathed cables single core, aluminum-Conductors, 250/440 Volts—IS: 694 (Part II)-1964
21	CM/L-2355 30-6-1970	16-7-1970	15-7-1971	Aluminium Udyog, 15, Daspara Road, Calcutta-4 having their Office at 174, Mahatma Gandhi Road, 2nd Floor, Calcutta-7.	Extruded aluminium butt hinges—IS: 205-1966

[No. CMD/13:11.]

A. K. GUPTA, Dy. Director General

नई दिल्ली, 13 अक्टूबर, 1970

एस० ओ 3429,— समय समय पर संशोधित भारतीय मानक (प्रमाणन चिन्ह) विनियम 1955 के अनुसार भारतीय मानक संस्था की ओर से सूचित किया जाता है कि नीचे अनुसूची में जिन इक्कीस लाइसेंसों के व्यौरे दिए गए हैं, मंजूर किए गए हैं, और लाइसेंसधारियों को प्रमाणन मुहर लगाने का अधिकार मिल गया है :

अधिसूची

क्रम संख्या	लाइसेंस संख्या (सी० एम/ एल—)	वैधता की अवधि से	तक	लाइसेंस धारी का नाम और पता	लाइसेंस के अधीन वस्तु (प्रक्रिया और तत्सम्बन्धी भारतीय मानक IS : पदनाम
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	सी एम/एल-2335 1-6-1970	1-6-1970	31-5-1971	असम रेलवे एण्ड ट्रेडिंग कम्पनी मर्चेंट्स। असम	प्लाईवुड के फेस-तख्ते लगे लकड़ी के सम- तल कपाट (ठोस मध्य भाग वाले)— IS: 2202 (भाग 1) 1966
2	सी एम/एल-2336 3-6-1970	16-5-1970	15-5-1971	बाली जूट कम्पनी लि० (मिल, 1) नं० 2) 102 नारकेल डांगा मेन (2) रोड कलकत्ता-11; इनका कार्यालय 15 इंडिया एक्सचेंज प्लेस, कलकत्ता 1 पर है।	पटसन हेसियन हेसियन बोरे IS: 2818-1964 और IS: 3790-1966

3 सी एम/एल-2337 3-6-1970	16-6-1970	16-6-1971	बाली जूट कम्पनी लि० (मिल नं० 2) 102 नारकेलडुंगी मेन रोड कलकत्ता-11, इनका कार्यालय 15 इंडिया एक्सचेंज प्लेस, कलकत्ता 1, पर है।	<p>1. ए-ट्रिवल पटसन बोरे IS : 1943-1964</p> <p>2. भारी सी पटसन बोरे IS : 2874-1964</p> <p>3. पटसन के मक्का भरनेके बोरे IS : 2875-196</p> <p>4. बी-ट्रिवल पटसन बोरे IS : 2566-1965</p> <p>5. लिवरपूल ट्रिवल (एल-ट्रिवल) बोरे IS : 3794-1966</p> <p>6. बी-ट्रिवल कपड़ा IS : 3667-1966</p> <p>7. लिवरपूल ट्रिवल (एल-ट्रिवल) कपड़ा IS : 3668-1966</p> <p>8. मक्का भरने के बोरे का पटसन कपड़ा IS : 3750-1966</p> <p>9. भारी 'सी' कपड़ा IS : 3751-1966</p>
4 सी एम/एल-2338 5-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	इंडियन रोलिंग मिल्स 79 फजलगंज, कानपुर इनका कार्यालय डिप्टी का पड़ाव कानपुर में है।	<p>संरचना इस्पात (मानक किस्म) IS : 266-1969</p>

5	सी एम/एल-2339 5-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	—	संरचना इस्पात (सा- धारण किस्म)	IS : 1977-1969
6	सी एम/एल-2340 8-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	परफेक्ट पाटरी कम्पनी (मध्य भारत) लि० पश्चिम रेलवे अस्पताल के निकट रतलाम (म०प्र०)	लवण कावांभ स्टोन- वेयर के पाइप ग्रेड 'ए' और 'एए' नाप 100 मिमी सिफ	IS : 651-1965
7	सी एम/एल-2341 10-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	एम०जी० साहनी एण्ड क० (दिल्ली) प्रा० लि० सी-1 कोआपरेटिव इंडस्ट्रि- यल इस्टेट बालनगर, हैदराबाद	पेरो-नोलो-टैनेट फाउं- टेन पेन की स्पाहियां	IS : 220-1959
8	सी एम/एल-2342 10-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	ट्रावनकोर टिम्बर्स एण्ड प्राडक्ट्स एराथिल कडावु कोट्टयम-1 केरल राज्य	चाय की पेटियों के लिए पट्टियां	IS : 10-1964
9	सी एम/एल-2343 10-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	कानून दीवान मिल्स प्रो- ड्यूस कं लि० साइंटिफिक डिपार्टमेंट, मन्नार पो० ग्रा०, केरल राज्य	चाय की पेटियों के लिए पट्टियां	IS : 10-1964
10	सी एम/एल-2344 15-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	हैदराबाद ऐल्विन मेटल वर्क्स लि०, पो० ग्रा० सनतनगर हैदराबाद-18	द्रवित पेट्रोलियम गैस में प्रयुक्त घरेलू गैस के बूल्हे	IS : 4246-1967
11	सी एम/एल-2345 16-6-1970	16-6-1970	15-5-1971	नेशनल पेस्टीसाइड्स 5, इंडस्ट्रियल इस्टेट विदिशा (म० प्र०)	मालाथियोन धूलन पाउडर	IS : 2568-1963

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
12	सी एम/एल-2346 16-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	दीपक पुलवराइजर्स कोल- झेन रोड, थाणा महाराष्ट्र	डी डी टी जल छिड़क- नीय तेज चूर्ण IS : 565-1961
13	सी एम/एल-2347 19-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	सौराष्ट्र आयरन फाऊंड्री एण्ड स्टील वर्क्स प्राइवेट लि० बंदर रोड, भावनगर इनका कार्यालय महत्मा गांधी रोड भावनगर (गुजरात) में है।	18-लीटर के वर्गाकार टीन IS : 916-1966
14	सी एम/एल-2348 19-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	पेस्टीसाइड्स इंडिया उदय- सागर रोड उदयपुर (राजस्थान)	मालाथियोन जल छिड़- कनीय तेज चूर्ण IS : 2569-1963
15	सी एम/एल-2349 22-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	दि नेशनल टाइल वर्क्स 14-ए नजफगढ़ रोड नई दिल्ली-15	सूखा डिस्टेंपर, वां- छित रंग का IS : 427-1965
16	सी एम/एल-2350 23-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	गर्वनमेण्ट ऐग्रीकल्चरल वर्कशाप पूर्वी जिले, जौन- पुर (उ० प्र०)	जड़े प्रकार के मोल्ड- बोर्ड हल IS : 2226-1962
17	सी एम/एल-2351 26-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	कुमार बाल्स मैनुफैक्चरिंग कं० इसलामाबाद (जी० टी० रोड) जालन्धर	क्रिकेट और हाकी गेंद IS : 416-1963
18	सी एम/एल-2352 26-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	एग्रो केमिकल इंडस्ट्रीज जी- 10 इंडस्ट्रियल इस्टेट अम्बटूर मद्रास-58	एंग्लियन पायसनीय तेज द्रव IS : 1310-1958

19 सी एम/एल-2353 26-6-1970	16-6-1970	15-6-1971	मार्टिन बर्न इंडस्ट्रियल यूनिट नं० 2	संपीड़ित गैस सिलिंडरों के लिए वाल्व फिटिंग (एल० पी० जी०)	IS : 3224-1966
			1 सत्य डाक्टर रोड खिदिर- पुर, कलकत्ता-23 इनका कार्यालय मार्टिन बर्न हाउस 12 मिशन रो०, पो० बा० 23 कलकत्ता- 1 में है।		
20 सी एम/एल-2354 29-6-1970	1-7-1970	30-6-1971	मेप्टर केबल्स कारपोरेशन 8358 ए, माडल बस्ती, नई दिल्ली-5	पी वी सी रोहित, खोलदार और बिना खोल वाले एक कोर के एल्युमिनियम चा- लक, 250/440 वोल्ट	IS : 694 (भाग 2) -1964
21 सी एम/एल-2355 30-6-1970	16-7-1970	15-7-1971	एल्युमिनियम उद्योग 15 दासपाड़ा रोड कलकत्ता 4 इनका कार्यालय 174 महात्मा गांधी रोड, तीसरी मंजिल, कलकत्ता-7 में है।	एल्युमिनियम के निघ- कासित (एक्सट्र- डेड) बट कब्जे	IS : 20-5-1966

[सं० सी० एम० डी०/13:11.]

ए०के०गुप्ता,
उपमहानिदेशक।

MINISTRY OF HEALTH, FAMILY PLANNING & W.H. & U.D.**(Department of Health)***New Delhi, the 21st September 1970*

S.O. 3430.—Whereas the pursuance of clause (d) of sub-section (2) of section 3 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954) the Central Government has nominated Shri M. K. B. Bhatnagar, Deputy Director (Export Promotion), Ministry of Foreign Trade as a member of the Central Committee for Food Standards representing the Ministry of Foreign Trade vice Shri M. L. Gupta whose term has expired;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. SRO-1236 dated the 1st June, 1955:—

In the said notification, for the entry against item 8A the following entry shall be substituted, namely:—

“Shri M. K. B. Bhatnagar, Deputy Director (Export Promotion) Ministry of Foreign Trade, New Delhi.

[No. F. 14-45/69-PH.]

स्वास्थ्य, परिवार नियोजन, निर्माण, आवास एवं नगर विकास मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 21 सितम्बर 1970

एस० श्री० 3430 —यतः खाद्य अपमिश्रण निवारण, अधिनियम 1954 (1954 का 37) की धारा 3 की उप धारा (2) के खण्ड (घ) का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार ने विदेश व्यापार मंत्रालय के उपनिदेशक (निर्यात वृद्धि) श्री एम० के० बी० भटनागर को विदेश-व्यापार मंत्रालय का प्रतिनिधित्व करने के लिये केन्द्रीय खाद्य मानक समिति के सदस्य के रूप में श्री एम० एल० गुप्ता के स्थान पर जिनकी अवधि की समाप्ति हो गई है, मनोनीत किया है।

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार अपने भूतपूर्व मंत्रालय की दिनांक 1 जून, 1955 की अधिसूचना सं० एस० आर० श्री० 1236 में निम्नलिखित और संशोधन करती है :—

उक्त अधिनियम में, मद सं० 8-ए के सामने की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी ; नामतः :—

“श्री एम० के० बी० भटनागर, उपनिदेशक
(निर्यात वृद्धि) विदेश मन्त्रालय,
नई दिल्ली।”

[सं० 14-45/69-जन० स्पा०]

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3431.—Whereas in pursuance of clause (e) of sub-section (2) of section 3 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954) the State Government of Haryana has renominated Dr. B. D. Narang, Public Analyst, Haryana, Chandigarh as a member of the Central Committee for Food Standards representing that Government;

And whereas in pursuance of clause (e) of sub-section (2) of Section 3 of the said Act, the State Government of Assam has renominated Shri P. K. Das, Public Analyst, Assam, Shillong as a member of the Central Committee for Food Standards representing that Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the said Act, the Central Government hereby directs that Dr. B. D. Narang, Public Analyst, Haryana, Chandigarh and Shri P. K. Das, Public Analyst, Assam, Shillong shall continue to be members of the Central Committee for Food Standards, for a further period of three years with effect from the 18th April, 1970 and 5th July, 1970, respectively.

[No. F. 14-1/70-PH.]

K. SATYANARAYANA, Under Secy.

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1970

एस० ओ० 3431 .—यतः खाद्य अपमिश्रण निवारण अधिनियम, 1954 (1954 का 37) की धारा 3 की उप धारा (2) के खण्ड (ड०) का पालन करते हुए हरियाणा की सरकार ने डा० बी० डी० नारंग, जन विश्लेषक, हरियाणा, चण्डीगढ़ को उस सरकार का प्रतिनिधित्व करने के लिए केन्द्रीय खाद्य मानक समिति के सदस्य के रूप में पुनः मनोनीत किया है,

और यतः उक्त अधिनियम की धारा 3 की उप धारा (2) के खण्ड (ड) का पालन करते हुए असम को राज्य सरकार ने डा० पी० के० दास, जन विश्लेषक असम, शिलांग को उस सरकार का प्रतिनिधित्व करने के लिए केन्द्रीय खाद्य मानक समिति के सदस्य के रूप में पुनः मनोनीत किया है;

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 3 की उप धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा निदेश देती है कि डा० बी० डी० नारंग, जन-विश्लेषक हरियाणा, चण्डीगढ़ और श्री पी० के० दास, जन विश्लेषक, असम, शिलांग क्रमशः 18 अप्रैल, 1970 और 5 जुलाई, 1970 से 3 वर्ष की एक और अवधि के लिए केन्द्रीय खाद्य मानक समिति के सदस्य बने रहेंगे।

[सं० एफ० 14-1/70 जन० स्पा०]

के० सत्यनारायण, अव्वर सचिव।

(Department of Health)

New Delhi, the 29th September 1970

S.O. 3432.—In pursuance of clause (d) of rule 2 of the Indian Medical Council Rules, 1957, the Central Government hereby appoints the following officers as Returning Officers for the conduct of election of a member to the Medical Council of India under clause (c) of sub-section (1) of section 3 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956) in the State mentioned against each, namely:—

Name of officer	State for which the Returning Officer is appointed.
1. Director of Medical and Health Services, Uttar Pradesh, Lucknow.	Uttar Pradesh.
2. Dr. S. Jagannath, Assistant Director of Medical Education II, Office of the Director of Medical Education, Madras vice Dr. P. Damodaran.	Tamil Nadu.
3. The Registrar, Mysore Medical Council, Bangalore.	Mysore

[No. F. 4-26/69-MPT(A) (Pt. III.)]

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3432—भारतीय चिकित्सा परिषद नियमावली, 1957 के नियम 2 के खण्ड (ख) का पालन करते हुए भारतीय चिकित्सा परिषद अधिनियम, 1956 (1956 का 102) की धारा 3 का उप धारा (1) के खण्ड (ग) के अधीन भारतीय चिकित्सा परिषद के एक-एक सदस्य का निर्वाचन संचालन करने के लिए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निम्नलिखित अधिकारियों की प्रत्येक के सामने उल्लिखित राज्य में निर्वाचन अधिकारियों के रूप में नियुक्त करती है नामतः—

अधिकारियों का नाम

राज्य जिसके लिए उक्त निर्वाचन अधिकारी निर्वाचित किया गया है

- | | |
|--|--------------|
| 1. चिकित्सा एवं स्वास्थ्य सेवा निदेशक उत्तर प्रदेश लखनऊ | उत्तर प्रदेश |
| 2. डा० जग नाथ, सहायक निदेशक (चिकित्सा शिक्षा) ॥ चिकित्सा शिक्षा के निदेशक का कार्यालय, मद्रास। | तमिलनाडु |
| 3. डा० पी० दामोदरन के स्थान पर रजिस्ट्रार, मैसूर चिकित्सा परिषद बंगलौर। | मैसूर |

[प० सं० 4-26/69—एम० पी० टी० (ए) (भाग III)]

New Delhi, the 30th September 1970

S.O. 3433.—Whereas the Andhra Pradesh Pharmacy Council have, in pursuance of clause (g) of section 3 of the Pharmacy Act, 1948 (8 of 1948), elected Dr. V. Subba Rao, Professor and Head of the Department of Pharmacy, Andhra University, Waltair to represent the State on the Pharmacy Council of India with effect from the 7th August, 1970;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. F. 7-23/59-D, the 21st December, 1959, namely:—

In the said notification under the heading 'Elected by the State Pharmacy Councils under clause (g)', for the existing entry against Serial No. 1, the following entry shall be substituted, namely:—

"Dr. V. Subba Rao, Professor and Head of the Department of Pharmacy, Andhra University Waltair.

[No. F. 6-22/70-MPT.]

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3433—यतः फार्मसी अधिनियम, 1948 (1948 का 8) की धारा 3 के खण्ड (घ) का पालन करते हुए आंध्र प्रदेश फार्मसी परिषद् ने भारतीय फार्मसी परिषद् में उक्त राज्य का प्रतिनिधित्व करने के लिए दिनांक 7 अगस्त, 1970 से वाल्टेयर स्थित आंध्र विश्वविद्यालय के फार्मसी विभाग के प्रोफेसर और प्रधान डा० वी० सुब्बा राव का निर्वाचन किया है।

अतः, अब उक्त अधिनियम की धारा 3 के उपबन्धों का पालन करते हुए भारत सरकार भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की दिनांक 21 दिसम्बर, 1959 की अधिसूचना सं० एफ० 7-23/59-डी में एतद्वारा निम्नलिखित संशोधन करती है, नामतः:

उक्त अधिसूचना में खण्ड (ठ) के अधीन राज्य फार्मोसी परिषद् द्वारा निर्वाचित शैक्षिक के अधीन क्रमांक 1 के नामने की वर्तमान प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जायेगी, नामतः:—

“डा० बी० सुब्बाराव,
प्रोफेसर और प्रधान फार्मोसी विभाग,
ग्राम्य विश्वविद्यालय, बाल्टेयर”

[प० सं० 6-22/70—एम० पी० टी०.]

ORDERS

New Delhi, the 29th September 1970

S.O. 3434.—Whereas by the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. 16-5/62-MI, dated the 23rd July, 1962, the Central Government has directed that the Medical qualification, “M. D.” granted by the University of Georgetown, Washington, United States of America, shall be recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

And whereas, Dr. Katherine Florence Jobson who possesses the said qualification is for the time being attached to the Holy Family Hospital, Mandar, Ranchi District for the purposes of charitable work;

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies—

- (i) a period upto the 31st December, 1970 from the date of publication of this order in the Official Gazette, or
- (ii) the period during which Dr. Katherine Florence Jobson, is attached to the said Holy Family Hospital, Mandar, Ranchi District,

whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited.

[No. F. 18-22/70-MPT.]

अवेष

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 1970

एस०पी० 3434—यतः भारत सरकार के भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की दिनांक 23-7-1962 की अधिसूचना सं० 16-5-62 एम० आई० द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निदेश दिया है कि भारतीय चिकित्सा परिषद् अधिनियम, 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए, जार्जटाउन विश्वविद्यालय, वाशिंगटन, अमेरिका द्वारा प्रदत्त “एम० डी०” नामक चिकित्सा अर्हता मान्यताप्राप्त चिकित्सा अर्हता होगी;

और यतः डा० कैथरिन फ्लोरेन्स जाब्सन को जिनके पास उक्त अर्हता है, फिलहाल मन्दार, रांची जिला स्थित होली फैमिली अस्पताल के साथ धर्माथ कार्य के प्रयोजनों के लिए लगाया गया है।

अतः अब उक्त अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (1) के परन्तुक के खण्ड (ग) का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा—

- (i) इस आदेश के राजकीय गजट में प्रकाशित होने की तारीख से 31 दिसम्बर, 1970 तक की अवधि को, अथवा
- (ii) डा० कैथरिना फ्लोरेंस जाक्सन के होली फेमिली अस्पताल मन्दर, रांची जिला से संबद्ध रहने की अवधि को,

जो भी कम हो, वह अवधि विनिर्दिष्ट करती है जिसमें कि पूर्वोक्त डाक्टर की मेडीकल प्रैक्टिस सीमित होगी।

[प० सं० 19-22/70 एम० पी० टी०]

S.O. 3435.—Whereas by the notification of the Government of India in the Ministry of Health and Family Planning and Works, Housing and Urban Development No. 19-19/70-MPT dated the 14th September, 1970 the Central Government has directed that the Medical qualification, "Doctor of Medicine" awarded by the University of California School of Medicine, U.S.A. shall be recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

And Whereas Dr. Charles Leonard Mckinney possesses the said qualification is for the time being attached to the Holy Family Hospital, New Delhi for the purposes of teaching, research and charitable work;

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies—

- (i) a period of two years from the date of publication of this notification or,
- (ii) the period during which Dr. Charles Leonard Mckinney is attached to the said Holy Family Hospital, New Delhi,

whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited.

[No. F. 19-19/70-MPT]

एस० एम० 3435—यतः भारत सरकार के स्वास्थ्य, परिवार नियोजन, निर्माण, आवास और नगर विकास मंत्रालय की दिनांक 14-9-70 की अधिसूचना सं० 19-19/70—एम० पी० टी० द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निदेश दिया है कि भारतीय चिकित्सा परिषद अधिनियम, 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए कैलिफोर्निया विश्वविद्यालय स्कूल आफ मेडिसन, अमेरिका द्वारा प्रदत्त "डाक्टर आफ मेडिसन" नामक चिकित्सा अर्हता मान्यताप्राप्त चिकित्सा अर्हता होगी;

और यतः डा० चार्ल्स लियोनार्ड मैकिनी को जिनके पास उक्त अर्हता है, फिलहाल नई दिल्ली स्थित होली फेमिली अस्पताल के साथ अध्यापन, अनुसंधान और धर्मार्थ कार्य के प्रयोजनों के लिए लगाया गया है।

अतः अब उक्त अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (1) के परन्तुक के खण्ड (ग) का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा —

- (i) इस आदेश के प्रकाशित होने की तारीख से दो वर्ष की अवधि को, अथवा
- (ii) डा० चार्ल्स लियोनार्ड मैकिनी के होली फेमिली अस्पताल नई दिल्ली से संबद्ध रहने की अवधि को,

जो भी कम हो, वह अवधि विनिर्दिष्ट करती है जिसमें कि पूर्वोक्त डाक्टर की मेडिकल प्रैक्टिस सीमित होगी।

[सं० एफ० 19-19/70—एम० पी० टी०]

S.O. 3436.—Whereas by the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. 16-15/61-MI, dated the 27th March, 1962, the Central Government has directed that the Medical qualification, "Licenciado en Medicina Cirugía" granted by the University of Valencia (Spain) shall be recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

And whereas Dr. Montagut Freixas Mariadel Rosario who possesses the said qualification is for the time being attached to the Nazareth Hospital, Laitumkhrab, Shillong (Assam), for the purposes of teaching and charitable work;

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies—

- (i) a further period of two years ending with the 13th June, 1972, or
 - (ii) the period during which Dr. Montagut Freixas, Meria del Rosario is attached to the said Nazareth Hospital, Laitumkhrab, Shillong,
- whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited.

[No F. 19-17/70-MPT]

P. C. ARORA, Under Secy.

एस० ओ० 3436.—यतः भारत सरकार के भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की दिनांक 27 मार्च, 1962 की अधिसूचना सं० 16-15/61—एम० आई० द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निदेश दिया कि भारतीय चिकित्सा परिषद अधिनियम, 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए वेलेंसिया विश्वविद्यालय (स्पेन) द्वारा अनुदत्त "लाइसेन्सिडों आन मेडिसिन सिरुगिया" नामक अर्हता मान्यता-प्राप्त चिकित्सा अर्हता होगी ;

और यतः डा० मोन्टागुट फ्रिक्साज मेरियाडेल रोजारियो को, जिनके पास कि उक्त अर्हता है फिलहाल लेटुमख्राह शिलोंग (असम) स्थित नजरेथ अस्पताल के साथ अध्यापन और धर्मार्थ कार्य के प्रयोजनों के लिए लगाया गया है;

अतः अब उक्त अधिनियम की धारा 14 की उप धारा (1) के परन्तु क के खण्ड (ग) का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा—

- (i) 13 जून, 1972 को समाप्त होने वाली अवधि से दो वर्ष की एक और अवधि को, अथवा
- (ii) डा० मोन्टागुट फ्रिक्साज मेरियाडेल रोजारियो की लेटुमख्राह शिलोंग स्थित नजरेथ अस्पताल से सम्बद्ध रहने की अवधि को,

जो भी कम हो, वह अवधि विनिर्दिष्ट करती है, जिसमें कि पूर्वोक्त डाक्टर की मेडिकल प्रैक्टिस सीमित होगी ।

[प० सं० 19-17/70—एम० पी० टी०]

पी० सी० अरोरा, अवसर सचिव ।

MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT

(Transport Wing)

PORTS

New Delhi, the 29th September 1970

S.O. 3437.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to—

amend the Mangalore Harbour Project (Class III and Class IV posts) Recruitment Rules, 1966, namely:—

1. (1) These rules may be called the Mangalore Harbour Project (Class III and Class IV posts) Recruitment (Third Amendment) Rules, 1970.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. For rule 6 of the Mangalore Harbour Project (Class III and Class IV posts) Recruitment Rules, 1966, the following rule shall be substituted, namely—

“6” **Disqualification.**—No person—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said posts: Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.”

[No. 5-PE(23)/70.]

V. SAIDULU, Under Secy.

ज. अ. र. नी. और परिवहन मंत्रालय

(परिवहन पक्ष)

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 1970

एस० नो० 3437.—संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का योग करते हुये राष्ट्रपति एतद्द्वारा मंगलौर बन्दरगाह परियोजना (वर्ग 3 और वर्ग 4 पद) भर्ती नियम, 1968 में और आगे संशोधन करने के लिये निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्

1. (1) ये नियम मंगलौर बन्दरगाह परियोजना (वर्ग 3 और वर्ग 4 पद) (तृतीय संशोधन) नियम, 1970 कहे जा सकेंगे।

(2) ये शासकीय राजपत्र में अपने प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. मंगलौर बन्दरगाह परियोजना (वर्ग 3 और वर्ग 4 पद) भर्ती नियम, 1968 के नियम 6 के स्थान पर निम्नलिखित नियम प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात्

“6 निरर्हताएं : वह व्यक्ति—

- (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
 - (ख) जिसने, पति या पत्नी के जीवित होते हुये, किसी व्यक्ति से विवाह किया है,
- इन पदों पर नियुक्त का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाये कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के प्रधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिये अन्य आधार मौजूब है, तो वह किसी व्यक्ति को इन नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकती है।

[सं० 5-पी० ई० (23)/70]

वि० सदुलू, अवर सचिव।

(Transport Wing)

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3438.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 15 of the Merchant Shipping Act, 1958 (44 of 1958), read with rule 3 of the Shipping Development Fund Committee (General) Rules, 1960, the Central Government hereby appoints Shri P. C. Bhattacharyya, Government Director on the Board of Directors of Indian Shipping Companies, Bombay, as a member of the Shipping Development Fund Committee with effect from the 11th August 1970, and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Transport and Communications (Department of Transport) (Transport Wing), No. 33-MS(222)/58-II, dated the 17th March, 1959, namely:—

In the said notification, in the entries relating to serial number 3, under the column "Date of appointment", for the figure "11th August 1967", the figures "11th August 1970" shall be substituted.

[No. 35-MD(25)/69.]

M. K. RAMASWAMY, Under Secy.

(परिवहन स्तंभ)

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1970

क्र० आ० 3438—जहाजरानी विकास निधि समिति (साधारण) नियम, 1960 के नियम 3 के साथ पठित वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 (1958 का 44) की धारा 15 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री पी० सी० भट्टाचार्य, भारतीय पोत परिवहन कंपनियों, मुम्बई के निदेशक बोर्ड में सरकारी निदेशक को 11 अगस्त, 1970 से जहाजरानी विकास निधि समिति के सदस्य के रूप में नियुक्त करती है और भारत सरकार के भूतपूर्व परिवहन और संचार मंत्रालय (परिवहन विभाग) (परिवहन स्तंभ) की अधिसूचना सं० 33-एम० एम० (222) 58-ii, तारीख 17 मार्च, 1959 में और आगे निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में, अनुसं० 3 में संबंधित प्रविष्टियों में "नियुक्ति का तारीख" स्तंभ के नीचे "11-8-67" अंकों के स्थान पर "11-8-1970" अंक प्रतिस्थापित किये जाएंगे।

[सं० 35-एम० डी० (25) 69]

म० क० रामस्वामी, अव्वर सचिव।

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

New Delhi, the 28th September 1970

S.O. 3439.—The Government of Madhya Pradesh having nominated the secretary to the Government of Madhya Pradesh, Commerce and Industries Department, Bhopal, to be a member of the Central Silk Board under clause (g) of sub-section (3) of section 4 of the Central Silk Board Act, 1948 (61 of 1948), the Central Government hereby appoints him as a member of the Central Silk Board with effect from the 9th April, 1970 and makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Foreign Trade No. S.O. 1522 dated the 23rd April, 1970, namely:—

In the said notification, after serial number 26, the following shall be inserted namely:—

"27. Secretary to the Government of Madhya Pradesh, Commerce and Industry Department, Bhopal.—Nominated by the Government of Madhya Pradesh under Sec. 4(3)(g) of the Act."

[No. F. 21/1/70-Tex(F).]

विदेश व्यापार मंत्रालय

नई दिल्ली, 28 सितम्बर, 1970

का० आ० 3439.—मध्य प्रदेश सरकार द्वारा, मध्य प्रदेश सरकार के सचिव, वाणिज्य तथा उद्योग विभाग, भोपाल को केन्द्रीय रेशम बोर्ड अधिनियम, 1948 (1948 का 61) की धारा 4 की उप-धारा (3) के खण्ड (छ) के अन्तर्गत, केन्द्रीय रेशम बोर्ड के एक सदस्य के रूप में नामित किये जाने पर, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उन्हें केन्द्रीय रेशम बोर्ड के एक सदस्य के रूप में 9 अप्रैल, 1970 से नियुक्त करती है और भारत सरकार के विदेशी व्यापार मन्त्रालय की अधिसूचना सं० का० आ० 1522, दिनांक 23 अप्रैल, 1970 में निम्नोक्त संशोधन करती है, अर्थात् :—

उपर्युक्त अधिसूचना में क्रमांक 26 के पश्चात् निम्नोक्त प्रविष्टि की जाएगी, अर्थात् :—

<p>"27. सचिव, मध्य प्रदेश सरकार, वाणिज्य तथा उद्योग विभाग. भोपाल ।</p>	}	<p>अधिनियम की धारा 4 (3) (छ) के अन्तर्गत मध्य प्रदेश सरकार द्वारा नामित ।"</p>
--	---	--

[सं० का० 21/1/70-वस्त्र (एफ)]

S.O. 3440.—The Government of Gujarat having nominated Shri Shambhubhai Patel, Chairman, Gujarat State Industrial Cooperative Sangh, Ahmedabad, to be a member of the Central Silk Board under clause (g) of sub-section (3) of section 4 of the Central Silk Board Act, 1948 (61 of 1948), the Central Government hereby appoints him as a member of the Central Silk Board and makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Foreign Trade No S.O. 1522 dated the 23rd April, 1970, namely:—

In the said notification, after serial number 27, the following shall be inserted, namely:—

"28. Shri Shambhubhai Patel, Chairman, Gujarat State Industrial Cooperative Sangh, Ahmedabad.—Nominated by the Government of Gujarat under section 4(3)(g) of the Act."

[No. F. 21/1/70-Tex(F).]

DAULAT RAM, Under Secy.

का० आ० 3440.—गुजरात सरकार द्वारा, श्री शम्भुभाई पटेल, अध्यक्ष, गुजरात राज्य औद्योगिक सहकारी संघ, अहमदाबाद, को केन्द्रीय रेशम बोर्ड अधिनियम, 1948 (1948 का 61) की धारा 4 की उपधारा (3) के खण्ड (छ) के अन्तर्गत, केन्द्रीय रेशम बोर्ड के एक सदस्य के रूप में नामित किए जाने पर, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उन्हें केन्द्रीय रेशम बोर्ड के एक सदस्य के रूप में नियुक्त करती है और भारत सरकार के विदेशी व्यापार मन्त्रालय की अधिसूचना सं० का० आ० 1522, दिनांक 23 अप्रैल, 1970 में निम्नोक्त संशोधन करती है, अर्थात् :—

उपर्युक्त अधिसूचना में क्रमांक 27 के पश्चात् निम्नोक्त प्रविष्टि की जाएगी, अर्थात् :—

<p>"28. श्री शम्भुभाई पटेल, अध्यक्ष गुजरात राज्य औद्योगिक सह- कारी संघ, अहमदाबाद</p>	}	<p>अधिनियम की धारा 4 (3) (छ) के अन्तर्गत गुजरात सरकार द्वारा नामित ।"</p>
--	---	---

[सं० का० 21/1/70-टेक्स (एफ०)]

दौलत राम, अवर सचिव ।

(COFFEE CONTROL)

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3441.—In pursuance of clause (b) of sub-section (2) of section 4 of the Coffee Act, 1942 (7 of 1942), read with the proviso to sub-rule (1) of rule 4 of the Coffee Rules, 1955, the Central Government hereby notifies that Sarvashri Hari Krishna and B. Shankaranand, Members of Lok Sabha, have been elected by the Lok Sabha as members of the Coffee Board for a period of three years, with effect from the 1st September, 1970.

[No. F. 1(2)Plant(B)/67-Vol. III.]

P. G. SALVI, Under Secy.

(काफी नियंत्रण)

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1970

क्र० प्र० 3441.—काफी नियमावली, 1955 के नियम 4 के उप-नियम (1) के परन्तुक के साथ पठित काफी अधिनियम, 1942 (1942 का 7) की धारा 4 की उपधारा (2) के खण्ड (ख) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि लोक सभा के सदस्य, सर्वश्री हरिकृष्ण तथा बी० शंकरानन्द 1 सितम्बर, 1970 से तीन वर्ष की अवधि के लिये, लोक सभा द्वारा काफी बोर्ड के सदस्यों के रूप में निर्वाचित किये गये हैं।

[सं० एफ० 1(2)—प्लांट (बी)] 67—जिल्ड 3]

पी० जी० सालवी, अवर सचिव।

(Office of the Chief Controller of Imports and Exports)

ORDER

New Delhi, the 9th September 1970

S.O. 3442.—M/s. The Tata Hydro Electric Power Supply Co. Ltd., The Andhra Valley Power Supply Co. Ltd., The Tata Power Co. Ltd., Bombay House, Bruce Street, Fort, Bombay-1, were granted an import licence No. P/H/2077439/C/XX/32/H/29/CG.IV, dated 19th August, 1969, for Rs. 4,388 (Rupees four thousand three hundred and eighty eight only). They have applied for the issue of a duplicate Customs Purposes copy of the said licence on the ground that the original Customs Purposes copy has been misplaced. It is further stated that the original Customs Purposes copy was registered with the Customs authorities at Bombay and was utilised for Rs. 1,333 and the balance available on it was Rs. 3,055.

2. In support of this contention, the applicant has filed an affidavit duly sworn in before Notary Public, Maharashtra State, Bombay. I am accordingly satisfied that the original Customs Purposes copy of the said licence has been lost. Therefore, in exercise of the powers conferred under Sub-clause 9(cc) of the Imports (Control) Order, 1955, dated 7th December, 1955, as amended, the said original Customs Purposes copy of licence No. P/H/2077439, dated 19th August, 1969, issued to M/s. Tata Hydro Electric Power Supply Co. Ltd., Bombay, is hereby cancelled.

3. A duplicate Customs Purposes copy of the said licence is being issued separately to the licensee.

[No. HEP/T-13/69-70/CG.IV.]

H. D. GUPTA,

Dy. Chief Controller of Imports and Exports.

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात का कार्यालय

आदेश

नई दिल्ली, 9 सितम्बर 1970

एस० ओ० 3442—सर्वश्री दि टाटा हाइड्रो इलेक्ट्रिक पावर सप्लाई क० लि० दि आन्ध्र वैली पावर सप्लाई क० लि० दि टाटा पावर क० लि० बम्बई हाउस भूम स्ट्रीट फोर्ट बम्बई-1 को 4,388/- रुपये (चार हजार तीन सौ अठ्ठासी रुपये) का एक आयात लाइसेंस संख्या पी/एच/2077439/सी/एक्स एक्स/32/एच/29/सीजी-4 दिनांक 19-8-69 जारी किया गया था। उन्होंने उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रति की अनुलिपि के लिए इस आधार पर आवेदन किया है कि मूल सीमा-शुल्क प्रति उन से खो गई है। आगे उल्लेख किया गया है कि मूल सीमा-शुल्क प्रति सीमा-शुल्क प्राधिकारी, बम्बई से पंजीकृत कराई गई थी तथा उसका उपयोग 1,333/- रुपये तक हो गया था और इस पर प्राप्य शेष रुपया 3 055/- था।

2. इस तर्क की पुष्टि में आवेदक ने नोटरी पब्लिक महाराष्ट्र राज्य बम्बई के सामने विधिबद्ध शपथ लेकर एक शपथ-पत्र जमा किया है। तदनुसार मैं संतुष्ट हूँ कि उक्त लाइसेंस की मूल सीमा-शुल्क प्रति खो गई है। अतः तथा संशोधित आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 दिनांक 7-12-1955 की उप-धारा 9 (सी सी) के अन्तर्गत टाटा हाइड्रो इलेक्ट्रिक पावर सप्लाई क० लि० बम्बई को जारी किए गए लाइसेंस संख्या पी/एच/2077439 दिनांक 19-8-1969 की मूल सीमा-शुल्क प्रति को एतद्वारा रद्द किया जाता है।

3. लाइसेंसधारी को उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रति की अनुलिपि अलग से जारी की जा रही है।

[सं० एच ई पा० टी० 13/69-70/सी० जी०-41]

हरदेव गुप्ता,

उप-मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।

MINISTRY OF LABOUR, EMPLOYMENT AND REHABILITATION

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 17th August 1970

S.O. 3443.—In pursuance of sub-rule (b) of rule 2 of the Coal Mines Pit-head Bath Rules, 1959 and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Employment No. S.O. 1990, dated the 24th June, 1966, the Central Government hereby appoints Shri N. P. B. Nair, Deputy Coal Mines Welfare Commissioner, to perform all the functions of a competent authority under the said rules

[No. A-12026/13/70-MIL.]

श्रम रोजगार और पुनर्वासि मंत्रालय

(श्रम और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 17 अगस्त, 1970

क्र० अ० 3443 — कोयला खान गर्तमुख स्थानागार नियम, 1959 के नियम 2 उप-नियम (ख) का अनुसरण करते हुए और भारत सरकार के श्रम और रोजगार मंत्रालय की अधिमूचना

मं० का० प्रा० 1990 तारीख 24 जून, 1966 को अधिकांश करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री एन० पी० बी० नायर, कोयला खान कल्याण उपायुक्त, को उक्त नियमों के अधीन सक्षम प्राधिकारी के सभी कृत्यों का निर्वहन करने के लिए नियुक्त करती है।

[ए—12026/13/70—एम 11]

New Delhi, the 3rd October 1970

S. O. 3444—In pursuance of sub-Section (5) of section 5 of the Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947 (32 of 1947) the Central Government hereby publishes the following: estimates of receipts and expenditure from the General Welfare Account of the Coal Mines Labour Welfare Housing and General Welfare Fund during the year 1969-70 together with a statement of accounts for the year 1968-69 and a report of the activities financed during that year from General Welfare Account of the said Fund, namely:—

PART I

ESTIMATES OF RECEIPTS AND EXPENDITURE DURING 1969-70.

General Welfare Accounts

Receipts	Expenditure
Rs.	Rs.
2,54,69,900/-	3,53,33,500/-

PART II

STATEMENT OF ACCOUNTS FOR 1968-69

General Welfare Accounts

	Receipts	Expenditure*
	Rs.	Rs.
Opening balance on 1st April 1968	2,12,35,192.00	
Expenditure on General Welfare Account during the year		3,07,04,300.00
Receipts during the year	2,70,88,900.00	
Closing balance on 31-3-1969		1,76,19,792.00
TOTAL	4,83,24,092.00	4,83,24,092.00

(Provisional figures)

*The expenditure figures are inclusive of expenditure on (i) Loans and Advances (ii) Welfare Grants and Subsidies (iii) Other grants (iv) Contribution to Central Provident Fund/Pension and (v) Share capital contribution to Wholesale/Primary Stores for Coal Miners.

PART III

(1) Medical Facilities:

(a) **Hospitals.**—The two Central Hospitals, at Dhanbad and Asansol, and 11 Regional Hospitals, situated at different parts in the coalfields, continued to function during the year under report. Foundation stone was laid on the 18th day of January, 1969 for raising the bed-strength of the Central Hospital, Dhanbad from 300 to 400 by adding an extension wing of 100 beds. In Korea Coalfield, the construction of a Central Hospital at Manendragarh with 100 beds was completed. Pending commissioning of the Hospital with necessary equipment, action was initiated for starting the hospital as a Regional Hospital with 50 beds.

The proposal for expansion of the Regional Hospitals at Jamal and Nalsarai received consideration. The land acquisition proceedings for the Regional Hospital, Nalsarai were in progress. In Andhra Pradesh State Coalfield, the construction of the Regional Hospital at Ramagundam was completed and necessary action to start the functioning of the hospital was taken. The proposals for the establishment of Regional Hospitals at Bhurkunda in the Hazaribagh Coalfield, at Talcher in the Orissa State Coalfield and at Chanda, Parasia and Bistrampur in the Madhya Pradesh State Coalfield were under consideration. Land acquisition of 19.85 acres of land in village Kapuria for the Regional Hospital at Kapuria and 25.60 acres of land in villages Nunudih and Gharkacha for the township and Regional Hospital at Patherdih in the Jharia Coalfield were in progress. As regards the Regional Hospital at Girmint in the West Bengal State Coalfield, different sites for establishment of the hospital were selected but as those were found to be coal bearing no progress could be made. The West Bengal State Coalfield Sub-Committee has again constituted a Site Selection Committee for the same purpose. Their report was yet to be received. An amount of Rs. 10,42,540 for the construction of the Regional Hospital at Chhuakuri was approved by the West Bengal State Coalfield Sub-Committee on the 24th January, 1969. Delivery of possession of land for the Regional Hospital at Pandaveshwar and for the Regional Hospital at Parbelia in the State of West Bengal was yet to be received.

(b) *Allopathic Dispensaries.*—The three static allopathic dispensaries one each at Mugma in the Jharia Coalfield, at new selected Dhori Colliery in the Hazaribagh, Coalfield and at Bhara in the Raniganj Coalfield continued to render service during the year under report. An estimate amounting to Rs. 4,68,820/- for the conversion of the dispensary at Mugma into an 18 bedded Regional Hospital was sent to the Central Government for approval.

(c) *Ayurvedic Dispensaries.*—Twenty-eight Ayurvedic Dispensaries were functioning in the various coalfields. The proposals for the establishment of more such dispensaries, one each in Jharia and Andhra Pradesh State Coalfields and 3 in Madhya Pradesh State Coalfields were in different stages of consideration. For the manufacture of genuine medicines required for the use at the Ayurvedic Dispensaries, the Ayurvedic Pharmacy set up by the Coal Mines Labour Welfare Organisation at Patherdih in the Jharia Coalfield continued to render service during the year under report.

(d) *Family Welfare, Maternity and Child Welfare Centre.*—Family Welfare Centres attached to each of the Regional Hospitals continued to function during the year under report. Besides, 8 such Centres established in the various coalfields were also functioning as independent units, each under the charge of a Lady Health Visitor. In addition, 53 Maternity and Child Welfare Centres were being run by the Asansol, Jharia and Hazaribagh Mines Boards of Health for which the Coal Mines Labour Welfare Organisation continued to pay grants-in-aid towards their maintenance.

(e) *Financial assistance for improving Dispensary Services.*—With a view to encouraging the colliery managements to improve the standard of dispensary services at the collieries for the benefit of the colliery workers and their dependents, the scheme for the payment of grants-in-aid was continued and a sum of Rs. 12,54,638.05 was paid during the year.

(f) *Anti-T.B. Measures.*—A total number of 262 beds (12 at Katras, 100 each at Dhanbad and Kalla and 50 at Searsole) were made available in different hospitals for the treatment of T.B. affected Colliery workers and dependents. In addition to this 77 beds were reserved in various sanatoria upto 31st January 1969. Thereafter the number of beds reserved was reduced to 72 in view of the increased facility available at the hospitals of Coal Mines Labour Welfare Organisation.

The work on the construction of a T.B. Clinic with 30 beds at Ramagundam in Andhra Pradesh State Coalfields was nearing completion. The construction of the T.B. Clinic buildings at Jamal and Kurasia was in progress. The construction of the T.B. Wing with 50 beds attached to the Central Hospital at Mancendragarh in Madhya Pradesh State Coalfield was completed. As regards construction of the T.B. Clinic at Regional Hospital, Dhanpuri, necessary estimate was sent to the Central Government for approval. Central Government approval in connection with the construction of the T.B. Clinics attached to Regional Hospitals

at Naisarai and Phusro was received. As regards construction of the T.B. Clinic attached to the Regional Hospital at Tisra, the Advisory Committee decided to keep in abeyance the said construction as the newly constructed T.B. Clinic at Katras, might meet the increasing demand.

(g) *X-ray facilities.*—X-ray plants were installed at the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol and also at some of the Regional Hospitals. Besides, the Coal Mines Labour Welfare Organisation also supplied x-ray plants for installation at Hospitals run by the colliery managements for the benefit of the colliery workers and their dependents. Under this Scheme, 15 x-ray plants have so far been supplied and are in commission in various colliery hospitals.

(h) *Treatment of Leprosy.*—54 beds were maintained for the treatment of leprosy cases at 3 leprosy hospitals in the States of Bihar and West Bengal. The scheme of payment of diet and subsistence allowances on the same line as in the case of T.B. patients continued to be in operation.

(i) *Treatment of Mental Cases.*—Arrangements existed for the treatment of colliery workers and their dependents suffering from mental diseases at the Mental Hospitals, at Ranchi and Nagpur. 12 beds at the Mental Diseases Hospital, Ranchi were also reserved during the year under report for treatment of colliery workers and their dependents.

(j) *Treatment of Cancer.*—For the treatment of cancer patients, the deep X-ray plant already installed at the Central Hospital, Kalla, Asansol continued to render service during the year under report. In addition to the 2 beds which had been reserved at the Chittaranjan Cancer Hospital, Calcutta, 12 beds were reserved at the Patna Medical College Hospital. Arrangements already existed for treatment of cancer patients at this Hospital.

(k) *Rehabilitation.*—Rehabilitation-cum-Physiotherapy Centre attached to the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol continued to function. The construction of the Rehabilitation-cum-Convalescent Home, Home, for the colliery workers of Bihar State and West Bengal State Coalfields at Sidhabari near Chittaranjan, is in progress. A sum of Rs. 6,372 was sanctioned to M/s. Assam Rly. & Trading Co. Ltd. for construction of a Rehabilitation-cum-Gymnasium Centre at Margherita and purchase of equipments therefor. The management reported completion of the building. An *ad-hoc* non-recurring grant of Rs. 50,000 was paid as part payment to the Maria Rehabilitation Centre in return for their undertaking to supply on priority basis artificial limbs to disabled coal miners sponsored by the Coal Mines Labour Welfare Organisation.

Foundation stone was laid on 2nd October, 1968 for establishment of a Rehabilitation centre at Chhindwara by the Union Minister for Labour and Rehabilitation. Necessary action for starting the construction of the Centre was taken.

(l) *Family Planning.*—Free advice on family planning continued to be given and contraceptives were supplied free of cost, at the hospitals run under the financial help from the Fund. Family Planning Clinics attached to each of the Central Hospitals also continued to function during the year. Some urban and rural clinics were also opened. The scheme for the payment of grants-in-aid to the colliery owners for the family planning work continued to be in operation. The Scheme for setting up of 5 static Family Planning Units, one each at the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol and three at the Regional Hospitals at Naisarai in the Hazaribagh Coalfield and at Jamai and Dhanpuri in the Madhya Pradesh State Coalfield, sanctioned during the year 1967-68, was being implemented. The setting up of 3 mobile family planning units, one each attached to the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol and to the Regional Hospital at Bhuli, was sanctioned during 1967-68. These units started functioning with the recruitment of necessary staff.

(m) *Other activities.*—Other important activities of the Coal Mines Labour Welfare Organisation on the medical and public health side were establishment of blood banks at both the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol, establishment of Health Promotion Centres, maintenance of ambulance vans, free supply of spectacles and dentures, and Malaria Control Operations and Anti-malaria Measures.

(2) *Educational and Recreational facilities:—*(a) *The important activities comprised the following, namely:—*

(i) Miners Institutes	62	
(ii) Welfare Centre for Women	64	(398 females were made literate).
(iii) Adult Education Centres	66	(1066 males were made literate).
(iv) Feeder Adult Education Centres	163	
(v) Feeder Women Welfare Centres	2	
(vi) Boarding House for Children	3	Besides, 30 seats were reserved at the Lahari M. P. H. S. School at Chrimiri general and 22 technical scholarship are awarded every year in addition to renewal of the scholarships awarded during the preceding year.
(vii) Scholarship to the children of 500 colliery workers		
(viii) Amount spent on Provision of open-lungs		Rs. 15,000/-
(ix) Holiday Homes		

(b) *Games and Sports:—*During the year, for organising various games and sports, a sum of Rs. 2,31,363/- was sanctioned.

(i) On the 24th November, 1968 the 8th All India Coalfield Foot-ball tournament was held at Kurasia Colliery in Madhya Pradesh State Coalfield. Shri S. C. Jamir, Deputy Minister for Labour, Employment and Rehabilitation, Government of India graced the occasion as Chief Guest and gave away the prizes. The Jharia Coalfield Team won the said tournament and the Hazaribagh Coalfield Team was the runners up.

(ii) The Raniganj Coalfield Sports was held in Smala Mandarbondi Colliery on the 18th January, 1969. Shri Jaisukhlal Hathi, Union Minister for Labour, Employment and Rehabilitation was the Chief Guest. Shri S. N. Pande, Coal Mines Welfare Commissioner presided. The Union Minister highly appreciated the high standard of discipline and performance of the athletes. Athletes from all the six Zones of Raniganj Coalfield participated in the sports in which the Bahula Zone won the team championship.

(iii) The Jharia Coalfield Sports for 1968-69 was held in Kustore Colliery Ground on the 12th January, 1969. Athletes from the six Zones of the Jharia Coalfield participated in the sports. The Championship was won by the Katras Zone.

(iv) The Hazaribagh Coalfield Sports was held on the 16th December, 1968 in Pipradih Colliery Ground. Athletes from all the three zones namely, Ramgarh, Bokaro and Giridih participated in the sports. The Ramgarh Zone won the Championship.

(v) The All India Coalfield Volley Ball tournament was held from the 19th to 23rd March, 1969 at Moira Colliery Stadium where all the 8 coalfields teams participated. The final game was played between the teams of Madhya Pradesh State and Andhra Pradesh State Coalfields in which the Andhra Pradesh State Coalfield team was defeated.

(vi) The year 1969 marks the silver jubilee year of the Coal Mines Labour Welfare Organisation. The 8th All India Coalfields sports were held in Jealgora Colliery Stadium on 21st and the 22nd February, 1969 in commemoration of the silver jubilee. About 210 competitors from the Coalfield areas all over India participated in the sports. The team championship was won by Raniganj Coalfield. The Jharia Coalfield Team was the runners up. The individual championship open to all, was won by Shri Harimider Singh of Jharia Coalfield. Shri Jaisukh Lal Hathi, Union Minister for Labour, Employment and Rehabilitation witnessed the sports as Chief Guest. Shri R. K. Malviya, Chairman, Committee on Labour Welfare and former Deputy Labour Minister presided.

(c) *Bharat Darshan Special Train.*—The 10th Bharat Darshan Yatra Special Train which left Dhanbad on the 4th September, 1968 on a North India tour carrying about 500 coal miners returned to Dhanbad in the 3rd week of September, 1968 after visiting important religious and other places of interest. Similarly the 11th Bharat Darshan Yatra Special Train carrying about the same number of miners started on the 4th December, 1968 on a South India Tour and returned to Dhanbad on the 1st January, 1969. During the year, 39 colliery workers of Andhra Pradesh State went on tour to Kashmir; an expenditure of Rs. 9,000 was incurred in this connection.

(3) *Welfare Activities:*

(a) *Water Supply.*—A brief review of the progress made in respect of the various water supply schemes in the different coalfields during the year under report is given below:—

(i) *Jharia and Mugma Coalfield.*—*Damodar Water Supply Schemes.*—The Scheme was in progress.

Water Supply Scheme at Nudidih.—The scheme was nearing completion. Necessary action for making final payment amounting to Rs. 24,676/- has been taken.

Water Supply Scheme at Katras.—The scheme was nearing completion. Necessary action for making final payment amounting to Rs. 21,693 has been taken.

Water Supply Scheme at Loyabad Colliery.—The scheme was nearing completion. Necessary action for making final payment amounting to Rs. 6909/- has been taken.

Water Supply Scheme at Monidih.—The scheme was under execution. Public Health Engineer of the Organisation recommended payment of Rs. 28183/- representing 25 per cent of the initial subsidy to the collieries. The collieries were requested to complete the formalities, required in this connection.

Water Supply Scheme at North Tetulmari Colliery.—The Scheme submitted by M/s. North Tetulmari Colliery estimated to cost Rs. 20,775/- was forwarded to the Jharia Coalfield Sub-Committee for consideration.

Water Supply Scheme at Chanch.—The Scheme estimated to cost Rs. 1,52,571.05 was completed. Necessary action for final payment of Rs. 44,625 as subsidy has been taken.

Water Supply Scheme at Laikdih Deep Colliery.—The Scheme estimated to cost Rs. 99,772/- was completed and a sum of Rs. 24,993/- as full and final payment was paid.

(ii) *Ramgarh-Karanpura Coalfield.*—The Integrated water supply scheme at south Karanpura Group of Collieries was completed. The estimated cost of the scheme was Rupees one crore. 20 per cent of the estimated cost was paid. Necessary action for final payment has been taken.

(iii) *Bokaro Coalfield.*—The Integrated water supply scheme at Bokaro and Kargali was completed. 20 per cent of the estimated cost was paid. Necessary action for final payment has been taken.

(iv) *West Bengal Coalfield.*—*Integrated water supply scheme at Raniganj.*—The scheme was to be implemented in three stages. First stage of the scheme was started. A sum of Rs. 21 lakhs had been paid during the year over and above Rs. 39,00,000/- paid during previous year.

Water Supply Schemes at Chinakur and Parbella.—These schemes estimated to cost Rs. 1,93,367.00 and Rs. 1,99,746.00 respectively were completed and necessary action for final payment has been taken.

Water Supply Scheme at Samla Manderbani.—The Public Health Engineer of the Organisation recommended payment of Rs. 46,039/- representing 25 per cent of the estimated cost to the colliery company which was being paid.

(v) *Madhya Pradesh Coalfield.*—The scheme for water supply at Birsingpur colliery estimated to cost Rs. 1,65,324/- was technically sanctioned and a sum of Rs. 41,331/- was recommended for payment as an initial instalment of subsidy.

Sinking of wells.—17 wells were sanctioned during the year for construction in different coalfields with financial assistance to the extent of 50 per cent by way of subsidy from the Coal Mines Labour Welfare Fund Organisation. The total number of wells sanctioned so far were 431. 21 wells were completed during the year raising the total number of the wells constructed so far to 216. A sum of Rs. 64,800/- has been paid to the different colliery owners as subsidy in this connection.

(c) *Cooperative Movement Organisation.*—During the year no new primary stores, credit cooperative societies and Wholesale or Central Cooperative Stores were registered. The total number of credit cooperative societies, primary stores and Wholesale or Central Cooperative Stores functioning were 197, 374 and 12 respectively.

During the year under report, the Government sanctioned a sum of Rs. 15 lakhs for advancing loan to the colliery workers members of credit cooperative societies.

नई दिल्ली, 3 अक्तूबर, 1970

का० आ० 3444.—कोयला खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1947 (1947 का 32) की धारा 5 की उपधारा (5) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा 1969-70 के वर्ष के दौरान कोयला खान श्रम कल्याण आवास और साधारण कल्याण निधि के साधारण कल्याण खाते को प्राप्तियों और व्यय के निम्नलिखित प्राक्कलन को, 1968-69 के वर्ष के लेखाओं के विवरण और उस वर्ष के दौरान उक्त निधि के साधारण कल्याण लेखा से वित्तपोषित क्रियाकलापों की रिपोर्ट सहित, प्रकाशित करती है, अर्थात् :—

भाग 1

1969-70 के दौरान प्राप्तियों और व्यय के प्राक्कलन

	साधारण कल्याण लेखा
प्राप्तियां	व्यय
रु०	रु०
2,54,69,900	3,53,33,500

भाग 2

1968-69 के लिए लेखाओं का विवरण
साधारण कल्याण लेखा

	प्राप्तियां	व्यय†
	रु०	रु०
प्रथम अप्रैल, 1968] [2,12,35,192.00		—
को अग्रशेष		
वर्ष के दौरान साधारण कल्याण के लेखे व्यय		3,07,04,300.00
वर्ष के दौरान प्राप्तियां ‡	2,70,88,900.00	‡
31-3-1969 को अन्तशेष]		1,76,19,792.00
	4,83,24,092.00	4,83,24,092.00

(अन्तिम आंकड़े)

† व्यय के आंकड़ों में (I) उधारों और अग्रिमों, (II) कल्याण अनुदान और आर्थिक सहायता, (III) अन्य अनुदान (IV) केन्द्रीय भविष्य निधि में अभिदाय/पेंशन और (V) कोयला खनिकों के लिए थोक/प्राथमिक स्टोर्स को अंश पूंजी अभिदाय पर व्यय सम्मिलित हैं।

भाग 3

(1) चिकित्सा सुविधाएं :

(क) अस्पताल :—रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान धनबाद और आसनसोल में दो केन्द्रीय अस्पताल और कोयलाक्षेत्रों के विभिन्न भागों में स्थित 11 प्रादेशिक अस्पताल कार्य करते रहे। केन्द्रीय अस्पताल, धनबाद की शय्या संख्या 100 शय्याओं का एक विस्तार स्कंध जोड़कर 300 से बढ़ाकर 400 करने

के लिए जनवरी, 1969 के 18वें दिन नींव रखी गई। कोरिया कोयला क्षेत्र में, महेन्द्रगढ़ में 100 शय्याओं के एक केन्द्रीय अस्पताल का सन्निर्माण पूरा किया गया। आवश्यक उपस्कर के साथ अस्पताल के चालू किए जाने तक, अस्पताल को 50 शय्याओं के साथ प्रादेशिक अस्पताल के रूप में चालू करने के लिए कार्यवाही शुरू की गई।

जमई और नईसराय में प्रादेशिक अस्पतालों के विस्तार के लिए प्रस्ताव पर विचार किया गया। प्रादेशिक अस्पताल, नईसराय के लिए भूमि अधिग्रहण करने के लिए आगे कार्यवाही की गई। आन्ध्र प्रदेश राज्य कोयला क्षेत्र में, रामगुण्डम में प्रादेशिक अस्पताल का सन्निर्माण पूरा किया गया और अस्पताल का कार्य चालू करने के लिए आवश्यक कार्यवाही की गई। हजारीबाग कोयलाक्षेत्र में भुरकुण्डा में, उडिसा राज्य कोयला क्षेत्र में तलचर में और मध्य प्रदेश राज्य कोयला क्षेत्र में चन्दा, परसिया और विश्रामपुर में प्रादेशिक अस्पतालों की स्थापना के लिए प्रस्ताव विचाराधीन थे। कपुरिया ग्राम में 1985 एकड़ भूमि का कपुरिया में प्रादेशिक अस्पताल के लिए और तुनुडिह और धरकचा ग्रामों में 25.60 एकड़ भूमि का झरिया कोयला क्षेत्र में पाथेरडिह में बस्ती के लिए और प्रादेशिक अस्पताल के लिए भूमि अधिग्रहण करने के लिए आगे कार्यवाही की गई। पश्चिमी बंगाल राज्य कोयला क्षेत्र में गिरमिट में प्रादेशिक अस्पताल के विषय में अस्पताल की स्थापना के लिए विभिन्न स्थल चुने गए किन्तु उनके कोयले वाले स्थान होने के कारण कोई प्रगति नहीं हो सकी। पश्चिमी बंगाल राज्य कोयला क्षेत्र उपसमिति ने इसी प्रयोजन के लिए एक स्थल चुनाव समिति फिर से गठित की है। उसकी रिपोर्ट अभी प्राप्त नहीं हुई थी। पश्चिमी बंगाल राज्य कोयलाक्षेत्र उपसमिति द्वारा चितकपुरी में प्रादेशिक अस्पताल के निर्माण के लिए 10,42,540 रुपये की रकम 24 जनवरी, 1969 को अनुमोदित की गई। पश्चिमी बंगाल राज्य में पांडेस्वर में प्रादेशिक अस्पताल और पन्वेलिया में प्रादेशिक अस्पताल के लिए भूमि का कब्जा अभी प्राप्त नहीं हुआ था।

(ख) एलोपैथिक अस्पताल :—तीन स्थिर एलोपैथिक औषधालय, झरिया कोयला क्षेत्र में मुगमा में, हजारीबाग कोयला क्षेत्र में नई चुनी गई घोरो कोयला खान में और रानोगंज कोयला क्षेत्र में भारा में, प्रत्येक स्थान पर एक-एक, रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान कार्य करते रहे। मुगमा के औषधालय को 18 शय्याओं वाले प्रादेशिक अस्पताल में बदलने के लिए 4,68,820 रुपये का प्राक्कलन केन्द्रीय सरकार के पास अनुमोदन के लिए भेजा गया।

(ग) आयुर्वेदिक अस्पताल :—विभिन्न कोयला क्षेत्रों में अष्टाईस आयुर्वेदिक औषधालय कार्य कर रहे थे। झरिया और आन्ध्र प्रदेश राज्य कोयला क्षेत्रों में एक-एक और मध्य प्रदेश राज्य कोयला क्षेत्रों में तीन ऐसे और औषधालयों की स्थापना के लिए प्रस्तावों पर विभिन्न स्तरों पर विचार किया जा रहा था। आयुर्वेदिक औषधालयों में प्रयोग के लिए अशिक्षित अमली औषधियों के विनिर्माण के लिए कोयला खान श्रम कल्याण संगठन द्वारा झरिया कोयला क्षेत्र में पाथेरडिह में स्थापित आयुर्वेदिक फार्मसी रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान कार्य करती रही।

(घ) कुटुम्ब कल्याण, प्रसूति और शिशु कल्याण केन्द्र :—प्रादेशिक अस्पतालों में से प्रत्येक के साथ संलग्न कुटुम्ब कल्याण केन्द्र रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान कार्य करते रहे। इसके अतिरिक्त विभिन्न कोयलाक्षेत्रों में स्थापित ऐसे 8 केन्द्र स्वतंत्र एककों के रूप में भी कार्य कर रहे थे, जिनमें से प्रत्येक एक महिला स्वास्थ्यचक्र के भार साधन में था। इसके अतिरिक्त 53 प्रसूति और शिशु कल्याण केन्द्र आसनसोल, झरिया और हजारीबाग खानों के स्वास्थ्य बोर्डों द्वारा चलाए जा रहे थे, जिन्हें बनाए रखने के लिए कोयला खान श्रम कल्याण संगठन सहायता अनुदान देता रहा।

(क) **श्रीवधालय सेवा में सुधार के लिए वित्तीय सहायता** :—कोयला खान प्रबन्धतंत्रों को कोयला खानों में कोयला खान कर्मकारों और उनके आश्रितों के फायदे के लिए श्रीवधालय सेवा में सुधार के लिए प्रोत्साहित करने की दृष्टि से, सहायता अनुदान देने की स्कीम जारी रखी गई और वर्ष के दौरान 12,54,638.05 रुपये की रकम दी गई।

(च) **क्षय-निरोधक उपाय** :—क्षय से पीड़ित कोयला खान कर्मकारों और आश्रितों की चिकित्सा के लिए कुल 262 शय्याएं (12 कतरस में, सौ-सौ धनबाद और कल्ला में और 50 सोरसोल में) विभिन्न अस्पतालों में उपलब्ध की गई। इसके अतिरिक्त विभिन्न आरोग्य-आश्रमों में 31 जनवरी, 1969 तक 77 शय्याएं आरक्षित की गई। उसके पश्चात् कोयला खान श्रम कल्याण संगठन के अस्पतालों में उपलब्ध सुविधाओं में वृद्धि को ध्यान में रखते हुए आरक्षित शय्याओं की संख्या घटाकर 72 कर दी गई।

ग्रान्ध प्रदेश राज्य कोयला क्षेत्र में रामगुन्धम में 30 शय्याओं वाले क्षय-चिकित्सालय के सन्निर्माण का कार्य पूरा होने वाला था। जमई और कुरसिया में क्षय-चिकित्सालय भवनों का सन्निर्माण किया जा रहा था मध्य प्रदेश राज्य कोयला क्षेत्र में मनेन्द्रगढ़ में केन्द्रीय अस्पताल के साथ संलग्न 50 शय्याओं वाले क्षय स्कंध का सन्निर्माण पूरा किया गया। प्रादेशिक अस्पताल, धनपुरी में क्षय-चिकित्सालय के सन्निर्माण के विषय में आवश्यक प्राक्कलन केन्द्रीय सरकार के पास अनुमोदन के लिए भेजा गया। नईसराय और फुसरो के प्रादेशिक अस्पतालों से संलग्न क्षय चिकित्सालयों के सन्निर्माण के सम्बन्ध में केन्द्रीय सरकार का अनुमोदन प्राप्त हो गया था। जहां तक तिसरा के प्रादेशिक अस्पताल से संलग्न क्षय-चिकित्सालय के सन्निर्माण का सम्बन्ध है सलाहकार समिति ने उक्त सन्निर्माण को मुलतवी रखने का विनिश्चय किया क्योंकि कतरस में नवसन्निमित क्षय-चिकित्सालय बढ़ती हुई मांग की पूर्ति कर सकता है।

(छ) **एक्स-रे सुविधायें** :—धनबाद और आसनसोल में केन्द्रीय अस्पतालों में और कुछ प्रादेशिक अस्पतालों में भी एक्सरे संयंत्र लगाए गए। इसके अतिरिक्त, कोयला खान श्रम कल्याण संगठन ने कोयला खान प्रबन्ध तंत्रों द्वारा कोयलाखान कर्मकारों और उनके आश्रितों के फायदे के लिए चलाए जा रहे अस्पतालों में लगाए जाने के लिए भी एक्सरे संयंत्र संदत्त किए। इस स्कीम के अधीन 14 एक्सरे संयंत्र अब तक संदत्त किए जा चुके हैं और विभिन्न कोयला खान अस्पतालों में प्रयुक्त किए जा रहे हैं।

(ज) **कोढ़ की चिकित्सा** :—बिहार और पश्चिमी बंगाल राज्यों में 3 कोढ़-अस्पतालों में कोढ़ की चिकित्सा के लिए 54 शय्याओं की व्यवस्था बनाए रखी गई। भोजन और निर्वाह भत्ते के संदाय के लिए वैसी ही स्कीम जैसी क्षेत्र रोगियों के लिए है प्रवर्तित रही।

(झ) **मानसिक रोगियों की चिकित्सा** :—मानसिक रोगों से पीड़ित कोयला खान कर्मकारों और उनके आश्रितों को चिकित्सा के लिए रांची और नागपुर के मानसिक चिकित्सालयों में व्यवस्था विद्यमान थी। कोयलाखान कर्मकारों और उनके आश्रितों को चिकित्सा के लिए मानसिक रोग चिकित्सालय, रांची में भी 12 शय्याएं रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान आरक्षित रखी गई।

(ञ) **कैंसर की चिकित्सा** :—कैंसर के रोगियों की चिकित्सा के लिए, गहन एक्सरे संयंत्र जो पहले ही केन्द्रीय अस्पताल, कल्ला, आसनसोल में लगाया जा चुका है, रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान काम करता रहा। उन शय्याओं के अतिरिक्त जो चितरंजन कसर अस्पताल, कलकत्ता में आरक्षित रखी गई थी, 12 शय्याएं पन्ना मेडिकल कालिज अस्पताल में आरक्षित रखी गई। इस अस्पताल में कसर के रोगियों की चिकित्सा के लिए व्यवस्था पहले ही विद्यमान थी।

(ट) पुनर्वासन :—पुनर्वासन-एवं-भौतिक चिकित्सा केन्द्र जो धनबाद और आसनसोल के केन्द्रीय अस्पतालों से संलग्न था, कार्य करता रहा। बिहार राज्य और पश्चिमी बंगाल राज्य कोयला-क्षेत्रों के कोयलाखान कर्मचारियों के लिए पुनर्वासन-एवं-स्वास्थ्य-साभगृह का चित्तरंजन के निकट सिद्ध बाड़ी में सन्निर्माण चल रहा है। मरघेरिस्ता में एक पुनर्वासन-एवं-व्यायामशाला केन्द्र के सन्निर्माण के लिए और उसके लिए उपस्कर खरीदने के लिए मेसर्स असम रेलवे एण्ड ट्रेडिंग कम्पनी, लिमिटेड को 6,372 रुपये की राशि मंजूर की गई। प्रबन्धतंत्र ने भवन के पूरा होने की रिपोर्ट दी। मेरिया पुनर्वासन केन्द्र को कोयला खान श्रम कल्याण संगठन द्वारा प्रस्तावित विकलांग कोयला खनिकों की प्राथमिकता के आधार पर कृत्रिम अंग प्रदत्त करने के उसके परिवर्तन के बदले में 50,000 रुपये का तदर्थ अनावर्ती अनुदान भागतः संदाय के रूप में दिया गया।

संघीय श्रम और पुनर्वास मंत्री द्वारा छिदवाड़ा में पुनर्वास केन्द्र की स्थापना के लिए 2 अक्टूबर, 1968 की आधार शिला रखी गई। इस केन्द्र का सन्निर्माण आरम्भ करने के लिए आवश्यक कार्य-वाही की गई।

(ठ) परिवार नियोजन:—निधि से दी गई वित्तीय सहायता से चलने वाले अस्पतालों में परिवार नियोजन पर निःशुल्क परामर्श दिया जाता रहा और गर्भ-निरोधक निःशुल्क प्रदत्त किए गए। केन्द्रीय अस्पतालों में से प्रत्येक से सम्लग्न परिवार नियोजन चिकित्सालय भी वर्ष के दौरान कार्य करते रहे। कुछ नगरीय और ग्रामीण चिकित्सालय भी खोले गए। कोयला खान स्वामियों को परिवार नियोजन कार्य के लिए सहायता अनुदान देने की स्कीम प्रवर्तित रही। पांच स्थिर परिवार नियोजन एकक, एक-एक धनबाद और आसनसोल के केन्द्रीय अस्पतालों में और तीन हजारीबाग कोयलाक्षेत्र में नईसराय के और मध्य प्रदेश राज्य कोयलाक्षेत्र में जमई और धनपुरी के प्रादेशिक अस्पतालों में, स्थापित करने की स्कीम, जो 1967-68 के वर्ष के दौरान मंजूर की गई थी, क्रियान्वित की जाती रही। धनबाद और आसनसोल के केन्द्रीय अस्पतालों और मुली के प्रादेशिक अस्पताल में से प्रत्येक के साथ एक-एक संलग्न, तीन चलते-फिरते परिवार नियोजन एककों की स्थापना की मंजूरी 1967-68 में दी गई थी। इन एककों ने आवश्यक कर्मचारी वृन्द की भर्ती होने पर कार्य करना आरम्भ कर दिया।

(ड) अन्य क्रिया-कलाप :—कोयला खान श्रम कल्याण संगठन के चिकित्सा और लोक स्वास्थ्य के क्षेत्र में अन्य महत्वपूर्ण क्रिया-कलाप थे। धनबाद और आसनसोल के दोनों केन्द्रीय अस्पतालों में रक्त बैंकों की स्थापना, स्वास्थ्य सुधार केन्द्रों की स्थापना, एम्बुलेंस गाड़ियों की व्यवस्था बनाए रखना, एनकों और नकली दांतों का निःशुल्क प्रदाय और मलेरिया नियंत्रण संक्रियाएं और मलेरिया निरोधी उपाय।

(2) शैक्षिक और मनोरंजन सुविधाएं :—

(क) महत्वपूर्ण क्रियाकलाप निम्नलिखित थे, अर्थात्:—

(i)	खनिक संस्थान	62
(ii)	महिलाओं के लिए कल्याण केन्द्र	64 (398 महिलाओं को साक्षर बनाया गया)
(iii)	प्रौढ़ शिक्षा केन्द्र	66 (1066 पुरुषों को साक्षर बनाया गया)
(iv)	दायक प्रौढ़ शिक्षा केन्द्र	163

- (v) दायक महिला कल्याण केन्द्र 2
- (vi) बच्चों के लिए छात्रावास . . . 3, इसके अतिरिक्त लाहरी एस० पी० एच० एस० स्कूल चिरिमिरी में 30 स्थान आरक्षित किए गए थे।
- (vii) कोयलाखान कर्मकारों के बच्चों के लिये छात्रवृत्ति . . . पूर्ववर्ती वर्षों में दी गई छात्रवृत्तियों के नवीकरण के अतिरिक्त 500 साधारण और 22 तकनीकी छात्रवृत्तियां हर वर्ष दी जाती हैं।
- (viii) ओपन-लंग्स की व्यवस्था पर व्यय की गई रकम . . . 15,000 रुपये
- (ix) अवकाश गृह . . . 4

(ख) खेल और खेलकूद :—वर्ष के दौरान विभिन्न खेलों और खेलकूदों का आयोजन करने के लिए 2,31,363 रुपये की राशि मंजूर की गई।

- (i) आठवां अखिल भारतीय कोयलाखान फुटबाल टूर्नामेंट 24 नवम्बर, 1968 को मध्य प्रदेश राज्य कोयलाक्षेत्र की कुरसिया कोयलाखान में आयोजित किया गया। श्री एस० सी० जमीर, उप-मंत्री श्रम, रोजगार और पुनर्वास, भारत सरकार ने मुख्य अतिथि के रूप में उत्सव की शोभा बढ़ाई और पुरस्कार बांटे। झरिया कोयलाक्षेत्र टीम में उक्त टूर्नामेंट जीता और हजारीबाग कोयलाक्षेत्र टीम द्वितीय रही।
- (ii) रानीगंज कोयलाक्षेत्र खेलकूद का आयोजन 18 जनवरी, 1969 को समला मन्दर-बानी कोयलाखान में किया गया। श्री जैसुखलाल हाथी, संघीय श्रम, रोजगार और पुनर्वास मंत्री मुख्य अतिथि थे। श्री एस० एन० पांडे, कोयलाखान कल्याण आयुक्त ने अध्यासता की। संघीय मंत्री ने एथलीटों के अनुशासन और प्रदर्शन के उच्चस्तर की भूरि-भूरि प्रशंसा की। रानीगंज कोयलाक्षेत्र, के सभी छः जोनों के एथलीटों ने खेलकूद में भाग लिया जिसमें बहुला जोन ने टीम चैम्पियनशिप जीती।
- (iii) झरिया कोयलाखान खेलकूद, 1968-69 का आयोजन 12 जनवरी, 1969 को कुस्तोर कोयलाखान के मैदान में किया गया। खेलकूद में झरिया कोयलाक्षेत्र के छः जोनों के एथलीटों ने भाग लिया। कतरस जोन ने चैम्पियनशिप जीती।
- (iv) हजारीबाग कोयलाक्षेत्र खेलकूद का आयोजन 16 दिसम्बर, 1969 को पीपर-डिह कोयलाखान के मैदान में किया गया। तीनों जोनों अर्थात्, रामगढ़, बोकारो और गिरिडिह के एथलीटों ने खेलकूद में भाग लिया। रामगढ़ जोन ने चैम्पियनशिप जीती।
- (v) अखिल भारतीय कोयलाक्षेत्र बालीबाल टूर्नामेंट का आयोजन 19 मार्च, 1969 से 23 मार्च, 1969 तक मोयरा कोयलाखान स्टेडियम में किया गया जहां आठों

कोयलाक्षेत्र टीमों ने भाग लिया। अन्तिम खेल मध्य प्रदेश राज्य और आन्ध्र प्रदेश राज्य कोयलाक्षेत्र की टीमों के बीच खेला गया जिसमें आन्ध्र प्रदेश राज्य कोयलाक्षेत्र की टीम हार गई।

- (vi) 1969 का वर्ष कोयलाखान श्रम कल्याण संगठन की रजत जयन्ती का वर्ष था। रजत जयन्ती की स्मृति में आठवें अखिल भारतीय कोयलाक्षेत्र खेलकूद का आयोजन 21 और 22 फरवरी, 1969 को जयलगोरा कोयला खान स्टेडियम में किया गया। खेलकूद में भारत भर के कोयलाक्षेत्रों के लगभग 210 प्रति योगियों ने भाग लिया। रानीगंज कोयलाक्षेत्र की टीम ने चम्पियनशिप जीती। सरिया कोयलाक्षेत्र टीम द्वितीय रही। व्यक्तिगत चैम्पियनशिप जो सभी के लिए खुली थी, सरिया कोयलाक्षेत्र के श्री हरमिन्दर सिंह ने जीती। श्री जेसुबलाल हाथी, संघीय श्रम, रोजगार और पुनर्वास मंत्री ने मुख्य अतिथि के रूप में खेलकूद देखा। श्री आर० के० मालवीय अध्यक्ष, श्रम कल्याण समिति और भूतपूर्व उप-श्रम मंत्री ने अध्यक्षता की।

(ग) भारत दर्शन विशेष रेलगाड़ी :—दसवीं भारत दर्शन यात्रा विशेष रेलगाड़ी जो धनबाद से 4 सितम्बर, 1968 को लगभग 500 कोयलाखानकों को लेकर उत्तर भारत के भ्रमण के लिए चली थी, महत्वपूर्ण धार्मिक और अन्य दर्शनीय स्थानों की यात्रा करने के पश्चात् सितम्बर, 1968 के तीसरे सप्ताह धनबाद वापिस लौट आई। इसी प्रकार ग्यारहवीं भारत दर्शन यात्रा विशेष रेलगाड़ी लगभग उतने ही खनिकों को लेकर 4 दिसम्बर, 1968 को दक्षिण भारत के भ्रमण के लिए चली और 1 जनवरी, 1969 को धनबाद वापिस लौट आई। इस वर्ष के दौरान आन्ध्रप्रदेश राज्य के 39 कोयलाखान कर्मकारों ने कश्मीर का भ्रमण किया; इस सम्बन्ध में 9,000 रुपये व्यय किए गए।

(3) कल्याण क्रियाकलाप :—

(क) जल प्रदाय :—विभिन्न कोयलाक्षेत्रों में रिपोर्टाधीन वर्ष के दौरान विभिन्न जलप्रदाय स्कीमों के बारे में हुई प्रगति का संक्षिप्त विवरण नीचे दिया गया है :—

(i) सरिया और भुगसा कोयला क्षेत्र, बामोदर जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम चल रही थी।

नदीझू में जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम पूरी होने वाली थी। अन्तिम 24,676 रुपये की रकम का सन्दाय करने के लिये आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

कातरस में जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम पूरी होने वाली थी। अन्तिम 21,693 रुपये की रकम का सन्दाय करने के लिए आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

लोय ब.व. कोमल खान पर जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम पूरी होने वाली थी। अन्तिम 6,909 रुपये की रकम का सन्दाय करने के लिए आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

भोमोडोह में जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम निष्पादनार्थित थी। संगठन के लोक स्वास्थ्य इंजीनियर ने कोयलाखानों को प्रारम्भिक आर्थिक सहायता के 25 प्रतिशत के रूप में 28,183 रुपये का सन्दाय करने की सिफारिश की थी। कोयला खानों से इस सम्बन्ध में अपेक्षित औपचारिकताएँ पूरी करने की प्रार्थना की गई।

उत्तर तेनुमारी कोयलाखान पर जल प्रदाय स्कीम :—मेसर्स नार्थ तेनुमारी कोलियारी द्वारा प्रस्तुत स्कीम, जिसकी लागत 20,775 रुपये प्राक्कलित की गई थी, झरिया कोयलाक्षेत्र उप समिति को विचारार्थ भेजी गई।

चोच में जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम, जिसकी लागत 1,52,571.05 रुपये प्राक्कलित की गई थी, पूरी हो गई। आर्थिक सहायता के रूप में अन्तिम 44,625 रुपये का संदाय करने के लिए आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

लेकडिह डिप कोयलाखाना पर जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम, जिसकी लागत 99,772 रुपये प्राक्कलित की गई थी, पूरी हो गई और पूर्ण और अन्तिम संदाय के रूप में 24,993 रुपये की राशि का संदाय कर दिया गया।

(ii) **रामगढ कर्णपुरा कोयलाक्षेत्र :—**कोयलाखानों के दक्षिण कर्णपुरा ग्रुप में एकीकृत जल प्रदाय स्कीम पूरी हो गई। स्कीम की प्राक्कलित लागत एक करोड़ रुपये थी। प्राक्कलित लागत के 20 प्रतिशत का संदाय कर दिया गया। अन्तिम संदाय के लिए आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

(iii) **बोकारो कोयलाक्षेत्र :—**बोकारो और करगली में एकीकृत जल प्रदाय स्कीम पूरी हो गई। प्राक्कलित लागत के 20 प्रतिशत का संदाय कर दिया गया। अन्तिम संदाय के लिए आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

(iv) **पश्चिमी बंगाल कोयला क्षेत्र :—**

रानीगंज में एकीकृत जल प्रदाय स्कीम :—स्कीम तीन प्रकैमों में पूरी होनी थी। स्कीम के प्रथम प्रकम को आरम्भ किया गया। पिछले वर्षों में संदत्त 39,00,000 रुपये के अतिरिक्त वर्ष के दौरान 21 लाख रुपये की राशि का संदाय किया गया।

बिनाकुर और परबेलिया में जल प्रदाय स्कीम :—ये स्कीमें जिनकी प्राक्कलित लागत क्रमशः 1,93,367.00 रुपये और 1,99,746.00 रुपये थी, पूरी हो गई और अन्तिम संदाय के लिए आवश्यक कार्यवाही की जा चुकी है।

समजा मोन्देरबनी में जल प्रदाय स्कीम :—संगठन के लोक स्वास्थ्य इंजीनियर ने प्राक्कलित लागत के 25 प्रतिशत के रूप में 46,039 रुपये का संदाय कोयलाखान कम्पनी को किए जाने की सिफारिश की थी जो किया जा रहा था।

(क) **मध्य प्रदेश कोयलाक्षेत्र :—**बीरसिंहपुर कोयलाखान में जल प्रदाय के लिए स्कीम, जिसकी लागत 1,65,324 रुपये प्राक्कलित की गई थी, तकनीकी रूप से मंजूर कर दी गई और आर्थिक सहायता की पहली किश्त के रूप में 41,331 रुपये की राशि के संदाय की सिफारिश की गई।

(ख) **कुए खोवना :—**वर्ष के दौरान विभिन्न कोयलाक्षेत्रों में कोयला खान श्रम कल्याण निधि संगठन से आर्थिक सहायता के रूप में 50 प्रतिशत तक वित्तीय सहायता से 17 कुओं के

सन्निर्माण की मंजूरी दी गई। अब तक मंजूर किए गए कुओं की कुल संख्या 431 थी। वर्ष के दौरान 21 कुएं पूरी तरह तैयार किए गए जिससे अब तक सन्निमित्त कुओं की कुल संख्या बढ़कर 216 हो गई। इस संबंध में आर्थिक सहायता के रूप में विभिन्न कोयलाखान स्वामियों को 64,800 रुपये की राशि संदत्त की जा चुकी है।

(ग) सहकारिता संचलन संगठन:—वर्ष के दौरान कोई भी नया प्राथमिक स्टोर, उधार, सहकारी समिति और थोक या केन्द्रीय सहकारी स्टोर रजिस्ट्रीकृत नहीं किया गया। कार्य कर रही उधार सहकारी समितियों, प्राथमिक स्टोरों और थोक या केन्द्रीय सहकारी स्टोरों की कुल संख्या क्रमशः 197,374 और 12 थी।

रिपोर्टींग वर्ष के दौरान, उधार सहकारी समितियों के कोयलाखान कर्मकार सदस्यों को उधार देने के लिए सरकार ने 15 लाख रुपये की राशि मंजूर की।

[संख्या 16(59)/69-एम-II]

सी० आर० नायर, अवर सचिव।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 5th October 1970

S.O. 3445.—In exercise of the powers conferred by sub-sections (3) and (4) of section 5A of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948), the Central Government hereby appoints Shri P. S. Padmanabhan, Chairman, Cochin Port Trust as Chairman and Member of the Cochin Dock Labour Board with effect from the afternoon of 8th June 1970 *vice* Shri K. P. K. Menon, and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. 3074, dated the 23rd August, 1968, namely:—

In the said notification, for the expression "Shri K. P. K. Menon" in both the places where they occur, the expression "Shri P. S. Padmanabhan" shall be substituted.

[No. 55/9/69-Fac.II.]

(श्रम और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 5 अक्टूबर, 1970

क० अ० 3445.—डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) अधिनियम, 1948 (1948 का 9) की धारा 5क की उपधाराओं (3) और (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री पी० एस० पद्मनाभन अध्यक्ष, कोचीन पोर्ट ट्रस्ट को श्री के० पी० के० मेनन के स्थान पर कोचीन डक श्रम बोर्ड के अध्यक्ष और सदस्य के रूप में 8 जून, 1970 के अपराह्न से नियुक्त करती है और भारत सरकार के श्रम, रोजगार और पुनर्वास मंत्रालय (श्रम और रोजगार विभाग) की अधिसूचना सं० 3074 तारीख 23 अगस्त, 1968 में और आगे निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में "श्री के० पी० के० मेनन" अभिव्यक्ति के, उन दोनों स्थानों में जहां वह आती है, स्थान पर श्री पी० एस० पद्मनाभन अभिव्यक्ति प्रतिस्थापित की जाएगी।

[सं० 55/9/69 फैंक II]

New Delhi, the 12th October 1970

S.O. 3446.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948), the Central Government hereby makes the following further amendment in the Madras Unregistered Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1957, the same having been previously published as required by the said sub-section, namely:—

1. This Scheme may be called the Madras Unregistered Dock Workers (Regulation of Employment) Amendment Scheme, 1970.

2. In the Madras Unregistered Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1957, clause 6-B shall be renumbered as sub-clause (1) thereof and after sub-clause (1) so renumbered, the following sub-clauses shall be inserted, namely:—

- “(2) (a) The Administrative Body shall keep separate accounts of the receipts of levy and expenses including the payments like dis-appointment money, attendance allowance, guaranteed minimum wages, Provident Fund, or gratuity in respect of each of the three pools of workers covered by clause 9-A of the Scheme. For the purposes of the accounting the receipts and expenditure, each of the said three pools shall be treated as a separate and distinct unit namely coal, ore and chipping and painting. The receipts from one unit shall not be utilised to meet the expenses of any other unit except with the prior permission and sanction in writing of the Madras Dock Labour Board.
- (b) The Administrative Body shall allocate the overhead expenses incurred by it for administering the Scheme to each of the units, separately in proportion to the receipts from each of the units.
- (3) The Administrative Body shall arrange to see that the amounts expended from the receipt of one unit for any other unit and remaining unpaid on the date when the aforesaid clause is brought into operation is immediately recovered from the concerned listed employer or employers, and failure on the part of the concerned listed employer to pay such amounts will attract the provisions of clause 11-A of the Scheme without prejudice to any other mode of recovery of the said amounts.

[No. 62/3/69-Fac.II/P&D.]

C. RAMDAS, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 12 अक्टूबर, 1970

का० अा० 3446.—डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) अधिनियम, 1948 (1948 का 9) की धारा 4 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा मद्रास अरजिस्ट्रीकृत डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1957 में और आगे निम्नलिखित संशोधन, जिन्हें उक्त उपधारा की अपेक्षानुसार पहले प्रकाशित किया जा चुका है, करती है, अर्थात् :—

1. इस स्कीम को मद्रास अरजिस्ट्रीकृत डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) संशोधन स्कीम, 1970 कहा जा सकेगा।
2. मद्रास अरजिस्ट्रीकृत डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1957 में, खंड 6-अ को उसके उपखण्ड (1) के रूप में पुनःसंख्यांकित किया जाएगा और इस प्रकार पुनःसंख्यांकित उपखण्ड (1) के पश्चात् निम्नलिखित उपखण्ड अन्तः स्थापित किए जाएंगे, अर्थात् :—

“(2) (क) प्रशासनिक निकाय स्कीम के खण्ड 9-क के अन्तर्गत आने वाले कर्मकारों के तीन पूर्णों में से प्रत्येक के बारे में उदग्रहण की प्राप्ति और व्यय के, जिसमें नैराश्य धन, हाजिरी भत्ता, गारंटी की हुई न्यूनतम मजदूरी, भविष्य निर्धि, या उपदान जैसे मंदाय सम्मिलित हैं, अलग अलग लेखे रखेगा। प्राप्ति और व्यय

का लेखा रखने के प्रयोजनों के लिए उक्त तीनों पूलों में से प्रत्येक को एक अलग और भिन्न एकक अर्थात् कोयला, अयस्क और छंटाई और रंगाई के रूप में माना जाएगा। एक एकक से हुई प्राप्तियों को किसी अन्य एकक के व्यय के लिए मद्रास डाक श्रम बोर्ड की लिखित पूर्व अनुज्ञा और मंजूरी के बिना प्रयुक्त नहीं किया जाएगा।

- (ख) प्रशासनिक निकाय ऊपरी व्यय का, जो इसके द्वारा स्कीम के प्रशासन में किया जाए, प्रत्येक एकक को आबंटन अलग-अलग प्रत्येक एकक से हुई प्राप्तियों के अनुपात में करेगा।
- (3) प्रशासनिक निकाय यह देखने की व्यवस्था करेगा कि एक एकक की प्राप्तियों में से किमी अन्य एकक के लिए व्यय की गई और पूर्वोक्त खंड के प्रवर्तित किए जाने की तारीख को असंदत रह गई रकम संबंधित सूचीकृत नियोजक या नियोजकों से तुरन्त वसूल कर ली जाती है और संबंधित सूचीकृत नियोजक के ऐसी रकम को संदत करने में असफल रहने पर स्कीम के खण्ड 11-क के उपबन्ध उक्त रकम की वसूली के किसी अन्य ढंग पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, लागू होंगे।

[सं० 62/3/69 फैक II पी० डी०]

सी० रामदास, उप सचिव

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3447.—In pursuance of section 8 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby nominates Shri P. M. Nayak, Secretary to the Government of India, Department of Labour and Employment, to be the Chairman of the Standing Committee of the Employees' State Insurance Corporation, and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S. O. 995 dated the 1st March, 1969, namely:—

In the said notification (a) under the heading "[Nominated by the Central Government under clause (a) of section 8]" for the entry against item 1, the following entry shall be substituted, namely:—

Chairman

"Shri P. M. Nayak, Secretary to the Government of India, Department of Labour and Employment, New Delhi."

(b) Under the heading "[Nominated by the Central Government under clause (b) of section 8]", the entry against item 2 shall be omitted.

[No. F. 202/2/70-HI.]

(श्रम और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर 1970

क्र० प्रा० 3447—कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 8 के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री पी० एम० नायक, सचिव, भारत सरकार, श्रम और रोजगार विभाग, को कर्मचारी राज्य बीमा निगम की स्थायी समिति का अध्यक्ष नामनिर्दिष्ट करती है और भारत सरकार के श्रम, रोजगार और पुनर्वासि मंत्रालय

(श्रम और रोजगार विभाग) की अधिसूचना सं० का० आ० 995 तारीख प्रथम मार्च, 1969 में और आगे निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में (क) “[धारा 8 के खंड (क) के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा नामनिर्दिष्ट]” शीर्षक के नीचे, मद 1 के सामने की प्रविष्टि के स्थान पर, निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, अर्थात्:—

“श्री पी० एम० नायक,
सचिव, भारत सरकार,
श्रम और रोजगार विभाग,
नई दिल्ली।”

(ख) “[धारा 8 के खंड (ख) के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा नामनिर्दिष्ट]” शीर्षक के नीचे, मद 2 के सामने की प्रविष्टि का लोप कर दिया जाएगा।

[सं० का० 202/2/70-एच आई]

New Delhi, the 13th October 1970

S.O. 3448.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13 of the Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby appoints Shri M. M. Chitale to be an Inspector for the whole of the State of Maharashtra for the purposes of the said Act and of any Scheme framed thereunder, in relation to any establishment belonging to, or under the control of the Central Government or in relation to any establishment connected with a railway company, a major port, a mine or an oilfield or a controlled industry.

[No. 20(8)/69-PF.I]

DALJIT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 13 अक्टूबर, 1970

का० आ० 3448.—कर्मचारी भविष्य निधि अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 13 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री एम० एम० चितले को उक्त अधिनियम और उसके अधीन विरचित किसी स्कीम के प्रयोजनों के लिए केन्द्रीय सरकार के या उसके नियंत्रणाधीन किसी स्थापन के संबंध में या किसी रेल कम्पनी, महापत्तन, खान या तेल क्षेत्र या नियंत्रित उद्योग से संबंधित किसी स्थापन के संबंध में सम्पूर्ण महाराष्ट्र राज्य के लिए निरीक्षक नियुक्त करती है।

[सं० 20 (8)/69-पी०एफ०।]

दलजीत सिंह, अवर सचिव।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 7th October 1970

S.O. 3449.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5 of the Mines Act, 1952 (35 of 1952), the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour and Employment No. S.O. 531, dated the 2nd March, 1961, namely:—

In the said notification, the following entries shall be omitted, namely:—

“(80) Shri R. D. Lal.
(89) Shri B. K. Basu.”

[No. 8/4/66-MI.]

R. KUNJITHAPADAM, Under Secy.

(श्रम और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 7 अक्टूबर, 1970

का० प्रा० 3449.—खान अधिनियम, 1952 (1952 का 35) की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार के श्रम और रोजगार मंत्रालय की अधिसूचना सं० का० प्रा० 521 तारीख 2 मार्च, 1961 में और आगे निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में, निम्नलिखित प्रविष्टियों का लोप कर दिया जाएगा, अर्थात् :—

“(80) श्री आर० डी० लाल

(89) श्री बी० के० बसु।”

[सं० 8/4/66-एम II]

आर० कुंजीपादम, अवर सचिव ।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 13th October 1970

S.O. 3450.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Methani Colliery of Messrs Equitable Coal Company Limited, Post Office Sitarampur, District Burdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 5th October, 1970.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

REFERENCE No. 28 of 1970

PARTIES:

Employers in relation to the management of Methani Colliery of Messrs Equitable Coal Company Limited,

AND

Their workmen.

PRESENT:

Mr. B. N. Banerjee, Presiding Officer.

APPEARANCES:

On behalf of Employers—Sri B. P. Banerjee, Labour Officer.

On behalf of Workmen—Sri T. Chattaraj, Secretary, Colliery Mazdoor Congress (H.M.S.).

STATE: West Bengal

INDUSTRY: Coal Mines

AWARD

By Order No. 6/22/70-LRII, dated July 7, 1970, the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred the following industrial dispute between the employers in relation to the management of Methani Colliery of Messrs Equitable Coal Company Limited and their workmen, to this Tribunal, for adjudication, namely:

“Whether the promotion of Shri Santosh Dey as Despatch Clerk Grade I and Shri Amarnath Mukherjee as Assistant Despatch Clerk Grade II has been deliberately and un-justifiably delayed and if so, to what relief are they entitled?”

2. Both the management and the workmen filed their respective written statement. I am, however, not called upon to go into the dispute because to-day, which was fixed for peremptory hearing, the parties filed a joint petition of compromise, settling their dispute on certain terms. Now, that the parties have settled their

dispute, I dispose of the Reference on terms of settlement. Let the petition of settlement form part of this award.

Dated, September 29, 1970.

(Sd.) B. N. BANERJEE,
Presiding Officer.

BEFORE THE PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL
TRIBUNAL, CALCUTTA

REFERENCE No. 28 of 1970

PARTIES:

Employers in relation to the Management of Methani Colliery of Messrs
Equitable Coal Co. Ltd.,

AND
Their Workmen.

The parties above named jointly beg to state:—

1. That the parties have agreed to settle the dispute under reference amicably on terms set-out below:—

Terms

(a) That the workman Shri Santosh Dey will be promoted as Despatch Clerk Grade I with effect from 15th August 1971 without any retrospective claim what-so-ever.

(b) That the workman Shri Amar Nath Mukherjee will have his grievance mutually settled by discussion with the Management and as such does not press his claim for adjudication in the instant reference.

2. That the workmen will have no other claim against the Management in respect of the subject matter of the reference.

3. That the parties will bear their respective cost of this reference.

It is, therefore, prayed that the Hon'ble Tribunal be pleased to permit the parties to settle the dispute on the above terms and to pass an Award accordingly by treating this petition as a part of the Award.

(Sd.) Illegible

Secretary.

Colliery Mazdoor Congress (H.M.S.),
Branch: Methari Colliery.

For Workmen.

Dated: 29th September, 1970.

Principal Officer.

For Employers:

Equitable Coal Co., Ltd.

(Sd.) R. H. WRIGHT,

Managing Director.

(Sd.) B. P. BANERJEE,

Labour Officer,

Equitable Coal Co. Ltd.

29/9/70.

[No. 6/22/70-LRII.]

New Delhi, the 15th October 1970

S.O. 3451.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of Shri M. R. Raju, Arbitrator in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bhilai Steel Plant, Bhilai and their workmen, which was received by the Central Government on the 5th October, 1970.

In the matter of arbitration in the industrial dispute between the Management of Bhilai Steel Plant and their workmen regarding removing from services Ser-vashri Amar Singh, Gokul Ram, Panchoo, Ajar Das, Biharoo, Ram Kishan, Bhagat Ram, Dewar Chand and Prem Lal.

PRESENT:

Shri M. R. Raju,
Regional Labour Commissioner (Central),
and Arbitrator.

Representing Employer:

Shri R. P. Singh,
Sr. Industrial Relations Officer.
Shri K. G. Marar,
Additional Labour Welfare Officer.
Shri P. K. Jha,
Additional Labour Welfare Officer.
Shri S. D. Dikshit,
Industrial Relations Officer.

Representing Workmen:

Shri A. R. Farooqui,
President, Bhilai Steel Kamgar Sangh.
Shri Deo Saran Dubey,
General Secretary, Bhilai Steel Kamgar Sangh

No. RLC(V)/2/70

AWARD

The management of Bhilai Steel Plant, Bhilai on the one hand and the Bhilai Steel Kamgar Sangh, Bhilai on the other, entered into a settlement on 8th January, 1970, agreeing to refer the following industrial dispute for my arbitration under Section 10-A of the Industrial Act, 1947:—

“Whether the action of the management of Bhilai Steel Plant in removing S/Shri Amar Singh, Gokul Ram Panchoo, Ajardas, Biharoo, Ram Kishan, Bhagat Ram, Dewar and Prem Lal from service from the establishment of Chandi Dongri Mines is proper and justified? If not, to what relief are these workmen entitled having regard to the possible repercussions in industry?”

2. The parties further agreed that the arbitrator shall make his award within six months from the date of settlement. It was further stipulated in the Agreement that in case the Award was not made within a period of six months from the date of settlement or within such further time as extended by mutual agreement between them in writing the reference to arbitration should stand automatically cancelled and they would be free to negotiate for fresh arbitration. The aforesaid settlement making me arbitrator was published in the Gazette of India dated the 14th March, 1970. The period of six months agreed to between the parties in the earlier settlement had expired on the 5th July, 1970, but the parties agreed on 4th July 1970 to extend the time limit for giving my award by a further period of three months.

3. After obtaining statements of their case from the parties concerned with this reference, I took up the case for hearing at Bhilai on 8th June 1970. On this date, the parties requested time for filing documents to be sent by Registered Post by 20th June and exchange the same between them. It was further agreed that the hearing will be taken up at Delhi on 25th June, 1970. On this date none appeared for the hearing and the management requested for adjournment and the Union was informed of the same by them. Subsequently dates were fixed for hearing at Delhi on 12th August 1970, 31st August, 22nd September 1970 and 1st October 1970, and on every occasion the management requested for adjournment. It appears that the parties have entered into mutual discussions after the first date of hearing on 8th June 1970, with a view to settle the matter and therefore were seeking adjournments. The parties have not filed the relevant documents as agreed by them on 8th June 1970. The Union submitted only a copy of the judgement of the Additional Tahasildar and Magistrate 2nd Class Rajnandgaon in the Criminal Case No. 14 of 1963 which I had no means to verify the correctness in the absence of the original, and no other documents. The management had not filed any document and not even the copies of enquiry proceedings.

4. It would thus be seen that the Union appears to be more interested in pursuing the case with the management by direct negotiations rather than pursuing it before the arbitrator. In the circumstances it is not possible for me to wait indefinitely for the parties to conclude the mutual discussions. Moreover the extended period of time will expire on the 4th October, 1970. Hence it was not possible for me to grant any further adjournment on the request of the management, when there was no communication whatsoever from the Union seeking adjournment on the last date of hearing on 1st October 1970. In addition to this the extended time which expires on 4th has also to be extended by both the contending parties which has also not been done. On consideration of all these circumstances, it is neither possible for me to decide the issue on its merits nor to drag on with this case further. I, therefore, hereby give no ward.

(Sd.) M. R. RAJU,
Regional Labour Commissioner (Central)
and Arbitrator.
[No. 37(33)/69-LRIV.]

ORDERS

New Delhi, the 6th October 1970

S.O. 3452.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of South Golukdih Colliery of Messrs South Golukdih Coal Company Limited, Post Office Jharla, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the management of South Golukdih Colliery of Messrs South Golukdih Coal Company Limited, Post Office Jharla, District Dhanbad was justified in refusing employment to Shri Kapil Deo Mahato, Pump Khalasi for the period from the 8th June, 1970 to the 24th June, 1970? If not, to what relief is he entitled?"

[No. 2/118/70-LRIL.]

आदेश

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1970

का० प्रा० 3452.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स साउथ गोलकुडिह कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर झरिया, जिला धनबाद की दक्षिण गोलकुडिह कोयलाखाना के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारियों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण (सं० 2), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

“क्या मेसर्स साउथ गोलकुंडा कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर भरिया, जिला धनबाद की दक्षिण गोलकुंडा कोयलाखान के प्रबन्धतंत्र का श्री कपिल देव महतो पम्प खलासी को 8 जून, 1970 से 24 जून, 1970 तक की कालावधि के लिए नियोजन से इंकार करना न्यायोचित था? यदि नहीं तो वह किस अनुतोष का हकदार है?”

[सं 0 2/118/70-एल आर II]

New Delhi, the 7th October 1970

S.O. 3453.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Jhunkundar Colliery, Post Office Nirshachatti, Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

“Whether the action of the management of Jhunkundar Colliery, Post Office Nirshachatti, Dhanbad in transferring Sarvashri Lachman Yadav, Munarik Ram and Suneshwar Choudhury, Guards with effect from the 19th July, 1969 to Shampur Badjina Colliery was justified? If not, to what relief are the workmen entitled?”

[No. 2/28/70-LR.II.]

नई दिल्ली, 7 अक्टूबर, 1970

का० प्रा० 3453—यतः केन्द्रीय सरकार को राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में भुनकुन्दार कोयला खान, डाकघर निर्शचट्टी, धनबाद के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है?

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण (सं 0 2), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

“क्या भुनकुन्दार कोयला खान, डाकघर निर्शचट्टी धनबाद के प्रबन्धतंत्र को सर्व श्री लछमन यादव, मनरिक राम और सुनेश्वर चौधरी, गार्डों को 19 जुलाई, 1969 से शम्पुर बज्जना कोयला खान को अन्तर्गत करने की कार्यवाही न्यायोजित थी? यदि नहीं तो कर्मकार किस अनुतोष के हकदार है?”

[सं 0 2/28/70-एल आर II]

S.O. 3454.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Ena Colliery of Messrs North West Coal Company Limited, Post Office Dhansar, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of Ena Colliery of Messrs North West Coal Company Limited, Post Office Dhansar, District Dhanbad in refusing employment to Shri Jumrati Shaw, Machine Helper with effect from the 26th December, 1969 and terminating his lien on permanent employment with effect from the 29th December, 1969 was justified? If not, to what relief is he entitled?"

[No. 2/55/70-LR.II.]

का० आ० 3454.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स नार्थ वेस्ट कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर धनसर, जिला धनबाद की एना कोयला खान के प्रबन्धनत्व से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण (सं० 2), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

"क्या मैसर्स नार्थ वेस्ट कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर धनसर, जिला धनबाद की एना कोयला खान के प्रबन्धनत्व की श्री जुमराती शाह, मशीन मददगार को 26 दिसम्बर, 1969 से नियोजन से इंकार करने और स्थायी नियोजन से उसके धारणाधिकार को 29 दिसम्बर, 1969 से समाप्त करने की कार्यवाही न्यायोचित थी; यदि नहीं तो वह किस अनुदोष का हकदार है?"

[सं० 2/55/70 एल आर II]

New Delhi, the 12th October 1970

S.O. 3455.—Whereas an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Pyrites, Phosphates and Chemicals Limited, Post Office Amjhore, District Shahabad (Bihar) and their workmen represented by Elected Representative of the workers of Pyrites, Phosphates and Chemicals Limited, Post Office Amjhore, District Shahabad (Bihar).

And whereas the said employers and their workmen have by a written agreement, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), referred the said dispute to the arbitration by the persons specified therein, and a copy of the said arbitration agreement has been forwarded to the Central Government;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (3) of section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the said arbitration agreement.

Agreement

(Under Section 10-A of the Industrial Disputes Act, 1947)

Between

Name of the Parties:

(a) *Representing the Employers*

1. Shri T. N. Jaggi Chief Mining Engineer.
2. Shri S. Nagarajan, F.A. & C.A.O.
3. Shri S. S. Gill, M. M. (Mines).

(b) *Representing the workmen.*

1. Shri K. C. Das.
2. Shri J. Narayan.
3. Shri Md. Lukman.
4. Shri Sobrati Ansari.
5. Shri P. N. Dubey.
6. Shri P. K. Mukherjee.
7. Shri Ashok Kumar.
8. Shri Ramsewak Singh.
9. Shri Shyam Murari Prasad.
10. Shri B. Pandey.

It is hereby agreed between the parties to refer the following industrial dispute to the arbitration of Shri Ramchor Prasad, Chairman and Managing Director, N.C.D.C. Ltd., Darbhanga House, Ranchi.

I. Specific matters in dispute:

- (i) Whether the existing wage structure of the various categories of the daily-rated workmen of the Pyrites mines at Amjhore is adequate?
- (ii) If not, what should be the proper wage structure taking into consideration the special feature of pyrites mining, impact of the wage structure so evolved on the cost of production and the desirability of the system of payments by results?
- (iii) Whether any part of the wages should be linked with the cost of living index, taking into consideration the workers' demand for a Canteen at the work-site to supply meals at the subsidised rates? and if so, what should be its rates?
- (iv) What should be the period of operation of the award of the Arbitrator?

II. Details of the parties to the dispute including the name and address of the establishment or undertaking:

(a) Management of Pyrites, Phosphates and Chemicals Ltd., P.O. Amjhore, Dist. Shahabad, (Bihar) and

(b) 10 workers representing the daily-rated workers of P.P.C. Ltd.

1. Shri K. C. Das.
2. Shri J. Narayan.
3. Shri Md. Lukman.
4. Shri Sobrati Ansari.
5. P. N. Dubey.
6. Shri P. K. Mukherjee.
7. Shri Ashok Kumar.
8. Shri Ramsewak Singh.
9. Shri Shyam Murari Prasad.
10. Shri B. Pandey.

III. Name of the Union, if any, representing the workmen in question:
Nil.

IV. Total No. of workmen employed in the Undertaking affected:
2173 (approx.).

V. No. of the workmen affected or likely to be affected by the dispute:
1800 daily-rated (approx.).

We further agree that the decision of the Arbitrator shall be binding on us and that the Arbitrator shall give his award in two phases, i.e.

(a) For the period from 1st June, 1968 to 31st July, 1970 taking into consideration the *ad hoc* increase allowed from 1st June, 1968.

(b) From 1st August, 1970 onwards, taking into consideration the interim relief of Rs. 16/- p.m. being given from 1st August 1970.

The Arbitrator shall give his award within a period of 3 months or within such further time as extended by mutual agreement in writing. In case the award is not made within the period aforesaid the reference to the arbitrator shall stand automatically cancelled and we shall be free to negotiate for fresh arbitration.

Management's representatives:

1. T. N. Jaggi.
2. S. Nagarajan.
3. S. S. Gill.

Representatives of the daily-rated workers:

1. K. C. Das.
2. J. Narayan.
3. Md. Lukman.
4. Sobrati Ansari.
5. P. N. Dubey.
6. P. K. Mukherjee.
7. Ashok Kumar.
8. Ramsewak Singh.
9. Shyam Murari Prasad.
10. B. Pandey.

Witnesses:

1. Bipin Bihari Sinha, M.L.A.
2. V. Ramaratnam, Secretary, PPC Ltd.
3. Binod Bihari Sinha, Ex-M.L.A.
4. A. P. Sinha, A.L.C. (C), Patna.

Dated the:

[F. No. 10/43/70-LR.IV.]

नई दिल्ली, 12 अक्टूबर, 1970

का० अ० 3455.—यतः पाइराट्स, फास्फेट्स एण्ड कैमिकल्स लिमिटेड, डाकघर इमर, जिला शाहाबाद (बिहार) के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, जिनका प्रतिनिधित्व पाइराट्स, फास्फेट्स एण्ड कैमिकल्स लिमिटेड, डाकघर इमर, जिला शाहाबाद (बिहार) के कर्मकारों के निर्वाचित प्रतिनिधि करते हैं, एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

और यतः उक्त नियोजकों और उनके कर्मकारों ने, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947, (1947 का 14) की धारा 10क की उपधारा (1) के अनुसरण में, एक लिखित करार द्वारा उक्त विवाद को उसमें विनिर्दिष्ट व्यक्तियों के माध्यस्थ के लिए निर्देशित किया है और उक्त माध्यस्थ करार की एक प्रति केन्द्रीय सरकार को भेजी गयी है ;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10क की उपधारा (3) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार उक्त माध्यस्थ करार को, एतद्वारा प्रकाशित करती है ।

करार

(औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 10क के अधीन)

पक्षकारों के नाम :

निम्नलिखित के बीच

(क) नियोजकों का प्रतिनिधित्व करने वाले

1. श्री टी० एन० जग्गी,
मुख्य खनन इंजीनियर
2. श्री एस० नागराजन,
एफ० ए० एंड सी० ए० अ०

(ख) कर्मकारों का प्रतिनिधित्व करने वाले

1. श्री के० सी० दास
2. श्री जे० नारायण
3. श्री मुहम्मद लुकमान
4. श्री सोब्राती अंसारी

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 3. श्री एस०एम० गिल | 5. श्री पी०एन० दूबे |
| एम०एम० (खाने) | 6. श्री पी०के० मुखर्जी |
| | 7. श्री अशोक कुमार |
| | 8. श्री राम सेवक सिंह |
| | 9. श्री श्याम मुरारी प्रसाद |
| | 10. श्री बी० पांडे |

पक्षकारों के बीच निम्नलिखित औद्योगिक विवाद को एतद्वारा श्री रणछोड़ प्रसाद, अध्यक्ष व प्रबन्ध निदेशक, राष्ट्रीय कोयला विकास निगम लि०, दरभंगा हाउस, रांची के माध्यस्थ के लिए निर्देशित करने का करार किया गया है :—

(1) विनिर्दिष्ट विवादग्रस्त विषय

- (i) क्या अमझौर की पाइराइट्स खानों के दैनिक मजदूरी वाले कर्मकारों के विभिन्न प्रवर्गों की वर्तमान मजदूरी-संरचना यथायोग्य है ?
- (ii) यदि नहीं, तो पाइराइट्स खनन की विशेष विशिष्टताओं, उत्पादन की लागत पर इस प्रकार की गई मजदूरी संरचना के प्रभाव और कार्य के अनुरूप संदाय की पद्धति की बांछनीयता को ध्यान में रखते हुए उचित मजदूरी-संरचना क्या होनी चाहिए ?
- (iii) आर्थिक सहायता प्राप्त दरों पर भोजन उपलब्ध करने के लिए कार्य स्थल पर ही कैंटीन के लिए कर्मकारों की मांग को ध्यान में रखते हुए, क्या मजदूरी का कोई भाग निर्वाह लागत सूचकांक के साथ जोड़ा जाना चाहिए और यदि हां, तो उसकी दरें क्या होनी चाहिए ?
- (iv) मध्यस्थ के पंचाट के प्रवर्तन की कालावधि क्या होनी चाहिए ?

(2) विवाद के पक्षकारों का विवरण जिसमें स्थापन या उपक्रम का नाम और पता भी सम्मिलित है :—

- (क) पाइराइट्स फास्फेट्स एण्ड कैमिकल्स लिमिटेड, डाकघर अमझौर, जिला शाहाबाद (बिहार) का प्रबन्धतन्त्र और
- (ख) पाइराइट्स फास्फेट्स एण्ड कैमिकल्स लिमिटेड, के दैनिक मजदूरी वाले कर्मकारों का प्रतिनिधित्व करने वाले 10 कर्मकार :

- (1) श्री के० सी० दास
- (2) श्री जे० नारायण
- (3) श्री मुहम्मद लुक्मान
- (4) श्री सोब्राती अंसारी
- (5) श्री पी०एन० दूबे
- (6) श्री पी०के० मुखर्जी
- (7) श्री अशोक कुमार
- (8) श्री राम सेवक सिंह
- (9) श्री श्याम मुरारी प्रसाद
- (10) श्री बी० पांडे

- (3) यदि कोई संघ प्रश्नगत कर्मकारों का प्रतिनिधित्व करता हो, तो उसका नाम :
कुछ नहीं ।
- (4) प्रभावित उपक्रम में नियोजित कर्मकारों की कुल संख्या:
2173 (लगभग) ।

- (5) विवाद द्वारा प्रभावित या सम्भाव्यतः प्रभावित होने वाले 1800 दैनिक मजदूरी
कर्मकारों की संख्या वाले (लगभग)

हम यह करार भी करते हैं कि मध्यस्थ का विनिश्चय हम पर आबद्धकर होगा और यह कि मध्यस्थ अपना पंचाट दो चरणों में देगा, अर्थात् :—

- (क) 1-6-68 से दी गई तदर्थ वृद्धि को ध्यान में रखते हुए 1-6-68 से 31-8-1970 तक की कालावधि के लिये ।
(ख) 1-8-70 से दिए जा रहे 16 रु० प्रति मास के अंतरिम अनुतोष को ध्यान में रखते हुए, 1-8-70 और उससे आगे के लिये ।

मध्यस्थ अपना पंचाट 3 मास की कालावधि या इतने और समय के भीतर जो पारस्परिक लिखित करार द्वारा बढ़ाया जाये, देगा । यदि पूर्ववर्णित कालावधि के भीतर पंचाट नहीं दिया जाता तो मध्यस्थ के लिए निर्देश स्वतः रह जायेगा और हम नये माध्यस्थ के लिए बातचीत करने को स्वतन्त्र होंगे ।

प्रबन्ध तन्त्र के प्रतिनिधि

- (1) ह०/-टी०एन० जग्गी
(2) ह०/-एम० नागराजन
(3) ह०/-एस०एस० गिल

दैनिक मजदूरी वाले कर्मकारों के प्रतिनिधि

1. ह०/-के०सी० दास
2. ह०/-जे० नारायण
3. ह०/-मु० लुक्मान
4. ह०/-सोब्रासी भंसाारी
5. ह०/-पी०एन० दूवे
6. ह०/-पी०के० मुखर्जी
7. ह०/-अशोक कुमार
8. ह०/-रामसेवक सिंह
9. ह०/-श्याम मुरारी प्रसाद
10. ह०/-बी० पांडे

साक्षी :

- (1) ह०/- विपिन बिहारी सिन्हा, विधान सभा-सदस्य
(2) ह०/-बी० रामारतनम, सेक्रेट्री, पी०पी०सी० लिमिटेड
(3) ह०/-विनोद बिहारी सिन्हा, भूतपूर्व विधान सभा सदस्य
(4) ह०/-ए०पी० सिन्हा, ए०एल०सी० (सी) पटना

[सं० 10/43/70-एल आर 4]

New Delhi, the 14th October 1970

S.O. 3456.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Ballarpur Colliery of Messrs Ballarpur Collieries Company, Post Office Ballarpur, District Chandrapur and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal, Jabalpur, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the management of Ballarpur Colliery, Post Office Ballarpur, District Chandrapur was justified in terminating the employment of Sarvashri Abdul Subhan, Pump Khalasi, Shri Ramlal Kalicharan, Fitter Coolie and Shri Kanihayalal Pandey, Dresser with effect from the 1st May, 1970, 16th April, 1970 and 15th April, 1970 respectively? If not, to what relief are they entitled?"

[No. 5/14/70-LRII.]

नई दिल्ली, 14 अक्तूबर, 1970

का० आ० 3456 .—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स बल्लरपुर कोलियरीज कम्पनी, डाकघर बल्लरपुर, जिला चन्द्रपुर की बल्लरपुर कोयलाखान के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित औद्योगिक अधिकरण, जबलपुर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

"क्या बल्लरपुर कोयलाखान, डाकघर बल्लरपुर, जिला चन्द्रपुर के प्रबन्धतंत्र का श्री अब्दुल मुहान, पम्प खलासी, श्री रामलाल कालीचरण, फिटर कुली और श्री कन्हैयालाल पाण्डे, ड्रेसर के नियोजन को क्रमशः 1-5-70, 16-4-70 और 15-4-70 से समाप्त करना न्यायोचित था? यदि नहीं तो व किस अनुतोष के हकदार हैं?"

[सं० 5/14/70-एल आर 11]

S.O. 3457.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bankola Colliery, Post Office Ukhra, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act

SCHEDULE

"Whether the management of Bankola Colliery, Post Office Ukhra, District Burdwan was justified in dismissing the following workmen from the date shown against each:—

1. Shri Adhemo Sasmal, Wagon Loader 28th July, 1969.
2. Shri Saitu Khuntia, Wagon Loader 28th July, 1969.
3. Shri Sanchan Pradhan, Wagon Loader 15th July, 1969.

If not, to what relief are they entitled?"

[No. 6/8/70-LRII.]

का० प्रा० 3457.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में बंकोला कोयलाखान, डाकघर उखरा, जिला बर्दवान के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है।

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

“क्या बंकोला कोयलाखान, डाकघर उखरा, जिला बर्दवान के प्रबन्धतंत्र का निम्नलिखित कर्मकारों को प्रत्येक मामले दी गई तारीखें से पदच्युत करना न्यायोचित था :—

1. श्री अघेसो मन्माल, वैगन लोडर	28-7-1969
2. श्री मेनु खुन्तिया, वैगन लोडर	28-7-1969
3. श्री संचन प्रधान, वैगन लोडर	15-7-1969

यदि नहीं, तो वे किस अनुतोष के हकदार हैं।

[सं 6/8/70-एल आर II]

S.O. 3458.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of East Bhagatdih Colliery, Post Office Jharia, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

1. “Whether the management of East Bhagatdih Colliery, Post Office Jharia, District Dhanbad are justified in dismissing their workman Shri J. P. Singh, Overman from service with effect from the 4th February, 1970? If not, to what relief is the workman entitled?”
2. Whether the said management are justified in stopping the following workmen from their work with effect from the 19th January, 1970? If not, to what relief are these workmen entitled?”

S. No.	Name of the workman	Designation
1.	Sri Naim Mian	.. Underground Trammer
2.	Sri Md. Islam	.. -do-
3.	Sri Mukim Mian	.. Pump Khalasi
4.	Sri Amarnath	.. Underground Trammer
5.	Sri Hari Paswan	.. Tyndal Mazdoor
6.	Sri Allauddin	.. Tugger Khalasi
7.	Sri Biswanath Singh	.. -do-
8.	Sri Lachman Yadav	.. Underground Trammer
9.	Sri Chandradeo Yadav	.. -do-
10.	Sri Babulal Bhuiya	.. -do-

[No. 2/70/70-LR.II.]

का० आ० 3458.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध ग्रु सूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में पूर्व भगतडिह कोयला खान, डाकघर झरिया, जिला धनबाद के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है।

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण (सं० 2) धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

“(1) क्या पूर्व भगतडिह कोयलाखान, डाकघर झरिया, जिला धनबाद के प्रबन्धतंत्र का अपने कर्मकार, श्री जे० पी० सिंह, ओवरमैन को 4 फरवरी, 1970 से सेवा से पदच्युत करना न्यायोचित है? यदि नहीं तो कर्मकार किसी अनुतोष का हकदार है?

(2) क्या उक्त प्रबन्धतंत्र का निम्नलिखित कर्मकारों को 19 जनवरी, 1970 से उनके काम से रोकना न्यायोचित है? यदि नहीं तो ये कर्मकार किस अनुतोष के हकदार हैं?

क्रम सं०	कर्मकार का नाम	पदनाम
(1)	श्री नईम मियां	भूमिगत ट्रैमर
(2)	श्री मो० इस्लाम	—यथोक्त—
(3)	श्री मुकीम मियां	पम्प खलासी
(4)	श्री अमर नाथ	भूमिगत ट्रैमर
(5)	श्री हरि पासवान	टिण्डल मजदर
(6)	श्री अलाउद्दीन	टगर खलासी
(7)	श्री बिस्वानाथ सिंह	—यथोक्त—
(8)	श्री लछमन यादव	भूमिगत ट्रैमर
(9)	श्री चन्द्रदेव यादव	—यथोक्त—
(10)	श्री बाबू लाल भुइया	—यथोक्त

[सं 2/70/70-एल आर II]

S.O. 3459.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited, Post Office Ukhra, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited, Post Office Ukhra, District Burdwan was justified in stopping work of Shri Mishlal Majhi, Cleaning Mazdoor from the 2nd June, 1970? If not, to what relief is the workman entitled?"

[No. 6/42/70-LRII.]

का० प्रा० 3459. —यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स बुर्रकुर कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर उखरा, जिला बर्दवान की बंकोला कोयलाखान के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

"क्या मेसर्स बुर्रकुर कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर उखरा, जिला बर्दवान की बंकोला कोयलाखान के प्रबन्धतंत्र का श्री मिश्रीलाल माझी, सफाई मजदूर के कार्य को 2 जून, 1970 से रोकना न्यायोचित था? यदि नहीं तो कर्मकार किस अनुतोष का हकदार है?"

[सं० 6/42/70-एल आर II]

S.O. 3460.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of South Bulliary Colliery of Messrs East Indian Coal Company Limited, Post Office Kusunda, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of South Bulliary Colliery of Messrs East Indian Coal Company Limited, Post Office Kusunda, District Dhanbad in placing in Category III of the Coal Wage Board's recommendations Sarvashri Housla Prasad, Durga Das and Basdeo Misra, Haulage Khalasis is justified? If not, to what relief are these workmen entitled and since when?"

[No. 2/84/70-LRII.]

का० प्रा० 3460. —यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स ईस्ट इंडियन कोल कंपनी लिमिटेड, डाकघर कुसुन्दा, जिला धनबाद की दक्षिण बुल्लियारी कोयलाखान के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण (सं० 2), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

“क्या मेमर्स ईस्ट इंडियन कोल कंपनी लिमिटेड, डाकघर कुमुन्दा, जिला धनबाद की दक्षिण बुल्लियारी कोयलाखान के प्रबन्धतंत्र की सर्वश्री होसला प्रसाद, दुर्गादास और बासुदेव मिश्रा, दुलाई खलासियों को कोयला मजदूरी बोर्ड की सिफारिशों के प्रवर्ग-3 में रखने की कार्यवाही न्यायोचित है? यदि नहीं तो ये कर्मकार किस अनुलोप के हकदार हैं और कब से” ?

[सं० 2/84/70-एल आर II]

पि० सि० मिश्रा, अव्वर सचिव।

CORRIGENDUM

New Delhi, the 30th September 1970

S.O. 3461.—In the Order of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 2790, dated the 10th August, 1970, published on page 3695 of the Gazette of India Part-II, Section 3(ii), dated the 22nd August, 1970,

In line 2 from bottom for (33), read (3).

[No. 2/31/70-LRII.]

P. C. MISRA, Under Secy.

(Department of Labour and Employment)

ORDERS

New Delhi, the 6th October, 1970

S.O. 3462.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Andhra Bank Limited and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10, of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri T. Chandrasekhara Reddy shall be the Presiding Officer, with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

SCHEDULE

“(i) Whether the demand of the Andhra Bank Employees' Union, Hyderabad that the members of the subordinate staff of the Andhra Bank Limited who have passed the matriculation or equivalent examination should be promoted to the clerical cadre without any test or interview is justified? If so, to what relief if any, are the subordinate staff entitled?

(ii) What should be the criteria and rules for promotion of subordinate staff of the Bank to clerical cadre?”

[No. 23/121/70-LRIII.]

(अम और रोजगार विभाग)

आदेश

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1970

का० अ० 3462.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में, आन्ध्र बैंक लिमिटेड से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः अम, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा एक औद्योगिक अधिकरण गठित करती है, जिसके पीठासीन अधिकारी श्री टी० चन्द्रशेखर रेड्डी होंगे जिनका मुख्यालय हैदराबाद होगा और उक्त विवाद को उक्त अधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

- “(i) क्या आन्ध्र बैंक एम्प्लायोज यूनियन, हैदराबाद की यह मांग कि आन्ध्र बैंक लिमिटेड के उस अधीनस्थ कर्मचारी वृन्द को, जिन्होंने मैट्रिक या समतुल्य परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है, बिना किसी परीक्षण या साक्षात्कार के लिपिकीय काडर में प्रोन्नत कर दिया जाना चाहिए, न्यायोचित है? यदि हां, तो अधीनस्थ कर्मचारीवृन्द किस अनुतोष के, यदि कोई हो, हकदार है?
- (ii) बैंक के अधीनस्थ कर्मचारीवृन्द को लिपिकीय काडर में प्रोन्नत करने के लिए मानदंड और नियम क्या होने चाहिए?”

[सं० 23/121/70-एल आर-3]

S.O. 3463.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Messrs L' Union Des Assurance De Paris (L' Union, I.A.R.D. Limited), Bombay and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal No. 2, Bombay, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

“Whether the Management of Messrs L' Union Des Assurance De Paris (L' Union I.A.R.D. Limited) Orient House, Mangalore Street, Ballard Estate, Bombay-1 was justified in terminating the services of Shrimati F. D'Souza, Stenographer with effect from the 14th April, 1970? If not, to what relief is she entitled?”

[No. 40/32/70-L.R.I.]

का० अ० 3463.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स ल' युनियन डेस एश्योरेस डी पेरिस (ल' युनियन, आई० ए० आर० डी० लिमिटेड), मुम्बई से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित औद्योगिक अधिकरण सं० 2, मुम्बई को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।”

अनुसूची

“क्या मेसर्स ‘ल’ यूनिटन डेस एम्प्लॉयर्स डी पेरिस (‘ल’ यूनिटन, आई० ए० आर० डी० लिमिटेड), ओरियण्ट हाउस, मंगलोर स्ट्रीट, बैलाई एस्टेट, मुम्बई-1 के प्रबन्धतंत्र का श्रीमती एफ० डी’ सूजा, आशुलिपिक की सेवाओं को 14 अप्रैल, 1970 से समाप्त करना न्यायोचित था? यदि नहीं तो वह किस अनुतोष की हकदार है।”

[सं० 40/32/70-एल आर I]

New Delhi, the 7th October 1970

S.O. 3464.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of the Bank of Baroda and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Bombay constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

“Whether the management of Bank of Baroda are justified in excluding the period of service rendered by the workmen of the Hindu Bank Limited, New Citizen Bank and the Tamilnad Banking Corporation under the said Banks for the purpose of payment of Diamond Jubilee Bonus declared by the Bank of Baroda in 1968? If not, to what relief are the workmen entitled?”

[No. 23/58/69/LR.III.]

S. S. SAHASRANAMAN, Under Secy.

नई दिल्ली, 7 अक्टूबर, 1970

का० आ० 3464.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में बैंक आफ बड़ौदा के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है;

और यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

अतः अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण (सं० 2), मुम्बई को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

“क्या बैंक आफ बड़ौदा के प्रबन्धन का बैंक आफ बड़ौदा द्वारा 1968 में घोषित डायमंड जुबली बोनस के संदाय के प्रयोजन के लिए हिन्दू बैंक लिमिटेड, न्यू स्टिजियन बैंक और समिलनाथ बैंकिंग कारपोरेशन के कर्मकारों द्वारा उक्त बैंकों के अधीन की गई सेवा की कालावधि को अपवर्जित करना न्यायोचित है? यदि नहीं, तो कर्मकार किस अनुतोष के हकदार हैं?”

[सं० 23/58/69-एल आर III]

एस० एस० सहस्रनामन, अवसर सचिव ।

(Department of Labour and Employment)

[Office of the Chief Labour Commissioner (Central)]

ORDER

New Delhi, the 30th September, 1970

S.O. 3465.—Whereas an application has been made under section 19(b) of the Payment of Bonus Act, 1965 by Messrs North West Coal Co. Ltd. (employer) in relation to their establishments mentioned in the Schedule below for extension of the period for the payment of bonus to their employees for the accounting year ending on 31st December, 1969.

And whereas being satisfied that there are sufficient reasons to extend the time I have, in exercise of the powers conferred on me by the proviso to clause (b) of Section 19 of the said Act read with the notification of the Government of India in the Ministry of Labour & Employment No. WB-20(42)/65, dated the 28th August, 1965, passed orders on 28th September 1970 extending the period for payment of the said bonus by the said employer by 4 months (upto 31st December, 1970) from the last date for payment of bonus under clause (b) of Section 19 of the Act.

Now this is published for information of the employer and all the employees of the said establishment.

THE SCHEDULE

Name and address of the employer(s)	Establishment(s)
M/s. North West Coal Co. Ltd., ENA Colliery, P.O. Dhansar, Distt. Dhanbad.	ENA Colliery.

[No. BA-5(9)/70-LS.I.]

O. VENKATACHALAM,

Chief Labour Commissioner (Central).

(Department of Rehabilitation)

(Office of the Chief Settlement Commissioner)

New Delhi, the 30th September 1970

S.O. 3466.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 4 of the Evacuee Interest (Separation) Act, 1951, the Central Government hereby appoints for the Union Territory of Delhi, Shri Bhagwandas Sugnasingh, Law Officer, as Competent Officer for the purpose of discharging the duties assigned to the Competent Officer by or under the said Act within the said Territory with immediate effect.

[No. 6(7)/AGZ/68]

JANKI NATH,

Settlement Commissioner (C) & *ex-officio* Under Secy.

MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE, COMMUNITY DEVELOPMENT AND COOPERATION

(Department of Agriculture)

New Delhi, the 29th September 1970

S.O. 3467.—The following draft rules further to amend the Fennel (Whole and Ground), Fenugreek (Whole and Ground) and Celery seeds (Whole) Grading and Marking Rules, 1967 which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937 (1 of 1937), are published as required by the said section for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after 5th November, 1970.

Any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said draft before the date aforesaid, will be considered by the Central Government.

Draft Rules

1. These rules may be called the Fennel (Whole and Ground), Fenugreek (Whole and Ground) and Celery seeds (Whole) Grading and Marking (Amendment) Rules, 1970.

2. In the Fennel (Whole and Ground), Fenugreek (Whole and Ground) and Celery seeds (Whole) Grading and Marking Rules, 1967,

(i) for rule 4, the following rule shall be substituted, namely:—

THE SCHEDULE II (See rules 3 and 4)

Grade designations and definition of quality of Fennel Seeds (Saunf)

Grade Designations	Special Characteristics				General Characteristics	
	Inorganic extraneous matter (percentage by weight maximum)	Organic extraneous matter (percentage by weight maximum)	Damaged, blackened and insect bored seeds (percentage by weight maximum)	Shrivelled and immature seeds (percentage by weight maximum)	Moisture (percentage by weight maximum)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Special	0.25	1.5	1.5	2.0	10.0	Fennel seeds shall:— (a) be the dried mature fruits of the plant botanically known as <i>foeniculum vulgare</i> , Mill; (b) be free from visible mould, live insects, any harmful foreign matter and musty odour; (c) generally conform to the characteristic size, shape, colour, taste and aroma of the variety/type.
Good	0.5	2.5	4.0	4.0	10.0	
Fair	1.5	3.5	6.0	6.0	10.0	

Definitions:—

1. "Inorganic extraneous matter" means dust, dirt, stones, earth or any other inorganic foreign matter.

2. "Organic extraneous matter" means chaff, stalks, stems, straw, other seeds or any other organic foreign matter.

3. "Damaged and blackened seeds" are those fruits which are damaged or blackened materially affecting the quality.

4. "Insects bored seeds" are those fruits which are partially or wholly bored or eaten by weevils or other insects.

5. "Shrivelled and immature seeds" are those fruits which are not properly developed.

SCHEDULE IV

(See rules 3 and iv)

Grade designations and definition of quality of Fenugreek seeds (Methi)

Grade Designations	Special Characteristics				General Characteristics.
	Extraneous matter (percentage by weight-maximum)	Damaged, blackened and insect bored seeds (percentage by weight-maximum)	Shrivelled immature seeds (percentage by weight-maximum)	Moisture (percentage by weight-maximum)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Special	1.00	0.5	1.5	10.0	Fenugreek seeds shall (a) be the dried mature seeds of the plant botanically known as <i>Trigonella foenum-graecum</i> L.; (b) be free from visible mould, live insects, any harmful foreign matter and musty odour; (c) generally conform to the characteristics size, shape, colour, taste and of the variety/type.
Good	2.00	1.0	3.0	10.0	
Fair	4.00	2.5	5.0	10.0	

Definitions :—

1. "Extraneous matter" means dust, dirt, stones, earth, chaff, stalks, stems straw or any other foreign matter.

2. "Damaged and blackened seeds" are those seeds which are damaged or blackened materially affecting the quality.

3. "Insect bored seeds" are those seeds which are partially or wholly bored or eaten by weevils or other insects.

4. "Shrivelled and immature seeds" are those seeds which are not properly developed.

SCHEDULE VI

(See Rules 3 and 4)

Grade designations and definition of quality of Celery seeds.

Grade designations.	Special Characteristics		General Characteristics.
	Extraneous matter (percentage by weight Maximum)	Moisture (percentage by weight maximum)	
(1)	(2)	(3)	(4)
Special Good	1.0 3.0	10.0 10.0	Celery seeds shall:— (a) be the dried mature fruits of the plant botanically known as <i>Apium graveolens</i> L., (b) be free from visible mould, live or dead insects, any harmful foreign matter and musty odour; (c) generally conform to the characteristics size, shape, colour, taste and aroma of of the variety/type.

Definition :—

"Extraneous matter," means dust dirt, stones, earth, chaff, stalks, stems, straw or any other foreign matter.

NOTE.—Special grade shall be free from rodent filth and bird and animal excreta

[No. 13-9/70-L.A.]

खाद्य, कृषि सामुदायिक विकास और सहकारिता मंत्रालय

(कृषि विभाग)

नई दिल्ली, 19 सितम्बर, 1970

का.अ. 3467 .—सौफ, (साबुत और पिसी हुई), मेथी (साबुत और पिसी हुई) तथा सेलरी बीज (साबुत), श्रेणीकरण और चिह्नन नियम, 1967, में और आगे संशोधन करने के लिए, निम्नलिखित प्रारूप नियम, जिन्हें केन्द्रीय सरकार, कृषि-उपज (श्रेणीकरण और चिह्नन) अधिनियम 1937 (1937 का 1) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए बनाने की प्रस्थापना करती है, उक्त धारा की उपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की सूचना के लिए, जिन का उनसे प्रभावित होना संभाव्य है, प्रकाशित किए जाते हैं और एनद्द्वारा सूचना दी जाती है कि उक्त प्रारूप पर 5-11-1970 को या उसके पश्चात् विचार किया जाएगा ।

उक्त प्रारूप के बारे में किसी भी व्यक्ति से उपर्युक्त तारीख से पूर्व प्राप्त होने वाले आक्षेपों और सुझावों पर केन्द्रीय सरकार द्वारा विचार किया जावेगा ।

1. रूप नियम

1. 1 न नियमों को सौफ (साबुत और पिसी हुई), मेथी (साबुत और पिसी हुई), तथा सेलरी बीज (साबुत) श्रेणीकरण और चिह्नन (संशोधन) नियम, 1970 कहा जा सकेगा ।

2. सौंफ (साबुत और पिसी हुई), मेथी (साबुत और पिसी हुई) तथा सेलरी बीज (साबुत) श्रेणीकरण और चिह्नन नियम. 1967 में—

(i) नियम 4 के स्थान पर निम्नलिखित नियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“4 क्वालिटी की परिभाषा : विभिन्न श्रेणी अभिधानों द्वारा उपदर्शित क्वालिटी और साधारण लक्षण वे होंगे जो अनुसूची 2 के स्तम्भ 2 से 6 और 7, अनुसूची 3 और 5 के स्तम्भ 2 से 4 और 5 और अनुसूची 4 के स्तम्भ 2 से 5 और 6 और अनुसूची 6 के स्तम्भ 2 से 3 और 4 में प्रत्येक श्रेणी अभिधान के सामने दिए गए हैं।

(ii) अनुसूची 2, 4 और 6 के स्थान पर निम्नलिखित अनुसूचियाँ प्रतिस्थापित की जाएंगी, अर्थात् :—

अनुसूची 2

(नियम 3 और 4 देखिये)

सौंफ (फैन्ल सीड्स) की क्वालिटी के श्रेणी अभिधान
और उसकी परिभाषा

विशेष लक्षण

श्रेणी अभि- धान	आकार- निक बाह्य पदार्थ (वजन के अनुसार प्रतिशतता अधिकत- म)	कार्बनिक बाह्य पदार्थ (वजन के अनु- सार प्रतिशतता अधिकतम)	क्षत, काले पड़े और कीट द्वारा छेदे गये बीज (वजन के अनुसार प्रतिशतता अधिकतम)	मिकुड़े हुए और अपरि- पक्व बीज (वजन के अनुसार प्रति- शतता अधिकतम)	नमी (वजन के अनुसार प्रतिशतता अधिकतम)	साधारण लक्षण
1	2	3	4	5	6	7
विशेष	0.25	1.5	1.5	2.0	10.0	सौंफ-बीज :— (क) वनस्पति शास्त्र में फोनिकुलम बल्लारे, मिल के नाम से जाने गये पौधे के सूखे हुए, परिपक्व फल होंगे ;
अच्छी	0.5	2.5	4.0	4.0	10.0	(ख) दृश्य फफूँदी, जीवित कीटों, किसी हानिकारक बिजातीय पदार्थ और दुर्गन्ध रहित होंगे ;

1	2	3	4	5	6	7
साधारण	1.5	3.5	6.0	6.0	10.0	(ग) साधारणकिस्म/ प्रकार के लाक्षणिक माप आकार, रंग, स्वाद, और सुवास के अनुरूप होंगे।

परिभाषाएं

1. 'अकार्बनिक बाह्य पदार्थ' से धूल, गर्द, पत्थर, मिट्टी या कोई अन्य अकार्बनिक विजातीय पदार्थ अभिप्रेत है।
2. 'कार्बनिक बाह्य पदार्थ, से' मूसी, वृन्त, तने, तिनके, अन्य बीज या कोई अन्य कार्बनिक विजातीय पदार्थ अभिप्रेत है।
3. 'क्षत और काने पड़े बीज' वे फल होते हैं, जो ऐसे क्षत या काने पड़े हुए हों कि उससे क्वालिटी पर तात्त्विक प्रभाव पड़ता हो।
4. 'कीट द्वारा छेदे गये बीज' वे फल होते हैं जो घुन या अन्य कीटों द्वारा भागतः या पूर्णतः छेदे गए या खाये हुए हों।
5. 'सिकुड़े हुए और अपरिपक्व बीज' वे फल होते हैं जो अच्छी तरह विकसित नहीं हुए हों।

अनुसूची 4

(नियम 3 और 4 देखिये)

मेथी (फेनुग्रीक सीड्स) की क्वालिटी के श्रेणी अभिधान

और उसकी परिभाषा

विशेष लक्षण

श्रेणी अभिधान बाह्य पदार्थ	क्षत, काले पड़े और कीट द्वारा छेदे गये बीज (वजन के अनुसार प्रति-शतता-अधिकतम)	सिकुड़े हुए और अपरिपक्व के अनुसार बीज (वजन के अनुसार प्रतिशतता अधिकतम)	नमी (वजन प्रतिशतता अधिकतम)	साधारण लक्षण
----------------------------	--	--	----------------------------	--------------

1	2	3	4	5	6
विशेष	1.00	0.5	1.5	10.0	मेथी—बीजः— (क) वनस्पति शास्त्र में ट्रिगोनेले फोनम्-श्रेकम एल के नाम से जाने गये पौधे के सूखे हुए परिपक्व बीज होंगे ;

1	2	3	4	5	6
अच्छी	2.00	1.0	3.0	10.0	(ख) दृश्य फफुंदी, जी जीवित कीटों, किसी हानिकारक विजातीय पदार्थ और दुर्गन्ध रहित होंगे ;
साधारण	4.00	2.5	5.0	10.0	(ग) साधारण किस्म/प्रकार के लाक्षणिक माप, आकार, रंग, स्वाद, और सुवास के अनुरूप होंगे ।

परिभाषाएं

1. 'बाह्य पदार्थ' से धूल, गदं, पत्थर, मिट्टी, भूसी, वृन्त, तने, तिनके या कोई अन्य विजातीय पदार्थ अभिप्रेत हैं ।
2. 'क्षत एवं काले पड़े बीज' वे बीज होते हैं जो ऐसे क्षत या काले पड़े हुए हों कि उससे क्वालिटी पर तात्त्विक प्रभाव पड़ता हो ।
3. 'कीट द्वारा छेदे गये बीज' वे बीज होते हैं जो भागतः या पूर्णतः वृन्त या अन्य कीटों द्वारा छेदे या खाए हुए हों ।
4. 'सिकुड़े हुए और अपरिपक्व बीज' वे फल होते हैं जो अच्छी तरह से विकसित नहीं हुए हों ।

अनुसूची 6

(नियम 3 और 4 देखिये)

सेलरी बीज की क्वालिटी के श्रेणी अभिधान और उसकी परिभाषा

विशेष लक्षण			
श्रेणी अभिधान	बाह्य पदार्थ (वजन के अनुसार प्रति-शतता अधिकतम)	नमी (वजन के अनुसार प्रतिशतता अधिकतम)	साधारण लक्षण
1	2	3	4
विशेष	1.0	10.0	सेलरी—बीज :— (क) वनस्पति शास्त्र में अप्यूर श्रेवोलेन्स एल० के नाम से जाने गये पौधे के सूखे हुए परिपक्व फल होंगे ;

1	2	3	4
मसुरा	3.0	10.0	(ख) दृश्य फफूँसी, जीवित या मृत कीटों, किसी हानिकारक विजातीय पदार्थ और दुर्गंध होंगे ;
साधारण	5.0	10.0	(ग) साधारणतः किस्म/प्रकार के लाक्षणिक भाप आकार, रंग, स्वाद और सुवास के अनुरूप होंगे ।

परिभाषाएं :

1. 'बाह्य पदार्थ' से धूल, गर्द, पत्थर, मिट्टी, भूसी, वृन्त, तने, तिनके या कोई अन्य विजातीय पदार्थ अभिप्रेत हैं ।

टिप्पण : विशेष श्रेणी कृत्क मलिनता तथा पशु और पक्षी के मल से रहित होंगी ।

[सं० 13-9/70-भूमि प्रशासन

New Delhi, the 5th October 1970

S.O. 3468.—The following draft rules further to amend the Coriander Grading and Marking Rules, 1964, which the Central Government propose to make in exercise of the powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937 (1 of 1937), are published, as required by the said section, for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after 10th November, 1970.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft before the date specified above, will be considered by the Central Government.

Draft Rules

1. These rules may be called the Coriander Grading and Marking (Amendment) Rules, 1970.

2. In the Coriander Grading and Marking Rules, 1964, for Schedule II, the following Schedule shall be substituted, namely:—

SCHEDULE II

(See rules 3 and 4)

Grade designations and definition of quality of coriander seeds (Dhania)

Grade Designations	Special Characteristics					General Characteristics
	Extraneous matter (percentage by weight maximum)	Split seeds (percentage by weight maximum)	Damaged, blackened and insectbored seeds (percentage by weight maximum).	Shrivelled and immature seeds (percentage by weight maximum)	Moisture (percentage by weight maximum)	
1	2	3	4	5	6	7
Special . . .	1.5	10.0	1.0	1.0	10.0	Coriander seeds shall:—
Good . . .	3.0	15.0	2.0	2.0	10.0	(a) be the dried mature fruits of the plant botanically known as (<i>coriandrum sativum</i> L.);
Fair . . .	7.0	30.0	4.0	3.0	10.0	(b) be free from visible mould, live insects, any harmful foreign matter and musty odour;
X . . .	7.0	As agreed to between the buyer and the seller in the firm order.	4.0	3.0	10.0	(c) generally conform to the characteristic size, shape, taste, colour and aroma of the variety/type.

Definitions:—

1. "Extraneous matter" means dust, dirt stones, earth, chaff, stalks, stems, straw or any other foreign matter.
2. "Split seeds" are those fruits which have split longitudinally.
3. "Damaged and blackened seeds" are those fruits or split fruits which are damaged or blackened materially affecting the quality.
4. "Insect bored seeds" are those fruits or split fruits which are partially or wholly bored or eaten by weevils or other insects.
5. "Shrivelled and immature seeds" are those fruits which are not properly developed.

[File No. 13-8/70-L.A.]

K. RAJAN, Under Secy.

नई दिल्ली 5 अक्तूबर, 1970।

का० आ० 3468.—धनिया श्रेणीकरण और चिह्नन नियम, 1964 में और आगे संशोधन करने के लिए, निम्नलिखित प्रारूप नियम, जिन्हें केन्द्रीय सरकार, कृषि उपज (श्रेणीकरण और चिह्नन) अधिनियम 1937 (1937 का 1) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए बनाने की प्रस्थापना करती है, उक्त धारा की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की सूचना के लिए प्रकाशित किए जाते हैं जिनका उनसे प्रभावित होना सम्भाव्य है और एतद्द्वारा सूचना दी जाती है कि उक्त प्रारूप पर 10-11-1970 को या उसके पश्चात् विचार किया जाएगा।

उक्त प्रारूप के सम्बन्ध में किसी व्यक्ति से ऊपर विनिर्दिष्ट तारीख के पूर्व प्राप्त होने वाले किसी आक्षेप या सुझाव पर केन्द्रीय सरकार द्वारा विचार किया जाएगा।

प्रारूप नियम

1. इन नियमों को धनिया श्रेणीकरण एवं चिह्नन (संशोधन) नियम, 1970 कहा जा सकेगा।

2. धनिया श्रेणीकरण एवं चिह्नन नियम 1964 की अनुसूची 2 के स्थान पर निम्नलिखित अनुसूची प्रतिस्थापित की जाएगी, अर्थात्:—

अनुसूची-2

(नियम 3 और 4 देखिये)

धनिया (कौरिन्डर सीड्स) की क्वालिटी की परिभाषा और उसके श्रेणी अभिधान

विशेष लक्षण						साधारण लक्षण
श्रेणी अभिधान						
वाह्य	खंडित	अन,	मिकुड़े	नर्मा तेल		
पदार्थ	बीज	काले	हुए और	(तैल के		
	(तैल के	पड़े और	अपरिपक्व अनुसार			
अनुसार	अनुसार	कीट द्वारा	बीज	प्रतिशत		
प्रतिशत	प्रतिशत	छेदे गये	(तैल के	अधिकतम		
अधिकतम)	अधि-	बीज	अनुसार			
	कतम)	(तैल के	प्रतिशत			
		अनुसार	अधिकतम)			
		प्रतिशत				
		अधिकतम)				
1	2	3	4	5	6	7
विशेष	1.5	10.0	1.0	1.0	10.0	धनिया-बीज
अच्छी	3.0	15.0	2.0	2.0	10.0	(क) वनस्पतिशास्त्र में (कोरिन्डम सेटीवम एल) के नाम से जाने गये पौधे के सूखे, परिपक्व फल होंगे;

1	2	3	4	5	6	7
साधारण	7.0	30.0	4.0	3.0	10.0	(ख) दृश्य फफंदी, जीवित कीट, किसी अपहानिकर बिजातीय पदार्थ और दुर्गन्ध से रहित होंगे।
एक्स	7.0	क्रेता एवं विक्रेता के बीच निश्चित आडर में हुए करार के अनुसार	4.0	3.0	10.0	(ग) साधारणतः किस्म/प्रकार के लाक्षणिक भाप, आकार, स्वाद, रंग और सुवास, के अनुरूप होंगे।

परिभाषाएं :—

1. “बाह्य पदार्थ” से धूल, गर्द, पत्थर, मिट्टी, भूसी, वृन्त, तने, तिनके या अन्य कोई विजातीय पदार्थ अभिप्रेत है।
2. “खंडित-बीज” वे फल होंगे है जो लम्बान में खंडित हों।
3. “क्षत और काले पड़े बीज” वे फल या खंडित फल होते हैं जो ऐसे क्षत या काले पड़े हुए हों कि उससे क्वालिटी पर तात्त्विक प्रभाव पड़ता हो।
4. “कीट द्वारा छेदे गये बीज” वे फल या खंडित फल होते हैं जो भागतः या पूर्णतः धुन या अन्य कीटों द्वारा छेदे या खाये गये हों।
5. “सिकुड़े हुए और अपरिपक्व बीज” वे फल होते हैं जो अच्छी तरह से विकसित नहीं हुए हों।

[सं० फा० 13-8/70-एल० ए०]

के० राजन, अवर सचिव

(Department of Agriculture)

New Delhi, the 12th October 1970

S.O. 3469.—Whereas, the Central Government has, in pursuance of clause (d) of sub-section (1) of section 5 of the Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960 (59 of 1960), nominated Dr. T. K. Thanewala, Deputy Director General (H.A.) to be a member of the Animal Welfare Board vice Dr. Y. K. Subramaniam;

And whereas, the Municipal Corporation of Calcutta has, in pursuance of clause (e) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, nominated Dr. S. Bagchi as its representative on the said Board vice Dr. G. S. Das;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of section 4, read with section 5 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the late Ministry of Food and Agriculture (Department of Agriculture) No. S.O. 921, dated the 20th March, 1962, namely:—

In the said notification—

(a) in item 4, for the entry in the first column, the following entry shall be substituted, namely:—

“Dr. T. K. Thanewala, Deputy Director-General (H.A.), Directorate General of Health Services, New Delhi.”;

(b) in item 7, for the entry in the first column, the following entry shall be substituted, namely:—

“Dr. S. Bagchi, Acting Health Officer, Corporation of Calcutta, 5, S. N. Bannerjee Road, Calcutta-13”.

[No. F. 18-6/68-LD-III.]

V. P. GULATI, Dy. Secy.

(कृषि विभाग)

नई दिल्ली 12 अक्टूबर, 1970

एस० प्रो० 3169 तः केन्द्रीय सरकार ने जीव जंतुओं के प्रति करता का निवारण अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खंड (घ) के अनुसरण में डा० बाई० के० सुब्रमनियम के स्थान पर डा० टी० के० थानेवाला, उप महानिदेशक (एच० ए०) को पशु कल्याण बोर्ड के सदस्य के रूप में नामनिर्देशित किया है

और यतः कलकत्ता नगर निगम ने उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (i) के खंड (ड) के अनुसरण में डा० जी० एस० दास के स्थान पर उक्त बोर्ड में अपने प्रतिनिधि के रूप में डा० एस० बागची को नामनिर्देशित किया है अतः अब उक्त अधिनियम की धारा 5 के साथ पठित धारा 4 की उपधारा (i) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व खाद्य और कृषि मंत्रालय (कृषि विभाग) की अधिभूचना सं० का० प्रा० 921, तारीख 20 मार्च, 1962 में और आगे निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में—

(क) मद 4 में, प्रथम स्तम्भ में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, अर्थात्—

“डा० टी० के० थानेवाला,
उप महानिदेशक (एच० ए०),
महा निदेशालय, स्वास्थ्य सेवा,
नई दिल्ली।”

(ख) मद 7 में प्रथम स्तम्भ में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, अर्थात्:—

“डा० एस० बागची, कार्यकारी,
स्वास्थ्य अधिकारी,
कलकत्ता निगम,
5, एस० एन० बनर्जी रोड,
कलकत्ता—13”

[सं० एफ० 18-6/68-एल० डी० III.]

वी० पी० गुलाटी, उप सचिव।

MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS

New Delhi, the 13th October 1970

S.O. 3470.—In pursuance of clause (a) of section 2 of the Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) Act 1948, the Central Government hereby authorises Shri Venkataraman, Assistant in the Embassy of India, Caracas, to perform the duties of a Consular Agent, with effect from the 12th August 1970 until further orders.

[No. F. T.4330/2/70.]

P. C. BHATTACHARJEE, Under Secy.

विदेश मंत्रालय

नई दिल्ली, 13 अक्टूबर 1970

एस. ओ. 3470.—राजनयिक एवं कंसली अधिकारी (ग्रपथ एवं शुल्क) अधिनियम 1948 के खंड-2 धारा (क) के अनुपालन में, केन्द्र सरकार, इसके द्वारा भारतीय राजदूतावास, काराकास में सहायक, श्री वेंकटरमन को दिनांक 12.8.70 से, अगला आदेश होने तक कंसली अधिकर्ता का कार्य करने का अधिकार देती है।

[संख्या० फा० टी. 4330/2/70]

पी० सी० भट्टाचारजी, अवर सचिव।

VICE-PRESIDENT'S SECRETARIAT

New Delhi, the 7th October 1970

S.O. 3471.—Consequent on the abolition of the Punjab Legislative Council, Master Gurcharan Singh of Moga (Punjab), who was elected to the Panjab University Senate as a representative of the Punjab Legislative Council, under Section 13(1)(i) of the Punjab University Act, is deemed to have vacated his seat.

The Vice-President of India, in his capacity as Chancellor of the Punjab University, Chandigarh, has, in exercise of his powers under Sub-Section (1)(j) of Section 13, of the Punjab University Act, as amended from time to time is pleased to nominate Shri Mubarak Singh, M.A., Member of Punjab Public Service Commission, Patiala, as ordinary, fellow, in the vacancy thus caused.

[No. 400-VC/DS.]

V. PHADKE, Secy.

उप-राष्ट्रपति सचिवालय

नई दिल्ली 7 अक्टूबर, 1970

एस.ओ. 3471.—मोगा (पंजाब) के मास्टर गुरचरण सिंह, जिन्हें पंजाब विश्वविद्यालय अधिनियम के खंड 13 (1) (i) के अन्तर्गत पंजाब विधान-परिषद् के प्रतिनिधि के रूप में पंजाब विश्वविद्यालय वरिष्ठ-सभा (सीनेट) के लिये चुना गया था, पंजाब विधान-परिषद् के उन्मूलन होने पर वह अपने पद से मुक्त हो गये हैं।

भारत के उप-राष्ट्रपति, पंजाब विश्वविद्यालय, चंडीगढ़ के कुलाधिपति की हैसियत से, समय-समय पर संशोधित पंजाब विश्वविद्यालय अधिनियम की धारा 13 की उप-धारा (1) (जे) द्वारा प्रदत्त शक्तियों से पंजाब सेवा आयोग, पटियाला, के सदस्य श्री मुबारक सिंह, एम० ए०, को इस रिक्त स्थान पर साधारण पार्षद के रूप में मनोनीत करते हैं।

[सं० 400-वी० सी०/डी० एस०]

वि० फडके,

भारत के उप-राष्ट्रपति का सचिव।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

New Delhi, the 28th September 1970

S.O. 3472.—In exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 22 of the Representation of the People Act, 1951, (43 of 1951), the Election Commission hereby directs that the following further amendments shall be made in its notification No. 434/HN/67 dated the 23rd November, 1967 namely:—

In column 3 of the Table appended to the said notification—

(i) against item “4-Rohtak”,

for the entry “1. General Assistant Jind” the entry “1. Sub-Divisional Officer, Jind” shall be substituted;

the entry at serial No. (4) “Sub-Divisional Officer, Rohtak” shall be deleted; and

the entry at serial No. (5) shall be re-numbered as serial No. (4); and

(ii) against item “5-Jhajjar”,

for the entry “3-General Assistant, Rohtak” the entry “3-Sub-Divisional Officer, Rohtak” shall be substituted; and

the entry at serial No. “4-Sub-Divisional Officer, Jhajjar”, shall be deleted.

[No. 434/HN/70.]

भारत निर्वाचन आयोग

नई दिल्ली 28 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3472.—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निर्वाचन आयोग एतद्वारा निदेश देता है कि उसकी अधिसूचना संख्या 434/हर० 67, तारीख 23 नवम्बर, 1967 में निम्नलिखित संशोधन किये जायेंगे अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना से संलग्न मारणों के स्तम्भ 3 में —

(i) “मद” 4-रोहतक” के सम्मुख

“1-सामान्य सहायक, जीन्द” प्रविष्टि के स्थान पर “1- उप-खंड आफिसर जीन्द” प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी ; ;

प्रविष्टि क्रम संख्या “4-उप-खंड आफिसर, रोहतक” हटा दी जाएगी; तथा क्रम संख्या (5) पर की प्रविष्टि को क्रम संख्या (4) के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा ; तथा

(ii) मद “5-झज्जर” के सम्मुख, “3-सामान्य सहायक, रोहतक” प्रविष्टि के स्थान पर “3-उपखंड आफिसर, रोहतक” प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी; प्रविष्टि क्रम संख्या “4-उपखंड आफिसर, झज्जर” हटा दी जाएगी ।

[सं० 434/हर०/70]

ORDER

New Delhi, the 22nd September 1970

S.O. 3473.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Okram Rabei Singh, Khongman Moirang, Pandit Leikai (Manipur), a contesting candidate for election to the Manipur Legislative Assembly from Thongju Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas, the said candidate even after due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Okram Rabel Singh to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. MR/LA/4/67(43).]

आदेश

नई दिल्ली, 22 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3473.—यत : निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि मणिपुर विधान सभा के निर्वाचन के लिए थोंगजू निर्वाचनक्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री ओक्रम रबई सिंह, खोंगेमेन मोहरंग, पंडित लेइकाई (मणिपुर), लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

और, यत : उक्त उम्मीदवार उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी उसने अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्वारा उक्त श्री ओक्रम रबई सिंह को संसद् के किसी भी सदन के या किसी राज्य को विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[स० मणि०-वि० स०/4/67]

S.O. 3474.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Kharapat, S/o Shri Swaroop, R/o village Amara, Post Office, Chakia, District Varanasi, Uttar Pradesh, a contesting candidate for mid-term general election 1969, to the Uttar Pradesh Legislative Assembly from 244-Chakia (SC) Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And, whereas, the said candidate even after due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Kharapat, to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/244/69(137).]

नई दिल्ली, 23 सितम्बर 1970

एस० ओ० 3474.—यत : निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिए मध्यावधि साधारण निर्वाचन 1969 के लिए 244-चकिया (अ० जा०) सभा निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री खरपत सुपुत्र श्री स्वरूप निवासी गांव अमरा, पो० चकिया, जिला वाराणसी, उत्तर प्रदेश, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

2. और यतः उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

3. अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा उक्त श्री खरपत को संसद के दोनों सदनों में से किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुन जाने और होने के लिए इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की 'काला' वाधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[सं० उ० प्र० वि० सं०/244/69 (137)]

New Delhi, the 26th September 1970

S.O. 3475.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ajudhiya Prasad, S/o. Shri Girvar, village Rohi, Post Office Arjunpur, Hathras, District Aligarh, Uttar Pradesh a contesting candidate for the mid-term general elections 1969 to the Uttar Pradesh Legislative Assembly from 371-Hathras Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas, the said candidate even after due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Ajudhiya Prasad, to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/371/69(141).]

नई दिल्ली, 26 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 3475 .—यतः निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिए मध्यावधि साधारण निर्वाचन 1969 के लिए 371 हाथरस सभा निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री अजुध्या प्रसाद सुपुत्र श्री गिरवर, गांव रोही, डा० अर्जुनपुर, हाथरस, जिला अलीगढ़, उत्तर प्रदेश लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

2. और यतः उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

3. अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा उक्त श्री अजुध्याप्रसाद को संसद के दोनों सदनों में से किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावाधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[सं० उ० प्र०-वि० सं०/371/69(141)]

S.O. 3476.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Harish Chandra, S/o. Shri Munshi Ram, village and Post Office Sanaurhi, District Etah, Uttar Pradesh a contesting candidate for mid-term General Election 1969 to the Uttar Pradesh Legislative Assembly from 348-Patiali Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas, the said candidate even after due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Harish Chandra, to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/348/69(142).]

By Order,

A. N. SEN, Secy.

एस० ओ० 3476.—यतः निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिए मध्यावधि साधारण निर्वाचन 1969 के लिए 348 पटियाली सभा निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री हरिश्चन्द्र सुपुत्र श्री मुंशीराम गांव तथा डा० सनौड़ी जिला एटा (उत्तर प्रदेश) लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

2. और यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

3. अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्वारा उक्त श्री हरिश्चन्द्र को संसद के दोनों सदनों में से किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[सं० उ० प्र०—वि० सं०/348/69 (142)]

आदेश से,

ए० एन० सेन, सचिव ।

New Delhi, the 12th October 1970

S.O. 3477.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13A of the Representation of the People Act, 1950, the Election Commission, in consultation with the Government of Bihar, hereby nominates Shri Braj Bhushan Sahay *ex-officio* Additional Secretary to Government, Political (General and Transport) Department, as the Chief Electoral Officer for the State of Bihar with effect from the date he takes over charge and until further orders *vice* Shri Prem Prasad Nayyar.

[No. 154/3/70.]

नई दिल्ली, 12 अक्टूबर, 1970

एस० ओ० 3477.—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1950 की धारा 13क की उप धार (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निर्वाचन आयोग बिहार सरकार के परामर्श से, श्री प्रेम प्रसाद नैय्यर के स्थान पर सरकार के राजनैतिक (सामान्य तथा यातायात) विभाग के पदेन अवर सचिव श्री ब्रज भूषण महाय को पद का प्रभार संभालने की तारीख से अगले आदेशों तक बिहार राज्य के लिए निर्वाचन आफिसर के रूप में एतद्वारा नाम निर्देशित करता है ।

[संख्या 154/3/70]

ORDERS

New Delhi, the 26th September 1970

S.O. 3478.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Lala resident of village Jamehar, Post Office Sagur, District Kangra, Himachal Pradesh, a contesting candidate for General Election, 1967 to the Himachal Pradesh Legislative Assembly from 36-Baijnath Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas, the said candidate even after due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10-A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Lala, to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. HP-LA/36/67.]

आदेश

नई दिल्ली, 22 सितम्बर, 1970

एन० तो० 3478.—यतः निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि हिमाचल प्रदेश के विधान सभा माधवारग के लिए निर्वाचन 1967 के लिए 36-बैजनाथ निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री लाला, निवासी ग्राम: जमेहर, डाकघर सागुर, जिला कांगड़ा, हिमाचल प्रदेश लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा नद्वीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे है ;

और यतः, उक्त उम्मीदवार को गन्तक सूचनाएं दिए जाने पर भी उसने अपनी इस अशक्तता के लिए कोई कारण प्रस्तुत नहीं कर गये हैं ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उनके पास इस अशक्तता के लिए कोई पर्याप्त कारण या व्यावृत्ति नहीं है ;

अतः, अतः, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्वारा उक्त श्री लाला को नन्द के किनो भा सदन के या किनो राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के नन्दन को जाने और होने के लिए, इस प्रदेश को तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[सं० हि० प्र०-वि० सं०/36/67.]

New Delhi, the 23rd September 1970

S.O. 3479.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Bishan Dass, S/o Shri Milkhi Ram, R/o village Kalyans, Post Office Gharoh, Tehsil Kangra, Himachal Pradesh, a contesting Candidate for general election 1967 to the Himachal Pradesh Legislative Assembly from 40-Dharamsala Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas, the said candidate even after due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure.

3. Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Bishan Dass, to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. HP-LA/40/67.]

नई दिल्ली, 23 सितम्बर, 1970

एस० ओ० 34790—यत : निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि हिमाचल प्रदेश विधान सभा के साधारण निर्वाचन 1967 के लिए 40-धर्मशाला निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री बिशन दास सुपुत्र श्री मिलखीराम, निवासी ग्राम कल्याड़ा, डाकघर घेरो, तहसील कांगड़ा, हिमाचल प्रदेश लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

और, अतः, उक्त उम्मीदवार उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी उसने अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्वारा उक्त श्री बिशन दास को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[स० हि० प्र०-वि० स०/40/67]

New Delhi, the 24th September 1970

S.O. 3480.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Basudeo Rajwar R/o village Tilatand, P.O. Mahal, District Dhanbad (Bihar), a contesting candidate for the mid-term election to the Bihar Legislative Assembly held in 1969 from 274—Chandankiary Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas the said candidate even after due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10-A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Basudeo Rajwar, to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/274/69(119).]

नई दिल्ली, 24 सितम्बर, 1970

एस ओ० 3480.—यतः निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि बिहार विधान सभा के लिए फरवरी, 1969 में हुए मध्यावधि निर्वाचन के लिए 274—चन्दनकियारी निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री बासुदेव रजवार निवासी ग्राम तिलाटांड, पो०—महाल, जिला धनबाद (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

और, यतः : उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतद्वारा उक्त श्री बासुदेव रजवार को संसद् के दोनों सदनों में से किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[स० बिहार-वि० स०/274/69 (119)]

S.O. 3481.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Anil Chanda Rajwar R/o village Tiltand, P.O. Mahal, District Dhanbad (Bihar), a contesting candidate for the mid-term election to the Bihar Legislative Assembly held in 1969 from 274—Chandankiary Assembly Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

2. And whereas, the said candidate even after due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

3. Now, therefore, in pursuance of section 10-A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Anil Chanda Rajwar to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/274/69(120).]

By Order,

ROSHAN LAL, Secy.

एस० आ० 3481.—यतः निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि बिहार विधान सभा के लिए फरवरी, 1969 में हुए मध्यावधि निर्वाचन के लिए 274-वन्दनकियारी निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री अनिल चन्द रजवार निवासी ग्राम-तिलाटांड पो०-महाल, जिला धनबाद (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा नदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

और, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्पत्ति सूचना दिए जाने पर भी अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ; तथा निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या व्यायोजित्य नहीं है ;

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के अन्तर्गत में निर्वाचन आयोग एतद्वारा उक्त श्री अनिलचन्द रजवार को संसद के, दोनों सदनों में से किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कलावधि के लिए निरहित घोषित करता है ।

[स० बिहार-वि० सं०/274/69 (120)]

आदेश से,

रोशन लाल, सचिव ।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue and Insurance)

(Central Excise Collectorate, Baroda)

CUSTOMS

Baroda, the 16th September 1970

S.O. 3482.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of Section 8 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), I, the Collector of Customs & Central Excise, Baroda, hereby make the following amendment in Notification No. 117/50 dated 9th September, 1950 issued by the late Central Board of Revenue, New Delhi, namely.

In the Schedule annexed to the said Notification, against Port Okha, in Column 3 after entry No. 6, the following entry shall be inserted:—

"7. Dry Cargo Berth for all goods".

[No. 4.]

L. M. KAUI., Collector

